中国西南地区
三个语系的特征

马嘉思 （著）、张玲（译）

RFLR 专著

rflr
Research Foundation
Language & Religion

马嘉思（著）、张玲（译）

中国西南地区三个语系的特征



RFLR Monographs

Volume 4

马嘉思 （著）、张玲（译）

中国西南地区三个语系的特征

缅彝语支、壮侗语系、苗语支

Research Foundation
Language and Religion

e-Book ISBN 978-3-947306-94-7
e-Book DOI https://doi.org/10.23772/9783947306947
Print ISBN 978-3-947306-93-0

Bibliographic information published by the
Deutsche Nationalbibliothek in the
Deutsche Nationalbibliografie and available
in the Internet at https://www.dnb.de.

© 2019 Research Foundation Language and Religion
Duisburg, Germany
https://www.rflr.org

张玲，浙江科技学院，人文与国际教育学院

致谢

在此衷心感谢语言宗教基金会 Emil Reschke 和 Siegfried Lechner 的支持和帮助；

在研究和田野调查中下列不同母语的学者给与了极大的帮助，特在此一一列出并表示衷心地感谢：
马海, 朱文旭, 胡素华, 阿育几坡, 石德富, 张永祥, 吴正彪, 熊玉有, 张勇, 吴世华, 石林, 杨成星, 李旭练；

在 2006---2016 年间，11 个国际会议的同仁对书稿提供了宝贵的反馈建议，特此表示衷心地感谢；

Jens Weigel 对本书封面进行了精心设计，特此表示衷心地感谢。

前言

在本书中，我们认为藏缅语、壮侗语和苗瑶语是各自独立的语系。

缅彝、壮侗、苗瑶语族和汉语在中国西南地区形成了一个联系松散的语言群体。成百上千种语言共存于此，互相同化。它们有共同的语言表达方式，诸如语法化了的介词、表示 “体” 的小品词等。

同时，各个语言也呈现出了显著的个性特征，这些个性特征并不存在于任何与其系属或地域相同的语言中。本人在田野调查中发现了大量罕见的语音现象：诺苏语中的双唇颤音，呢苏语的 11 个卷舌辅音，纳瑟语中三个带有不同浊音的辅音丛，赫蒙语中的爆破-边音辅音丛，老挝语元音中 9 个长短特征的对立，雄语中五对普通元音和鼻化元音的对立；侗语中的九个声调，其中有两个是曲折调。

在形态上，罕见的现象包括：诺苏语中有语音象征性的指大/指小前缀；傈僳语中的（未）完成双体小品词；纳瑟语中的两个认知情态小品词，北部侗语的单/复数分类词；孤立语阿卯语中的屈折分类词；以及赫蒙语中的一系列指示代词。

在句法方面，有 4 种缅彝语在格标记和词序上表现出独特的表达方式：阿哲语和聂苏语的主格细化；傈僳语的宾格细化；诺苏语的词序细化。以及三江侗语中的 6 个否定小品词，和牡语中的反事实连词。

从上述描述中，我们可以推论出，该地区的语言有明显的同化情况而又形态各异。

目录

致谢 …… IX
前言 …… X
目录 …… XI
表格目录 …… XIV

1 缅彝语言学 **1**
1.1 简介 1
1.2 语言系属 1
1.3 语言记录与描写 3
1.3.1 语音 4
A. 辅音 4
B. 元音，声调和音节 5
1.3.2 形态 6
1.3.3 句法 8
A. 弥勒阿哲语中的主格细化（DSM） 9
B. 永仁倮倮语中的宾格细化（DOM） 11
C. 个旧聂苏语中的主格细化（DSM） 12
D. 凉山诺苏语中的语序细化 14
1.3.4 时态，体，情态 17
A. 凉山诺苏语中的详尽体 17
B. 永仁倮倮语中的双体标记 17
C. 罗平纳瑟语中的认识情态 19

2 壮侗语言学 **21**
2.1 简介 21
2.2 语言系属 21
2.3 语言记录与描写 26

2.3.1 语音 26
A. 辅音 26
B. 元音和声调 28
2.3.2 形态 29
A. 壮侗语中的附着词 30
B. 壮语和侗语中的重叠 32
C. 壮侗语中的人称代词 38
D. 壮侗语的分类词 40
2.3.3 句法 45
A. 侗语中的名词合成 45
B. 壮侗语中的动介词 51
2.3.4 时态，体，情态 53
A. 壮侗语中的助动词 53
B. 壮侗语中的否定 57

3 苗瑶语言学 61
3.1 简介 61
3.2 语言系属 61
3.3 语言记录与描写 64
3.3.1 语音 64
A. 辅音 64
B. 元音和声调 66
3.3.2 词汇 67
A. 阿卯语中的熔合分类词 67
(i) 形式 68
(ii) 意义和用法 71
(iii) 分类词的语法化 73
B. 牡语中的分类词 76
(i) 简介 76
(ii) 独一无二的事物 78
(iii) 领属结构 79
(iv) 简单句 81
(v) 否定 82
(vi) 主句 83
C. 苗语支中的分类词 84

D. 苗语支中的指示代词 88
(i) ‘黏着’ 型 90
(ii) ‘屈折’ 型 93
(iii) ‘孤立’ 类型 94
E. 苗语支中的人称代词 97
3.3.3 句法 99
A. 苗语支中的语序联系 99
(i) 领属关系 100
(ii) 形容词 101
(iii) 名物化 103
(iv) 介词 104
(v) 论元和附加成分 105
(vi) 否定标记 106
(vii) 时/体/态标记 107
(viii) 补语从句引导词 107
B. 苗语支中的动介词 108
3.2.4 时态，体，情态 109
A. 苗语支中的助动词 110
B. 牡语中的非现实连词 112

参考文献 **117**

名称索引 **125**

表格目录

表 1.1: 腊倮语中的浊音、清不送气和清送气的塞音 4
表 1.2: 凉山诺苏语的双唇浊颤音 4
表 1.3: 威宁呢苏中的卷舌辅音 4
表 1.4: 罗平纳瑟语中的辅音音丛 5
表 1.5: 威宁呢苏语中的指示代词、冠词和话题标记 6
表 1.6: 凉山诺苏语中的语音象征性 8
表 1.7: 四类格标记的细化依据 8
表 1.8: 永仁倮倮语中的双体标记 18
表 2.1: 布央语中送气的辅音 27
表 2.2: 泰语中的辅音音丛 27
表 2.3: 老挝语的元音系统 28
表 2.4: 壮侗语中的附着词 31
表 2.5: 可数名词、分类词和度量词的重叠 33
表 2.6: 单音节动词的重叠 34
表 2.7: 壮语中动词的部分语素和增音构成的重叠（一） 35
表 2.8: 壮语中动词的部分语素和增音构成的重叠（二） 35
表 2.9: 双音节形容词 36
表 2.10: 壮语名词性拟声词的重叠 36
表 2.11: 侗语名词性拟声词的重叠 37
表 2.12: 动词拟声词的重叠 37
表 2.13: 形容词拟声词的重叠 38
表 2.14: 壮侗语中的人称代词 39
表 2.15: 分类词的功能 41
表 2.16: 壮侗语中重要的分类词 41
表 2.17: 北部侗语中的分类词及其单复数形式 43
表 2.18: 单 / 复数分类词的同化过程 44

表 2.19: 侗语带有隐喻义的 “动-宾” 合成词 46
表 2.20: 侗语身体部位的组合 47
表 2.21: 侗语 “趋向动词-名词” 的合成词 48
表 2.22: 侗语的非宾格动词结构 49
表 2.23: 侗语工具名词的合成结构 49
表 2.24: 侗语致使义动词和名词的合成结构 50
表 2.25: 侗语双宾语动词结构 50
表 2.26: 侗语比较结构 51
表 2.27: 壮侗语中的动介词 52
表 2.28: 壮侗语中的助动词 54
表 2.29: 壮侗语中的否定 57
表 2.30: 侗语三江方言的否定小品词 58
表 3.1: 牡语中的爆破音和擦音 64
表 3.2: 雄语中的协同发音 65
表 3.3: 河口赫蒙语中的爆破音-边音音丛 65
表 3.4: 绿赫蒙语中的爆破音-边音音丛 66
表 3.5: 雄语的鼻化元音系统 66
表 3.6: 雄语的普通和鼻化元音 66
表 3.7: 阿卯语中的熔合分类词 68
表 3.8: 阿卯语中复数和物质名词的数量词 68
表 3.9: 阿卯语中有生物体的分类词 69
表 3.10: 阿卯语中的分类词 ‘阵’（雨雪等） 69
表 3.11: 阿卯语中的分类词 ‘街道’ 69
表 3.12: 阿卯语中的分类词 ‘堆’ 和分类词 ‘块、组’ 70
表 3.13: 阿卯语中颗粒状物体的分类词 70
表 3.14: 阿卯语中无生物体的分类词 70
表 3.15: 阿卯语中的分类词 ‘桥’ 和分类词 ‘升’ 71
表 3.16: 阿卯语中的分类词 ‘丛’ 71
表 3.17: 阿卯语中与大小有关的前缀 73
表 3.18: 两个阿卯前缀的使用范围 74
表 3.19: 指 ‘大’ / ‘小’ 前缀的合并 75
表 3.20: 苗语支中同源的分类词 85
表 3.21: 五种苗语的指示代词 89
表 3.22: 河口赫蒙语中的 ‘黏着’ 指示代词 90
表 3.23: 河口赫蒙语中指示代词的连用 92

表 3.24: 阿卯语的 ‘屈折’ 指示代词 94
表 3.25: 牡语中的 ‘孤立’ 指示代词 95
表 3.26: 苗语支中的人称代词 98
表 3.27: 苗语支中心成分和从属成分间的语序 100
表 3.28: 苗语支中同源的动介词 108
表 3.29: 苗语支中同源的助动词 110
表 3.30: 世界语言的四种类型 113

第一章
缅彝语言学

1.1 简介

缅彝语分为缅语支和彝语支。使用彝语的大多是彝族人，他们是中国境内56 个民族之一。民族志学者中较为统一的说法是，彝族的主要源头可追溯到 2000 多年前的“尼”人。美国学者郝瑞[1]引证了中国民族历史学家马长寿的说法，认为关于彝人的最早历史记载来自周代（公元前 1046 年-公元前250 年）。在早期记载中，中国西南人民被称为“乌蛮”和“白蛮”。这种用黑白两色标识的称呼可用于中国西南各个少数民族：不止彝族，其它诸如苗、傣、拉祜、倮倮等民族也有类似称呼。12 世纪后，相关记载中开始使用蔑称——“猡”，随后发展为叠音形式“倮倮”（Lolo），这一称呼被中西方广为传用了好几个世纪，直到 1949 年中国人民共和国成立后，“倮倮”（Lolo）才更名为“彝”。不过在语言分类的文献中，“倮倮”（Lolo） 这一名称仍存在于 *Loloish languages* （彝语）中。

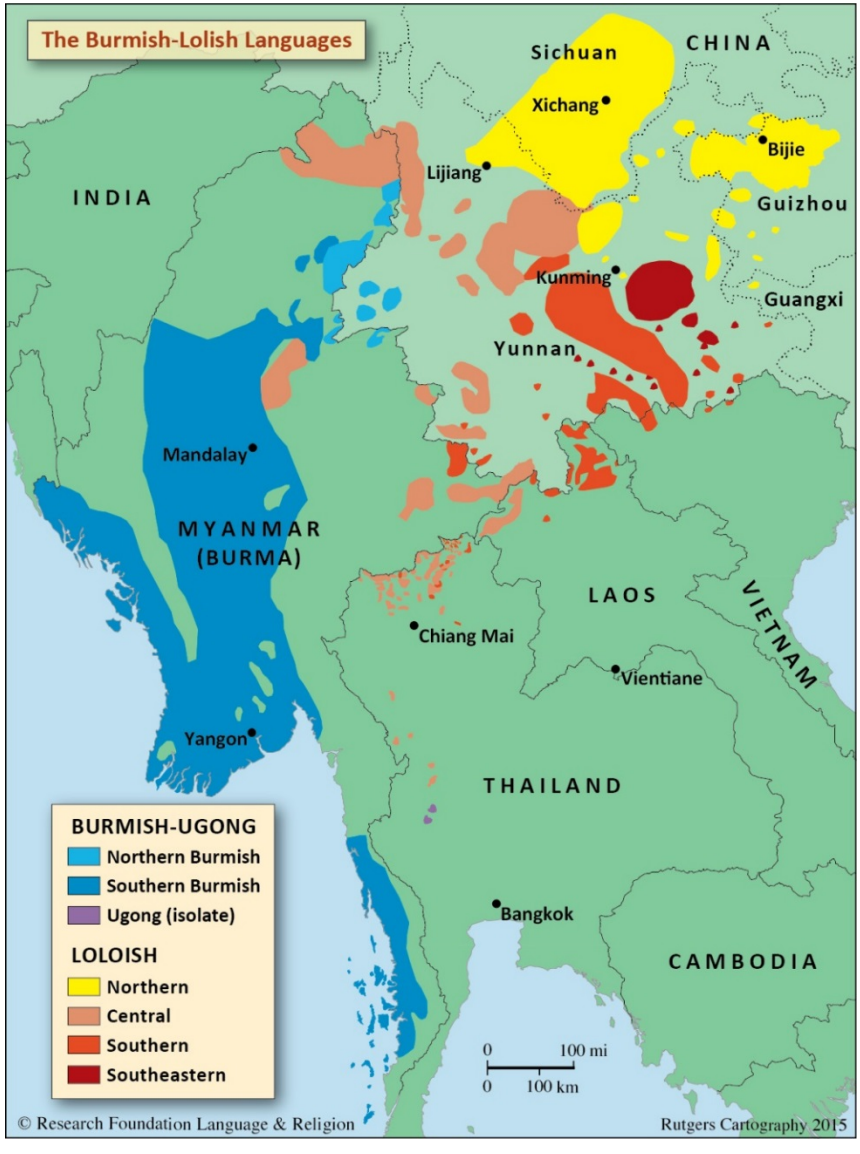
1.2 语言系属

缅彝语属于藏缅语，而**藏缅语**又是**汉藏语**系中汉语的远亲。**缅彝语**是**藏缅语**下的七大分支之一。

[1] 见 Harrell （1995: 76）。



根据前人对**藏缅语**的划分，彝语是**缅彝语**的重要组成部分。大多数学者从**缅彝语**中排除了羌语、已经消亡的西夏语、以及阿侬语。孙（1998）将白语、毕苏语和土家语归为彝语语族，而这些语言则被西方学者划分到**藏缅语**下的另一个语族中。



1.3 语言记录与描写

彝语和汉语已经在同一地区共存了几千年。和大多数**藏缅语**不同的是，它们不是屈折语，而是类似汉语的孤立语。以下我们记录了一些**缅彝语**的典型特征，其中的大部分已发表在过去几年的学术期刊中。

1.3.1 语音

A. 辅音

不同彝语中的辅音系统大致相同，都有大量的单辅音和个别复辅音。例如，在三大发音部位（即双唇、齿龈和软腭）上，都有浊音、清送气和清不送气三项对立。以下例子出自巍山县的**腊倮语**。[2]

[p]: ba^{33} ‘明亮的’	[d]: da^{33} ‘角状的’		[g]: ga^{33} ‘帮助’		
[p]: ʔna^{21}pu^{55} ‘耳朵’	[t]: ga^{55}tu^{55} ‘院子’		[k]: ku^{55} ‘在…里’		
[pʰ]: pʰy^{55} ‘撒、洒’	[tʰ]: tʰy^{55} ‘说、讲’		[kʰ]: kʰy^{55} ‘咯咯笑’		

表 1.1: 腊倮语中的浊音、清不送气和清送气的塞音

而且， 彝语语族中有几个罕见的辅音结构。**凉山诺苏语**的语音中存在一个双唇浊颤音 **[ʙ]**。它总是出现在元音 **[u]** 之前，有时也和齿龈辅音声母组成 **[tʙ]**。该颤音大多存在于旧音节之中，或与齿龈辅音声母共现。

[ʙ]: ʑi^{33}ʙu^{44} ‘屋顶’	[tʙ]: tʙu^{55} ‘毒药’				
[ʙ]: ʙu^{55}ʂə^{33} ‘草地’	[tʙ]: ʂɯ^{33}tʙu^{33} ‘钢铁’				

表 1.2: 凉山诺苏语的双唇浊颤音

呢苏语[3]见于贵州省威宁县，它有大量的卷舌辅音，特别值得一提的是卷舌塞音和鼻音。

塞音	[ɳɖ]:	ɳɖɤ^{33}	‘横穿’	[ɖ]:	ɖɤ^{21}	‘飞’	[t]:	tɤ^{55}	‘编织’	[tʰ]: tʰɤ^{55} ‘剩下’
塞擦音	[ɳɖʐ]:	ɳɖʐa^{33}	‘测量’	[ɖʐ]:	ɖʐa^{21}	‘进口’	[tʂ]:	tʂa^{33}	‘支持’	[tʂʰ]: tʂʰa^{33} ‘应该’
鼻音/擦音	[ɳ]:	ɳu^{55}	‘事件’	[ʐ]:	ʐa^{55}	‘原谅’	[ʂ]:	ʂa^{33}χɤ^{33}	‘健康的’	

表 1.3: 威宁呢苏中的卷舌辅音

[2] 腊罗语属彝语西部方言，分布在中国境内的云南省巍山县。对该语言的详细描述可见 Björverud (1998:15-18)。

[3] 呢苏语属彝语北部方言。

纳瑟语存在于云南省罗平县。在同一个辅音音丛中有两个发音变化。这些位于双唇、齿龈、软腭位置的震动辅音音丛，包括一个浊前鼻音，一个清塞音和一个呼吸式的清除阻音。

[mpʱ]: mpʱɯ^{33} ‘打倒’ [mpʱ]: mpʱa^{33} ‘词’	[ntʱ]: ntʱɯ^{55} ‘想’ [ntʱ]: ntʱo^{33} ‘喝’		[ŋkʱ]: ŋkʱu^{21} ‘门’ [ŋkʱ]: ŋkʱo^{33} ‘写’	

表 1.4: 罗平纳瑟语中的辅音音丛

B. 元音，声调和音节

元音系统简单，基本都是单元音，有时也有一些诸如 [iɛ] 或 [uɔ] 的双元音。我们考察的彝语大多都有不圆唇央元音 [ɨ] 和后元音 [ɯ] 或 [ɤ]（[ɤ] 只见于贵州省威宁县的**呢苏语**中）。彝语大多有 [i-ɪ] 的对立（如凉山**诺苏语**）或 [i-y] 的对立（如巍山**腊倮语**，威宁**呢苏语**）。

所有的彝语都有至少三个声调：高 [^{55}]、中 [^{33}]、低 [^{21}]（有时为 [^{11}]）。凉山**诺苏语**只有三个声调和一个没有本调的变调 [^{44}]。威宁**呢苏语**语有四个声调，弥勒**阿细语**则有五个。（彝语中有变调的可能占多数。）

凉山**诺苏语**	[^{55}]	[^{33}]	[^{21}]		
（四川）	bo^{55} ‘聚会’	bo^{33} ‘去’	bo^{21} ‘照耀’		
威宁**呢苏语**	[^{55}]	[^{33}]	[^{21}]	[^{13}]	
（贵州）	ʈʂʰu^{55} ‘宠坏的’	ʈʂʰu^{33} ‘汽车’	ʈʂʰu^{21} ‘亲戚’	ʈʂʰu^{13} ‘甜的’	
弥勒**阿细语**	[^{55}]	[^{33}]	[^{42}]	[^{22}]	[^{11}]
（云南）	ni^{55} ‘跌倒’	ni^{33} ‘露水’	ni^{42} ‘饿’	ni^{22} ‘坐’	ni^{11} ‘牛’

大多数彝语的音节结构都比较简单，即 C(C)V(V)T （T 代表超音段声调）。音节都是开口，没有鼻音韵尾和塞音韵尾。除了常规的情态发音，还有两类音节比较普遍：紧喉音音节和鼻化音节。后一种源自汉语借词。有鼻音韵尾的音节借自汉语，并逐渐缩减为鼻化开音节。

1.3.2 形态

彝语有一些特有的词类，以下我们将对其进行概述。另外还有几种彝语有定冠词：在**阿细语**（云南弥勒）和**傈僳语**（云南永仁）中，一般分类词如果被放在中心词后，其功能相当于定冠词。在凉山**诺苏语**中，定冠词来自分类词和名物化标记 *-su* 的结合。[4] 光杆分类词用作不定冠词。

(1) a. $ts^hо^{33}$ ma^{33}
人 分类词
‘一个人’

b. $ts^hо^{33}$ $ma^{44}su^{33}$
人 冠词=分类词+限定词
‘这个人’

(2) a. $ʁu^{33}ʂə^{33}$ $tɕi^{33}$
蛇 分类词
‘一条蛇’

b. $ʁu^{33}ʂə^{33}$ $tɕi^{44}su^{33}$
蛇 冠词=分类词+限定词
‘这条蛇’

呢苏语（贵州威宁）有两个定冠词表指示义（即表示距离说话者远近）。这两个定冠词历史上源自指示代词和一般分类词 mo^{33}的合并。原本还有一个表示距离说话者不远不近的定冠词，而该词后来发展为话题标记。[5]

	近	中	远
指示代词	t^ha^{55}	na^{55}	ga^{55}
定冠词	$t^hɔ^{33}$		$gɔ^{55}$
话题标记		$nɔ^{33}$	

表 1.5: 威宁呢苏语中的指示代词、冠词和话题标记

(3) a. $hnu^{33}ts^hɔ^{33}$ t^ha^{55} $lə^{21}$
人 指示代词: 近 分类词
‘这个人’

b. $hnu^{33}ts^hɔ^{33}$ $t^hɔ^{33}$
人 冠词: 近
‘这个人’（距离说话人很近）

[4] 详见 Gerner (2003b)。

[5] 详见 Gerner (2003, 2012a)。

(4) a. hnu^{33}ts^{h}ɔ^{33} na^{55} lə^{21} b. hnu^{33}ts^{h}ɔ^{33} nɔ^{33}
人 指示代词: 中 分类词 人 话题标记
‘那个人’（距离说话人不远不近） ‘对于这个人...’

(5) a. hnu^{33}ts^{h}ɔ^{33} ga^{55} lə^{21} b. hnu^{33}ts^{h}ɔ^{33} gɔ^{55}
人 指示代词: 远 分类词 人 冠词: 远
‘那个人’（距离说话人很远） ‘那个人’（距离说话人很远）

在代词系统中，凉山**诺苏语**存在着罕见的非洲式话者指示词，并分为单数形式 **i^{33}**和复数形式 **o^{21}**，在狭义概念中，话者指示词标记某成分的先行词是间接引语中的说话者。**诺苏**语和**姆瓦吾尔**语 [6] 都有这种功能的言谈代词。在广义概念中，由话者指示词标记的某成分的先行词，不仅可能是间接引语中的说话者、还可能是句中态度、想法或感觉的发出者。从广义上说，汉语中的远距离反身代词“自己”[7]就属于话者指示词。而诺苏语中的狭义话者指示词 [8]的一个特征就是它们不被其先行词 C-控制。

(6) a. **ʂa^{33}ma^{33}**$_1$ m̩^{33}ka^{55}$_2$ tɕo^{44} hi^{21} ko^{33} **i^{33}**$_{1/*2/*3}$ vu^{33}
（男名） （男名） 对/向 说 句子话题标记 话者指示词•单数 疯
o^{44} di^{44}.
了 引述标记
‘Shama 告诉 Muka 他疯了。’（‘他’仅指 Shama）

b. m̩^{33}ka^{55}$_1$ **ʂa^{33}ma^{33}**$_2$ di^{44} ta^{33} gɯ^{33} hi^{21} ko^{33} **o^{21}**$_{*1/2/*3}$
（男名） （男名） 在/向 动介词 听 说 句子话题标记 话者指示词•复数
vu^{33} o^{44} di^{44}.
疯的 动态完成体 引述标记
‘Muka 听 Shama 说他们疯了。’（‘他们’仅包括 Shama）

凉山**诺苏语**表现出了十分明显的语音象征性（此概念见于 Waugh 1992 和 1994 年的著作）。在以下这组非极性反义词的封闭类中，前缀 *i-* 和形容词词根构成 “指小” 义；而前缀 ***a-*** 和这些词根构成 “指大” 义。

---

[6] **姆瓦吾尔**语（*Mupun* 或 *Mwaghavul*）语是亚非语系的语言，用于尼日利亚。Frajzyngier (1993) 曾对其进行过研究。

[7] 详见 黄和刘 (2001）。

[8] 详见 Gerner (2016a)。

[i] ---指小类		[a] ---指大类	
i^{44}-ʂo^{33}	‘短’	a^{33}-ʂo^{33}	‘长’
i^{44}-tʁu^{33}	‘薄’	a^{33}-tʁu^{33}	‘厚’
i^{44}-ɻ^{33}	‘轻’	a^{44}-ɻ^{33}	‘重’
i^{44}-dʑə^{33}	‘窄’	a^{33}-dʑə^{33}	‘宽’
i^{44}-ŋ̊i^{33}	‘少’	a^{44}-ŋ̊i^{33}	‘多’
i^{44}-fu^{33}	‘细致’	a^{33}-fu^{33}	‘粗糙’
i^{44}-nu^{33}	‘软’	a^{44}-kɔ^{33}	‘硬’
ɪ^{55}-tsɨ^{33}	‘小’	a^{44}-ʑə^{33}	‘大’

表 1.6: 凉山诺苏语中的语音象征性

1.3.3 句法

彝语有两种罕见的格标记：格标记的辑合与细化。**格标记的辑合** [9] 即不同的句法关系用同一个格标记；**格标记的细化** [10] 即相同的句法关系用不同的格标记。格标记的细化（分为主格细化 DSM 和宾格细化 DOM）已见于世界上 300 多种语言。导致其细化的因素可分为以下四类：

类型	范畴	依据
第一	主宾语的特征	主宾语的有生性、确定性和人称
第二	主宾语之间的关系	有生性 [11] / 确定性 [12] / 人称 [13]的层级特征
第三	主、宾、谓语间的关系	主宾语是否存在歧义
第四	主、宾、谓之间的关系特征	时、体、情态

表 1.7: 四类格标记的细化依据

[9] 见于 Stolz (1996), Palancar (2002: 41)。

[10] 见于 Bossong (1985, 1991)。

[11] “有生性” 的层级特征为：人类 > 一般有生体 > 无生体。

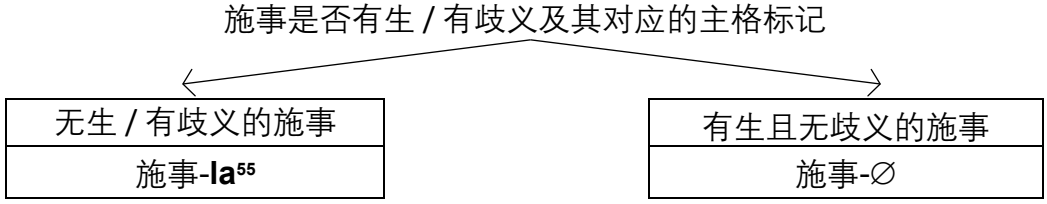
[12] “确定性” 的层级特征为：代词 > 专有名词 > 有定事物 > 具体事物 > 非具体事物。

[13] “人称” 的层级特征为：第一、二人称 > 第三人称。

缅-彝语表现出了第一、三、四类特征：弥勒**阿哲语**属于第一、三类，即主语标记的出现取决于主语的有生性，以及主宾语间是否有歧义；永仁**傈僳语**属于第三类，即宾语标记的出现和主 / 宾语间的歧义有关；个旧的**聂苏语**则属于第四类，即整个句子的体决定了主语标记是否出现，而在凉山**诺苏语**中起决定作用的是语序。

A. 弥勒阿哲语中的主格细化（DSM）

阿哲语 [14]中的 DSM 是由主语的有生性和主宾语间是否存在歧义所决定的，体现了类一和类二的特点。许多**缅彝语**都依据有生性来标记主语，即依据有生性来决定 DSM，这种情况只零星地存在于世界上 10%的语言之中。[15] **阿哲语**的格标记 la^{55} 只标记无生主语，或与宾语有可能混淆的主语，而不标记其它主语。



后置词 **la^{55}** 将及物句分为有生主语句和无生主语句两类。它将名词短语标记为施事，即动作的发出者。如果没有它则不合法。

(7) a. lu^{33}ho^{21} **la^{55}** go^{33}mo^{33} tie^{21} bə^{55} wa^{55}.
冰雹 主格 小麦 打击 倒塌 动态完成体
施事 宾语 动词
'冰雹摧毁了小麦。'

[14] 阿哲语属彝语中部方言，使用者大约有 9 万，分布在中国境内的云南省弥勒市。对该语言的详细描述可见 Gerner (2016b)。

[15] 该百分比来自 Fauconnier (2011:535) 基于 200 种不同语言的统计。

b. * lu^{33}ho^{21} go^{33}mo^{33} tie^{21} bə^{55} wa^{55}.
冰雹 小麦 打击 倒塌 动态完成体
施事 宾语 动词
该句想表达的意思是：‘冰雹摧毁了小麦。’

由 *la*^{55} 标记的无生的施事可出现在句首或句首第二个位置，此时句子的语序是任意的。

(8) po^{33}li^{21} mə^{55}tə^{55} **la^{55}** tʂo^{33}ʑe^{33} wa^{55}.
玻璃 火 主格 熔化 动态完成体
‘玻璃被火熔化。’

和许多彝语一样，**阿哲语**的基本语序是不固定的。当地人大多用 *la*^{55} 来区分主语和宾语。由 *la*^{55} 标记的名词短语可出现在句首或句首的第二个位置。

(9) a. a^{33}ʂa^{55}po^{55} a^{33}nə^{33} bu^{21}.
（男名） （女名） 拿/带
施事/宾语 宾语/施事 动词
‘Ashabo 带着 Anna。’ 或 ‘Anna 带着 Ashabo。’

b. a^{33}nə^{33} a^{33}ʂa^{55}po^{55} bu^{21}.
（女名） （男名） 拿/带
施事/宾语 宾语/施事 动词
‘Anna 带着 Ashabo.’ / ‘Ashabo 带着 Anna。’

(10) a. a^{33}ʂa^{55}po^{55} **la^{55}** a^{33}nə^{33} bu^{21}.
（男名） 主格 （女名） 拿/带
施事 宾语 动词
‘Ashabo 带着 Anna。’

b. a^{33}nə^{33} a^{33}ʂa^{55}po^{55} **la^{55}** bu^{21}.
（女名） （男名） 主格 拿/带
施事 宾语 动词
‘Ashabo 带着 Anna。’

B. 永仁傈僳语中的宾格细化（DOM）

永仁**傈僳**[16]中的 DOM 是由主宾语间的歧义所引发，属于第三类。宾语标记 *thie*[21] 将直接宾语分为 “可能与主语混淆” 和 “不可能与主语混淆” 两类。该标记只用于谓语的意义无法区分主宾语时的情况。当谓语足以区分主语和宾语时，则不用该标记。



主语和宾语的前后顺序是任意的，像例句 （11） 中的歧义可以用 *thie*[21] 来消除。

(11) a. ʐɔ[21] ɕɛ[33]mo[33] ʈʂʰɔ[33] ʑi[33]. b. ɕɛ[33]mo[33] ʐɔ[21] ʈʂʰɔ[33] ʑi[33].
第三人称•单数 蛇 跟随 去 蛇 第三人称•单数 跟随 去
‘他跟着蛇。’ 或 ‘蛇跟着他。’（例句 a/b 均可表达这两种意思）

(12) a. sɨ[33]ka[55] χe[33]kʰɯ[33] **tʰie[21]** ti[55] na[33].
树 房子 宾格 粉碎 打破
施事 宾语 动词
‘树砸碎了房子。’

b. sɨ[33]ka[55] **tʰie[21]** χe[33]kʰɯ[33] ti[55] na[33].
树 宾格 房子 粉碎 打破
施事 宾语 动词
‘房子砸碎了树。’

Thie[21] 还用于消除主语和间接宾语间的歧义。没有 *thie*[21] 的例句（13a）有歧义，而有 *thie*[21] 的例句（13b）是没有歧义的。

[16] 永仁傈僳是彝语中部方言，用于中国境内云南省永仁县。详细描述可见于 Gerner (2008)。

(13) a.

ŋo^{33}	su^{55}bə^{21}	zɔ^{21}	mo^{55}.
第一人称•单数	书	第三人称•单数	展示
施事/与事	宾语	与事/施事	动词

'我向他展示了一本书。' 或 '他向我展示了一本书。'

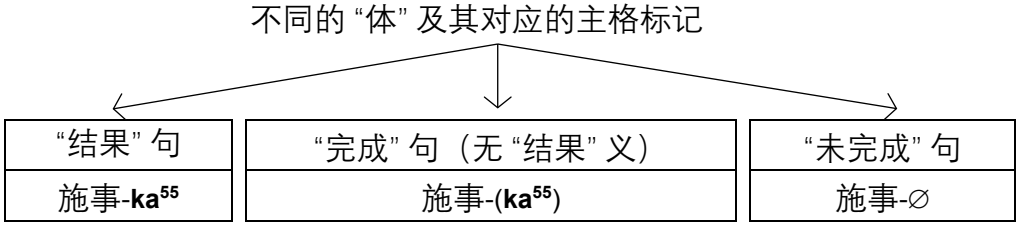
b.

ŋo^{33}	su^{55}bə^{21}	zɔ^{21}	**tʰie^{21}**	mo^{55}.
第一人称•单数	书	第三人称•单数	宾格	展示
施事	宾语	与事		动词

'我向他展示了一本书。'

C. 个旧聂苏语中的主格细化（DSM）

个旧聂苏语[17]（缅语也有类似情况）中的DSM是由句子的 "体" 来决定的，属于上述第四类情况。聂苏语的主格标记 ***ka^{55}*** 根据全句的 "体" 来标记主语：如果一个简单句表示结果状态，主语必须有 ***ka^{55}***；如果句子是 "完成体" 却未表明结果，则主语可以有、也可以没有 ***ka^{55}***；如果句子是 "未完成体"，那么主语不能有 ***ka^{55}***；缅语中的 ***ká***[18] 也表现出了类似特征。



个旧**聂苏语**的基本语序是"施事—宾语—动词"。主语标记 ***ka^{55}*** 必须出现在表示结果状态的单及物句中。主语是否为生命体则不是决定因素：如例（14）中，主语是有生体；而例（15）中，主语是无生体。

[17] 个旧聂苏语属彝语南部方言，云南省个旧市现有两万人使用这种语言。详细资料可见 Gerner (2012b)。

[18] 详见 Jenny 和 Tun (2012)。

(14)

kə^{55}	**ka^{55}**	nu^{33}mo^{21}sə^{33}	tsɨ^{33}	a^{21}mu^{21}	tʰɛ^{21}	wa^{33}.
第三人称•单数	主格	黄豆	磨碎	粉	成为	动态完成体
施事		宾语	动词			

‘他把黄豆磨成细粉。’

(15)

mu^{33}hĩ^{33}	**ka^{55}**	hĩ^{21}	pɛ^{21}	pə^{33}	wa^{33}.
风	主格	房子	吹	倒塌	动态完成体
施事		宾语	动词		

‘风吹倒了房子。’

在既不表示 “结果” 又不表示 “未完成” 的句子中，主语可以带格标记，也可以不带。如例（16）中的量化事件，和例（17）中的有界事件。此外，双宾语句中的主语可带 *ka^{55}*，也可不带，如例（18）。

(16)

kə^{55}	**(ka^{55})**	sɨ^{33}	sɛ^{33}	dzə^{55}	dzɨ^{33}	wa^{33}.
第三人称•单数	主格	树	数词 “三”	分类词	砍倒	动态完成体
施事		宾语			动词	

‘他砍倒了三棵树。’

(17)

kə^{55}	**(ka^{55})**	hĩ^{21}	go^{21}	pi^{21}kʰɔ^{55}	wa^{33}.
第三人称•单数	主格	房子	门	关	动态完成体
施事		宾语		动词	

‘他关上了房门。’

(18)

kə^{55}	**(ka^{55})**	ʑi^{21}mo^{21}	tsʰi^{33}	ŋo^{33}	dʑe^{21}	wa^{33}.
第三人称•单数	主格	钱	借	第一人称•单数	给	动态完成体
施事		宾语	动词	与事		

‘他借给我钱。’

主格标记 *ka^{55}* 不可用于进行时及物句中，如例（19）；或表状态的及物句中，如例（20）；以及不及物句中，如例（21）。

(19)

kə^{55}	**(*ka^{55})**	tʰɛ^{33}ɕe^{21}	tsʰɨ^{33}	dzə^{21}.
第三人称•单数	主格	衣服	洗	进行时
施事		宾语	动词	

'他正在洗衣服。'

(20)

ʑi^{21}fɛ^{21}	pʰo^{21}	vi^{55}la^{21}	**(*ka^{55})**	ʑi^{21}	ŋɛ^{33}tsʰə^{21}.
干的	主格	花	主格	水	需要
施事				宾语	动词

'这株干旱的花需要水。'

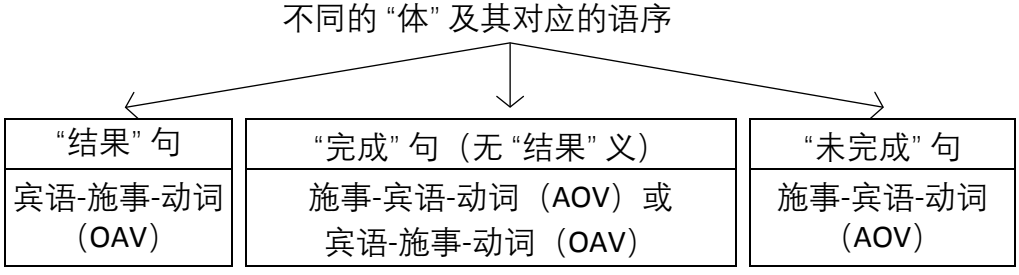
(21)

kə^{55}	**(*ka^{55})**	ŋɯ^{55}	ɬi^{21}ɬi^{21}.
第三人称•单数	主格	哭	拟声词
主语		动词	

'他正在痛哭。'

D. 凉山诺苏语中的语序细化

凉山**诺苏语** [19] 依据整个句子的"体"而采用不同的语序，诺苏语属于第四类情况：对于表结果状态的简单句，其语序必定是"宾语-施事-动词"；对于未表结果的完成体的句子，则其语序可以是"施事-宾语-动词"，也可以是"宾语-施事-动词"；如果句子是未完成体，则只能是"施事-宾语-动词"。



[19] 诺苏语是彝族的主要语言，在中国四川省凉山彝族自治州有超过 200 万人的使用者。诺苏语是傈僳的北部方言。其句法和语法的详细描述可见于 Gerner (2004, 2013) 。

结果句使用“宾语-施事-动词”这种语序时，要么有表结果的助动词，如例（23）；[20] 要么有指向宾语的方式副词，如例（24）；要么出现 “行为动词 - si[44] - 趋向动词” 结构，如例（25）。

(23)

ndʑə[33]	m̩[33]	ndʑə[33]	ʑɔ[55]	si[21]	lo[55]tɕi[33]	tɕi[33]	ŋa[33]
酒	做	酒	错	连词	手指	分类词	第一人称•单数
					宾语		施事

dʑɔ[33]	ko[44]ʂa[33]	o[44].
砍倒	结果补语（“发/送”）	动态完成体
	动词	

‘因为酒，我砍掉了我的手指。’

(24)

vi[55]ga[33]	gɯ[44]su[33]	a[44]mo[33]	tsʰɻ[33]	tɕʰu[44]tsɻ[33]tsɻ[33]	o[44].
衣服	冠词（分类词-指示代词）	妈妈	洗	雪白	完成体
宾语		施事	动词		

‘衣服被妈妈洗得雪白。’

(25)

la[21]bu[33]	tsʰɻ[33]	hɯ[33]	si[44]	bo[33].
牛	第三人称•单数	借	连词	去
宾语	施事	动词 1		动词 2

‘他去借了一头牛。’

诺苏语中的一些动词义并不蕴涵题元角色，因此一个独立的述谓结构如果包含两个表人的名词短语，一般都会产生歧义。

(26)

a[33]ȵɔ[33]	m̩[33]ko[44]	hɪ[33]vu̱[33].
（女名）	（男名）	爱
施事/宾语	宾语/施事	动词

‘Anyuo 爱 Mugo。’或‘Mugo 爱 Anyuo。’

诺苏语用人称代词和某些动词上的声调来消除题元角色的歧义。[44] 变调主要来自句法中大量存在的 “[33+33]→[44+33]” 规则。单数人称代词的原有声调是 [33]，[44] 变调有其它语法意义——它标记直接宾语，如例（27）；

[20] 例 (23) 摘自 陈 和 吴 (1998: 230)。

而且，有些单音节动词有两种声调：[21] 和 [44]，[21] 时用 “宾语-施事-动词” 语序，[44] 时则用 “施事-宾语-动词” 语序，如例（28）。

(27) a. a^{33}ŋ̩ɔ^{33} tsʰɨ^{33} hɪ^{33}vu̱^{33}.
（女名） 第三人称•单数 爱
‘他爱 Anyuo。’

b. a^{33}ŋ̩ɔ^{33} tsʰɨ^{44} hɪ^{33}vu̱^{33}.
（女名） 第三人称•单数 爱
‘Anyuo 爱他。’

(28) a. a^{33}ŋ̩ɔ^{33} m̩^{33}ka^{55} ndu^{21}.
（女名） （男名） 打
‘Muka 打 Anyuo。’

b. a^{33}ŋ̩ɔ^{33} m̩^{33}ka^{55} ndu^{44}.
（女名） （男名） 打
‘Anyuo 打 Muka。’

“未完成” 句可能由进行时标记 ndʑɔ^{33} 表示，如例（29），也可能由指向施事或指向动词的方式副词表示，如例 [21]（30），也可能由 “行为动词+趋向动词” 结构的合成动词表示。

(29) a^{33}ŋ̩ɔ^{33} m̩^{33}ka^{55} hɪ^{33}vu̱^{33} ndʑɔ^{33}.
（女名） （男名） 爱 进行时
主语 宾语
‘Anyuo 爱 Muka。’

(30) tsʰo^{33}tɕʰo^{55}a^{33}ma^{55} ma^{33} ʐa^{44}dʐa^{44}dɯ^{33} m̩^{33} sɨ^{33}bo^{33} bo^{33}
女巫 分类词 诅咒 副词化标记 树 分类词
施事 宾语
psɨ^{21} ko^{44} ŋga^{33} ʑə^{33} o^{44}.
拿/扛 那儿 经过 下去 动态完成体
动词
‘一个女巫嘴里念念有词，扛着一棵树路过。’

(31) tsʰɨ^{21} nʑi^{21} nɯ^{33} vz^{21}vu^{33} i^{44}ʑi^{33} di^{44} la^{21}bu^{33}
数词 “一” 天 话题标记 哥哥 弟弟 方位格 牛
施事 宾语
hɯ^{33} la^{33}.
借 来
动词 1 动词 2
‘一天，哥哥来向弟弟借一头牛。’

[21] 例（30）摘自陈 和 吴 (1998: 246)。

1.3.4 时态，体，情态

动词原形的使用在彝语中十分常见，它们表达了模糊的时、体、态的概念。动词无需和主语一致，只需标记时、体、态。动词后最多可以有三个时 / 体 / 态的标记。这些标记分别表达：完成体、进行体、经历体、习惯体、将来时、认识情态和义务情态。以下，我们将考察以下三种特殊的标记。

A. 凉山诺苏语中的详尽体

在**诺苏语** [22]中，所谓的“详尽体标记”作用于三种结构：作用于句首名词短语，充当全称量词（“都”）；作用于动词短语，作为完成标记（“完”）；作用于形容词短语，表示该形容词义的最高级（“最”）。该标记是 **sa^{55}**：

(32) ts^{h}o^{33} hi^{55} ʑɔ^{21}su^{33} t^{h}ɯ^{21}ʑə^{33} hɯ^{21} **sa^{55}**.
人 数词‘八’ 冠词（分类词-限定词） 书 看/读 详尽体
‘八个人都在读书。’

(33) ts^{h}o^{21}ɣo^{44} si^{21}hmi^{33} ts^{h}i^{33} ma^{33} dzɯ^{33} **sa^{55}** o^{44}.
第三人称•复数 坚果 数词“十” 分类词 吃 详尽体 动态完成体
（一）‘他们都吃十个坚果。’ 或（二）‘他们彻底吃完了十个坚果。’ 或（三）‘他们所有人都彻底吃完了十个坚果。’

(34) i^{33}ti^{44} a^{33}dzi^{44} gu^{44} ndʐa^{55} **sa^{55}**.
大衣 指示代词: 远 分类词 漂亮 详尽体
‘那件大衣最漂亮。’

B. 永仁傈僳语中的双体标记

在永仁**傈僳** [23]中，句末 *do^{55}* 被称为（未）完成双体标记：它根据句子 “体” 的构成，表达未完成（进行）义或完成义。表 1.8 展示了 *do^{55}* 在不同句子中的语义作用：

[22] 诺苏语的使用者大约有两百万，分布在中国境内的四川省凉山彝族自治州。诺苏语属彝语北部方言，有关该语言中“详尽体”的论述及其构成可见于 Gerner (2007)。

[23] 永仁傈僳是彝语中部方言，用于中国境内云南省永仁县。有关双体标记的概述可见于 Gerner (2009a)。

底层小句	双体标记 **do^{55}** 的功能
瞬间事件	完成体
量化事件	完成体或未完成体
有界事件	完成体
累积事件	未完成体

表 1.8: 永仁倮倮语中的双体标记

示例如下。**Do^{55}** 如果出现在瞬间事件中，则表达（近期）完成义，如例(35)。

(35) ɔ^{55}mɯ^{21}lɔ^{33} tʰie^{21} ɔ^{55}mɯ^{21}ba^{21} tʰɯ^{21} lɔ^{33} **do^{55}**.
天空 方位格 闪光 存在 来 双体标记
'一道闪光出现在天空中。'

在**量化事件**[24]中，*do^{55}* 既表达 "完成" 义，又表达 "未完成" 义，形成一个有歧义的句子。

(36) ʐɔ^{21} ɔ^{55}ɣo^{21} tʰɔ^{21} mo^{33} tɕʰɛ^{21} **do^{55}**.
第三人称•单数 歌 数词"一" 分类词 唱 双体标记
（一）'她在唱一首歌。' 或 （二）'她刚唱完一首歌。'

有界事件都有个 "最后结束场景"。[25] 有界事件是指诸如 "走向车站" 这样的事件，即该事件中的任一场景都和最后场景一样，都是 "走向车站" 这个场景。当 **do^{55}** 用于有界事件中时，表达 "完成" 义。

(37) ʐɔ^{21} dʑə^{21}pʰi^{21} lɯ^{33} tʂo^{33} mɔ^{33} **do^{55}**.
第三人称•单数 钱 包 搜寻 察觉 双体标记
'她刚找到她的钱包。'

[24] "量化事件" 这一概念最早由 Krifka (1989, 1992, 1998) 提出。例如 "吃仨苹果" 就是一个量化事件，该事件中的任一片段都和 "吃仨苹果" 这一事件不同。

[25] 该特征最早见于 Krifka (1992) 和 Naumann (2001) 的论述。

最后，对于累积事件[26]，*do*^{55} 表达 “未完成” 义，而非 “完成” 义。

(38) ʐɔ^{21} kɛ^{55}ʑi^{33} do^{33} **do^{55}**.
第三人称•单数 出汗 在 双体标记
‘他在出汗。’

C. 罗平纳瑟语中的认识情态

纳瑟语[27] 有三个只靠声调区别的句末标记：*Di*^{13} 表可能态；*di*^{55} 表必须态；而 *di*^{33} 表将来时。

di^{13}	**di^{55}**	**di^{33}**
可能态	必须态	将来时

它们历史上都来自动词 “说”，但现在不再用作动词 “说”。它们保留了一种动词特性，即可以被否定（将来时标记 di^{33} 除外）。例（39a/b）和例（40a/b）就表明了这些情态词和否定词之间的相互作用。*Di*^{33} 见于例句（41）。在表达将来时的时候，*di*^{33} 并不一定出现，但当它出现在句中时，就表达将来时。

(39) a. 可能态（φ）： tʂɯ^{21} ni^{21}nɔ^{55} pa^{55} na^{33} **di^{13}**.
第三人称•单数 妹妹 忙 很 可能态
‘他妹妹可能很忙。’

b. ¬必须态（¬φ）： tʂɯ^{21} ni^{21}nɔ^{55} **ma^{21}** pa^{55} na^{33} **ma^{21}** **di^{55}**.
第三人称•单数 妹妹 否定词 忙 很 否定词 必须态
‘他妹妹不一定闲着。’

[26] 累积事件 （cumulative event） 最早由 Quine (1960) 提出。累积事件是指事件中的任何片段都是同一类事件。

[27] 纳瑟语是彝语中部方言，用于中国境内的云南省罗平县。它的情态动词分析详见于 Gerner (2009b)。

(40) a. 必须态（φ）：
tʂɯ^{21} ni^{21}nɔ^{55} pa^{55} na^{33} **di^{55}**.
第三人称•单数 妹妹 忙 很 必须态
‘他妹妹一定很忙。’

b. ¬可能态（¬φ）：
tʂɯ^{21} ni^{21}nɔ^{55} **ma^{21}** pa^{55} na^{33} **ma^{21}** **di^{13}**.
第三人称•单数 妹妹 否定词 忙 很 否定 可能态
‘他妹妹不可能闲着。’

(41) 将来时（φ）：
tʂɯ^{21} nu^{33}bɯ^{33} **di^{33}**.
第三人称•单数 生病 将来时
‘他将会生病。’

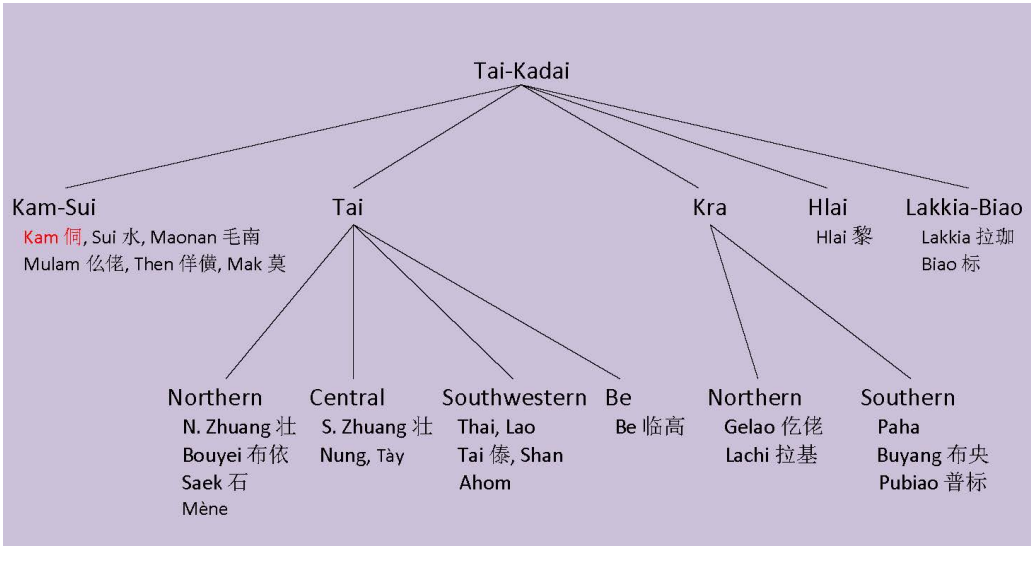
第二章
壮侗语言学

2.1 简介

壮侗语系 （或 Tai-Kadai 语） 分布在亚洲东南部的广大地区，从中国贵州省由北往南延伸，直到马来半岛的中段。在本章节中，我们将描述其语言系属的长期衍化，以及壮侗语系的语言特点。

2.2 语言系属

该小节的部分内容发表于 Gerner （2014）。[1]



[1] 见 http://iscll-14.ling.sinica.edu.tw/files-pdf/Papers/Session4/Gerner.pdf。

壮侗语系分布在亚洲东南部的广大地区，从中国贵州省由北[2]向南，延伸到马来半岛的中段。壮侗语最西边的语言是傣语的掸方言[3]，分布在缅甸境内。东边是中国广东省境内的壮语方言。

“壮侗（Tai-Kadai）”仅用作临时称呼，在过去的 80 年中，对于这一称呼始终众说纷纭。‘Kadai’一词由 Benedict 于 20 世纪 40 年代创造：一部分取自仡佬语表“人”的前缀‘*ka-*’，而另一部分‘*dai*’是中国海南岛上黎族人民的自称。它原本是指泰国境外的非傣群体。此后，’Kadai’ 这一称呼经历了几次变革。壮侗语的内部分类至少有四种。最常见的分类[4]是将壮侗语系分为 5 个语族：侗水语族、傣语族、仡佬语族（或 ‘Kra’ 语族）、黎语族、拉珈-标语族。

以前所有关于壮侗语系属的研究都是语言学家们通过语言对比的方法来完成的。计算语言学尚未加入语言系属工作，而整合各种语言研究方法对于构拟工作是极其必要的，目前完成的构拟工作仅是壮侗语的一小部分[5]。

壮侗语系与东亚其它语系间的关系尚未有定论。保罗·本尼迪克特（Paul Benedict）[6]将壮侗语和南岛语联系起来（“Austro-Tai 假说”），

[2] 湖北省境内还有一些小的侗语分布点。

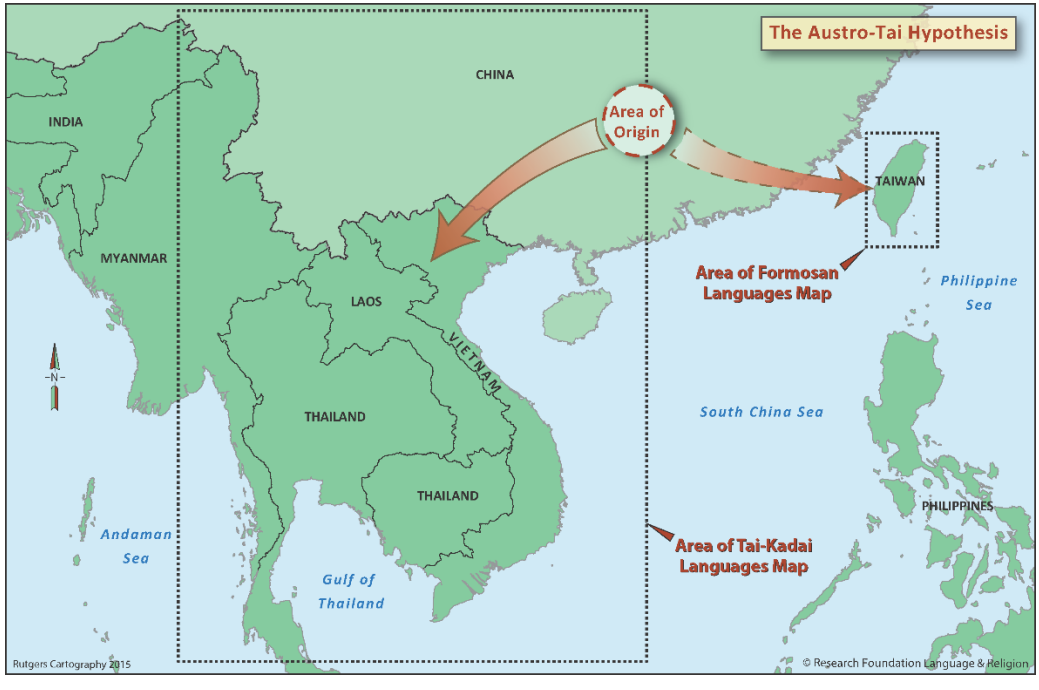
[3] 傣语的掸方言 也称为 *Shan* 语。

[4] Benedict （1975）、Edmondson 和 Solnit （1988） 将 Kadai 语系归纳为三个语族：侗傣语族、黎语和仡央语族、其余知之甚少的语言组成一个语族。他们随后修订了这种分类方式，将傣语和侗-水语分开 （Edmondson 和 Solnit，1997；Chamberlain，1997；Diller，Edmondson 和 Luo, 2008）。接着对 ‘Kadai’ 语系的其它语族的内部结构进行了细分，例如仡佬语族是对仡央语族 （Ostapirat，2000） 或黎语族 （Norquest，2007） 的新称呼。Ostapirat 的 ‘Krai-Dai’ 的分类方式将仡佬语细分为 17 种方言（以前叫做仡央或 ‘Kadai’）。Ospirat 的分类基于三种新共识：内破音的划分、唇韵尾的丢失、词汇的创新。Ostapirat （2000: 15） 将 ‘Kra’ 一词用作仡佬语原始语言的名称，而弃用了 Kadai 和仡央。Norquest 的论文是关于原始黎语的语音构拟，基于 12 种分布在海南省的现代黎语的变体 （Norquest，2007）。

[5] 这点对 Ostapirat （2000） 和 Norquest （2007） 的研究尤为确切。

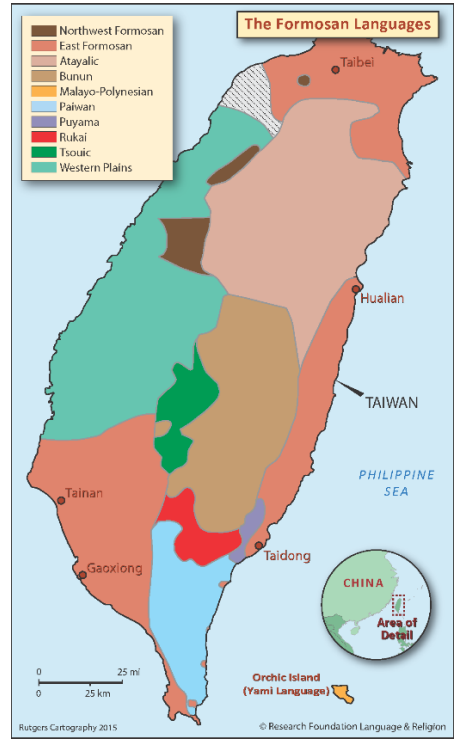
[6] Paul Benedict 在 1942 年最先提出壮侗语和南岛语之间存在着联系，并在 1975 年将其完善为 “Austro-Tai 假说” （Benedict 1942, 1975）。

然而南岛语的语言学家们对此产生了质疑，认为这种语言构拟“不严谨”[7]。如果壮侗语在系属上与南岛语族有关，那么“Austro-Tai”语必定来自中国南方。在史前时期，南岛语人民应该先移居台湾，之后再散布到太平洋的其它地方，这时壮侗语人民移居到西南（即马来半岛）。壮侗语的内部系属关系理应反应出这一迁徙方向。



[7] 该评论来自 Ross （1994: 96）。





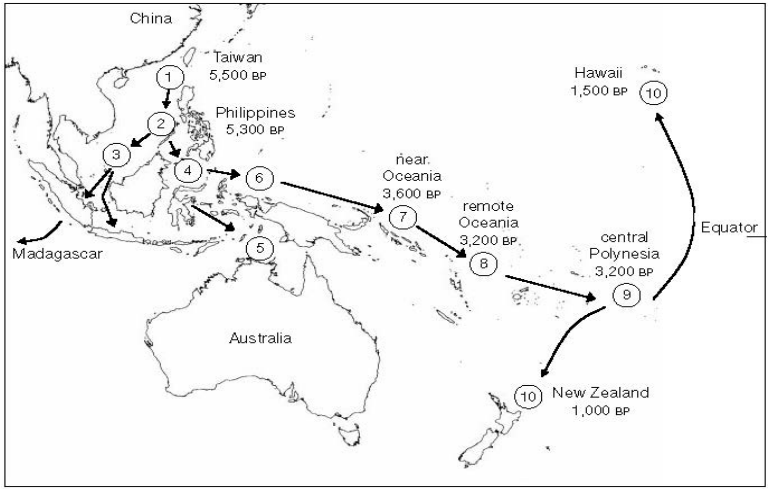
台湾 [8] 境内的台湾语（或 Formosan 语）展示了庞大的南岛语系的最古老层面。语言学家们估计，台湾语大约有 26 种：7 种已经灭绝 [9]；1-2

[8] 1958 年前，台湾被叫做 *Formosa*，这个名词源自葡萄牙语 *Ilha Formosa*，意为“美丽的岛屿”。

[9] Basay 巴赛语（台东地区，噶玛兰语）灭绝于 20 世纪中期；Ketagalan 凯达格兰语（台东地区，噶玛兰语）灭绝时间不明；Favorlang 虎尾垄语（台湾北部地区和西部平原）灭绝于 17 世纪中期；被汉语同化的 Papora 巴布拉语 （台湾北部地区和西部平原）灭绝时间不明；被汉语同化的 Hoanya 和安雅语（台湾北部地区和西部平原）灭绝时间不明；Siraya 西拉雅语（台东地区）灭绝于 19 世纪末；Pazeh 巴宰语（台湾西北地区）灭绝于 2010 年。

种已趋没落 [10]，还有两三种语言濒临消亡。本土语言使用者约有 533,600 人，他们分布在 16 个官方部落 [11]，占岛上总人口的 2%。

南岛语系的语言主要包括马来语、爪哇语、他加禄语、夏威夷语、马达加斯语（最西边）、毛利语（最南边）、拉帕努伊语（最东边）。所有南岛语言都被认为来自台湾，在很短的一段时间内（公元前 4000 年到公元前 2000 年间），南岛语人民迅速移居到了整个太平洋地区。这次迁徙大潮被南岛语专家们称作“通往波利尼西亚的特快列车”（见下图）。南岛语人民的祖先从台湾移民到菲律宾，之后其中一部分再移民到苏门答腊，然后又从苏门答腊移民到马达加斯加；另外一部分向东移民到苏拉威西，西巴布亚、大洋洲、波利尼西亚，以致于到达新西兰，夏威夷岛，复活节岛。这一点被计算语言系属分类法 [12] 印证。



图：南岛语在太平洋中的扩张和分布 [13]

[10] Babuza 巴布萨语（台湾北部地区、西部平原地区）在 2000 年仅存 3-4 个语言使用者。

[11] 根据《The China Post （英文中国邮报）》2014 年 6 月 27 日的说法，台湾目前有 16 个官方认定的部族：Amis 阿美族，Atayal 泰雅族，Bunun 布农族，Saaroa 沙阿鲁阿族，Kanakanvu 卡那卡那富族，Kavalan 噶玛兰族，Paiwan 排湾族，Puyuma 卑南族，Rukai 鲁凯族，Saisiyat 赛夏族，Yami 雅美族，Thao 邵族，Tsou 邹族，Truku 太鲁阁族，Sakizaya 撒奇莱雅族和 Seediq 赛德克族。

[12] 见 Gray 和 Jordan (2000)。

[13] 该地图引自 Gray 和 Jordan (2000: 1053)。

2.3 语言记录与描写

本节我们将从语音、形态、句法、时态、体和情态等方面考察壮侗语系。

2.3.1 语音

壮侗语的语音系统和缅彝语类似，其基本音节结构是 (C)(C)V(V)(C)^{T}。不过壮侗语有较多的辅音、元音和声调。

A. 辅音

壮侗语辅音系统的标志性特点是唇音化、颚音化辅音的大量出现（有 30 多个单辅音和 15 个唇音化/颚音化的辅音）。以下我们简述两种独特的辅音系统: **布央语** [14] 的单辅音和**泰语** [15] 的复辅音。

布央语有一个独特的、由 28 个非擦音 [16] 组成的辅音系统，这些非擦音在所有的发音部位和发音方式上都有送气和不送气的对立。值得一提的是，该辅音系统可以分为以下小类：4 个清塞音（见框 1），3 个浊塞音（见框 2），4 个鼻音（见框 3），2 个半元音（见框 4），1 个边音（见框 5）。

[14] 目前有 2000 人使用布央语，他们分布在三个地区：云南省富宁县的八个村落、云南省广南县、广西省那坡县。以上数据来源于李锦芳和罗永现于 2010 年发表的相关语法。

[15] 泰语（或暹罗语）是泰国的民族语言和官方语言。约有 2000 万泰国人以泰语为第一语言，4000 万人以泰语为第二语言。泰语是傣语的西南方言。本节中的资料引用自 Iwasaki 和 Ingkaphirom 于 2005 年出版的《Thai reference grammar》。

[16] 除了这 28 个非擦音外，还有 10 个擦音、5 个颚化辅音和 15 个唇化辅音。

[p]: pi^{33} ‘鸭子’	[t]: ta:k^{33} ‘呕吐’		[k]: ka^{322} ‘手柄’	[q]: qa^{322} ‘草’
[pʰ]: pʰi^{33} ‘气味’	[tʰ]: tʰa:k^{33} ‘钉’		[kʰ]: kʰɔ^{33} ‘下午’	[qʰ]: qʰɔ^{33} ‘骨头’

[b]: ba:u^{33} ‘拥抱’	[d]: da^{33} ‘船’		[g]: ga^{45} ‘水’
[bʱ]: bʱa:u^{33}jʱi^{33} ‘波浪’	[dʱ]: dʱa^{33} ‘酒’		[gʱ]: gʱa^{45} ‘光’

[m]: man^{322} ‘逃走’	[n]: nuŋ^{322} ‘脏’	[ɳ]: ɳɛ^{33} ‘只’	[ŋ]: ŋu^{33} ‘脓’
[mʰ]: mʰan^{322} ‘豪猪’	[nʰ]: nʰuŋ^{322} ‘泥泞’	[ɳʰ]: ɳʰɛ^{33} ‘大海’	[ŋʰ]: ŋʰu^{33} ‘甜’

[w]: wi^{33} ‘晚上’		[j]: ja^{11} ‘雌性’
[wʱ]: wʱi^{33} ‘麻袋’		[jʱ]: jʱa^{11} ‘扔’

[l]: la:k^{33} ‘理解’
[lʱ]: lʱa:k^{33} ‘坍塌’

表 2.1: 布央语中送气的辅音

在**泰语** [17] 中，比较独特的是 11 个辅音音丛，而不是单辅音。这些音丛包括一个清塞音和一个流音 [l, r] 或滑音 [w]。列举如下：

[pr]: pra^{42} wat^{42} ‘故事’	[tr]: truat^{11} ‘检查’		[kr]: kruŋ^{33}the:p^{42} ‘曼谷’
[pʰr]: pʰra^{24}soŋ^{24} ‘和尚’			[kʰr]: khru:^{33} ‘老师’
[pl]: pla:^{33} ‘鱼’			[kl]: kla:^{42} ‘勇敢的’
[pʰl]: pʰlo:^{11} ‘出现’			[kʰl]: khlaŋ^{33} ‘宝库’
			[kw]: kwa:ŋ^{42} ‘宽’
			[kʰw]: khwa:ŋ^{42} ‘猛掷’

表 2.2: 泰语中的辅音音丛

[17] 见 Iwasaki 和 Ingkaphirom (2005: 5)。

B. 元音和声调

老挝语 [18] 的元音系统是壮侗语的代表，它的元音发音部位多达九个，而且有规则的发音长短的对立。此外，它还有 3 个双元音。这个元音系统和**泰语** [19] 几乎一样。

元音类型		不圆唇			圆唇
		前	央	后	后
单元音	高	i, iː		ɯ, ɯː	u, uː
	中	e, eː	ə, əː		o, oː
	低	ɛ, ɛː	a, aː		ɔ, ɔː
双元音		ia		ɯa	ua

表 2.3: 老挝语的元音系统

壮侗语的语音有 5 到 8 个声调：泰语最少，有 5 个；侗语最多，有 9 个。**毛南语** [20]、**阿侬语** [21] 有 6 个，**布央语** [22] 有 7 个。值得一提的是毛南语和侗语都有两个曲折调，分别是 [^{231}]、[^{213}] 和 [^{323}]、[^{453}]。

[18] 超过 2100 万人以老挝语为母语：300 万在老挝境内（老挝总人口 560 万），1800 多万在泰国的东北部。泰国境内的老挝语被称为"侬善语"。老挝语（或侬善语）和泰语是互通的。泰语和老挝语的文字也相似，都源自吴哥地区的高棉文（泰语源自 1283 年的高棉文，老挝语源自 1350 年的高棉文）。泰语和老挝语有几处不同：老挝的文字更少，而且笔画更多弯曲 （Ronnakiat 1992; Lew 2014）。本小节中的语料来自 Enfield 的《Lao Grammar》(2007)。

[19] 见 Iwasaki 和 Ingkaphirom (2005: 5)。

[20] 根据中国 2000 年统计，目前有 107,166 人使用毛南语，他们分布在广西省西北部 8 个市县（环江毛南族自治县、河池市、南丹县、天峨县、都安瑶族自治县、宜州市、融安县），以及贵州省南部的 3 个县（平塘县、惠水县和独山县）。

[21] 根据越南政府 2009 年的统计，目前有 970,000 人使用阿侬语，分布在越南北部的谅山省和高平省，以及境外的中国广西省那坡县。阿侬语是傣语的中心语言。本节中出现的语料来自 Saul & Freiberger Wilson 发表于 1980 年的相关语法。

[22] 见 李锦芳和罗永现 (2010: 11)。

泰语 [23]	**[55]**		**[33]**		**[11]**		**[24]**		**[42]**	
（泰国）	$k^ha:^{44}$ '贸易'		$k^ha:^{55}$ '扰乱'		$k^ha:^{11}$ '根'		$k^ha:^{24}$ '腿'		$k^ha:^{42}$ '杀死'	
5 个声调										
毛南语 [24]	**[44]**					**[24]**	**[42]**	**[51]**	**[231]**	**[213]**
（中国）	ma^{44} '睡觉'					ma^{24} '支架'	ma^{42} '狗'	ma^{51} '继母'	ma^{231} '舌头'	ma^{213} '喂'
6 个声调										
布央语 [25]	**[55]**		**[33]**		**[11]**	**[24]**	**[31]**	**[45]**	**[322]**	
（中国）	ti^{55} '一'		ti^{33} '一对'		ti^{11} '碗'	ti^{24} '切，削'	ti^{31} '洗'		ti^{322} '空的'	
7 个声调	$taŋ^{55}tɕ^hu^{33}$ '市场'		$taŋ^{33}$ '平的'			$taŋ^{24}$ '浸泡'	$taŋ^{31}$ '涉水'	$taŋ^{45}$ '站立'		
侗语 [26]	**[55]**	**[33]**	**[11]**	**[13]**	**[31]**	**[35]**	**[53]**	**[323]**	**[453]**	
（中国）	ma^{55} '蔬菜'	ma^{33} '咀嚼'	ma^{11} '舌头'		ma^{31} '马'	ma^{35} '来'		ma^{323} '云'	ma^{453} '浸泡'	
9 个声调	ja^{55} '布料'	ja^{33} '也'	ja^{11} '二'	ja^{13} '手绢'	ja^{31} '邪恶'		ja^{53} '田'		ja^{453} '红色'	

2.3.2 形态

除了与屈折语长期接触的泰语外，壮侗语的形态是孤立的，有大量单音词和双音节词。壮侗语不用黏着词缀，而用语法化了的半黏着附着词。重叠是壮侗语广泛运用的形态手段。本节我们考察壮侗语中常见的附着词、形态的重叠、人称代词和名词分类词。

---

[23] 见 Iwasaki 和 Ingkaphirom (2005: 5)。

[24] 毛南语语料来自 陆天桥 （2008: 91） 的《毛南语语法》。除此处列举的声调外，陆还提到了两种出现在闭音节中的声调变体 [44] 和 [24]。

[25] 布央语语料来自李锦芳 和 罗永现 （2010: 11）。

[26] 此处侗语语料是南部侗语（榕江县），来自 Matthias Gerner 在 1995-2008 年间的田野调查。

A. 壮侗语中的附着词

壮侗语用的是附着词，而非词缀。附着词对其中心词并没有很强的黏着性，且在很多方面保留了原有的词汇意义。泰语是壮侗语中唯一一个既用附着词又用词缀的语言。这些词缀大部分都借自 Sanskrit 语，Pali 语和 Khmer 语，这些语言与泰语已经接触了数百年。壮侗语中最常见的附着词有：指小类/指大类附着词、表示职业的附着词、空间附着词。在原始壮侗语中，指小类前置附着词由 ***luk** “孩子”词汇化[27]而来；而指大类前置附着词来自***me** “母亲”或 ***pa** “父亲”。表示职业的前置附着词来自古老的名词 ***ɕaŋ** “工匠”。空间前置附着词则来自 ***kʰaŋ** “旁边”，而且它在许多壮侗语中可以做分类词，用于成对的事物。

[27] 对于派生的词缀/附着词，学界有不同的看法：Lehmann （1989:12）等人将派生自合成词词根的词缀看做词汇化的过程 （例如，古高地德语名词 **haidus** ‘模式’ > 现代高地德语的 Schön-**heit**）；而 Ramat (1992)、Hopper & Traugott (1993)等人将其看做语法化过程。我们认为，能产性是重要的区分标准：英语后缀**–ly** （来自 -**lic** ‘身体’） 能产，由语法化而来；而不能产的后缀 -**heit** 或 -**dom** 由词汇化而来。

附着词和中心词	侗语 [28]	壮语 [29]	泰语 [30]	布央语 [31]	黎语
指小类					
‘孩子，儿子’	**lak³¹**(un³²³)	**lɯk²¹**	**lu:k⁴²**(tɕʰa:j³³)	**la:k¹¹**	**ɬɯ:k⁵⁵**
‘女孩，女儿’	**lak³¹**mɨɛk³²³	**lɯk²¹**θa:u²⁴	**lu:k⁴²**sa:w²⁴	**la:k¹¹**pa³³mai¹¹	**ɬɯ:k⁵⁵**u:ŋ⁵³
‘小猪’	**lak³¹**ŋu⁴⁵³	mou²⁴**lɯk²¹**	**lu:k⁴²**mu:²⁴	**la:k¹¹**mu³¹	**ɬɯ:k⁵⁵**bou⁵³
‘栗子’	**lak³¹**lət¹¹	**lɯk²¹**lat²¹	**lu:k⁴²**hɛ:w⁴²	**la:k¹¹**ma⁵⁵ði³³	
‘手指’（小手）	**lak³¹**mɨa¹¹	**lɯk²¹**fɯŋ⁴²		**la:k¹¹**qɛ³²²	
‘纺锤’（小织布机）	**lak³¹**ɕa¹³				
‘子弹’（小炸弹）		**lɯk²¹**ma³³	**lu:k⁴²**kraʔ¹¹sun²⁴		
指大类					
‘母亲’	**nəi³¹**	**me²¹**	**mɛ:⁴²**	**ja¹¹**	**pai¹¹**
‘女性’	**məi³¹**	**me²¹**	**mɛ:⁴²**	**ja¹¹**	**pai¹¹**
‘父亲’	**pu³¹**	**po²¹**	**pʰɔ:⁴²**	**pa³³**	**pʰa¹¹**
‘男性’	**dak¹¹**	**pou³³**	**pʰu:⁴²**	**pa:u⁴⁵**	**pʰa¹¹**
‘叔叔；教父’	**pu³¹**lau³¹	**po²¹**kei⁴⁴	**pʰɔ:⁴²**ʔup¹¹pa¹¹tʰam²⁴	**pa³³**la:u³¹	
‘公牛’	**dak¹¹**sən¹¹	ɕɯ³³**pou³³**	wu:a³³tu:a³³**pʰu:⁴²**	**pa:u⁴⁵**nhɯ³³	**pʰa¹¹**ŋ̊iu⁵³
‘奶牛’	**məi³¹**sən¹¹	ɕɯ³³**me²¹**	**mɛ:⁴²**kʰo:³³	**ja¹¹**nhɯ³³	**pai¹¹**ŋ̊iu⁵³
‘公鸡’	**dak¹¹**ai⁵³	kai⁴⁴**pou³³**	kaj¹¹tu:a³³**pʰu:⁴²**	**pa:u⁴⁵**qai³²²	**pʰa¹¹**kʰai⁵³
‘母鸡’	**məi³¹**ai⁵³	kai⁴⁴**me²¹**	**mɛ:⁴²**kaj¹¹	**ja¹¹**qai³²²	**pai¹¹**kʰai⁵³
‘大拇指’	**məi³¹**mɨa¹¹	**me²¹**fɯŋ⁴²	hu:a²⁴**mɛ:⁴²**mɯ:³³	**ja¹¹**qɛ³²²	**pai¹¹**zi:ŋ⁵⁵
‘大腿’		**me²¹**ka²⁴		ʁa¹¹**pa:u⁴⁵**	
‘白天’（大天）					**pai¹¹**hwan⁵³
‘河’（大水）			**mɛ:⁴²**na:m⁵⁵	**ja¹¹**ʔɔŋ⁴⁵	

表 2.4: 壮侗语中的附着词

[28] 此处侗语语料是南部侗语（榕江县），来自 Matthias Gerner 在 1995-2003 年间的田野调查。

[29] 本章节的壮语语料是标准壮语（来自广西省南宁市武鸣县），由 Matthias Gerner 于 1996-2003 年间搜集整理，并经过覃晓航（2004）相关词汇资料的比对。指小类和指大类词缀通常放在名词前，偶尔也放在动词后。**Po²¹** “父亲”这个词的语音类似于用于人的分类词 **pou³³**，两种形式用于不同的交际场合。

[30] 见 Iwasaki 和 Ingkaphirom (2005: 18)。泰语中指小类附着词 lu:k⁴² 还可用作分类词，和大的圆形物体搭配。

[31] 见李锦芳&罗永现 (2010: 29)。

附着词和中心词	侗语	壮语	泰语	布央语	黎语
‘职业’					
‘铁匠’	**ɕaŋ^{33}**tun^{53}	**ɕaŋ^{21}**ti:t^{44}	**tɕa:ŋ^{42}**ti:^{33}lek^{11}	**tɕa:ŋ^{31}**qan^{45}	**ts^{h}ai^{11}be^{55}**t^{h}a:i^{55}go:i^{53}
‘金匠’	**ɕaŋ^{33}**tɕəm^{55}	**ɕaŋ^{21}**kim^{24}	**tɕa:ŋ^{42}**t^{h}ɔ:ŋ^{33}	**tɕa:ŋ^{31}**tɕa:i^{45}	**ts^{h}ai^{11}be^{55}**ts^{h}ai^{53}
‘木匠’	**ɕaŋ^{33}**məi^{31}	**ɕaŋ^{21}**fai^{33}	**tɕa:ŋ^{42}**ma:j^{55}	**tɕa:ŋ^{31}**ma^{55}ti^{322}	**ts^{h}ai^{11}be^{55}**ts^{h}ai^{53}
‘歌唱家’	**ɕaŋ^{33}**a^{55}	**ɕaŋ^{21}**fɯ:n^{24}		(pa^{33}θɯ^{31}jaŋ^{33})	
‘巫师’	**ɕaŋ^{33}**səu^{13}	**ɕaŋ^{21}**jaɯ^{55}ti:k^{21}		(pa^{33}pi^{45})	
‘佣人’	(lak^{31}əi^{13})	(pou^{33}ho:i^{44})		(pa^{33}pa^{24})	
‘方位’					
‘前边’	**maŋ^{53}**un^{53}	**pa:i^{21}**na^{55}	**k^{h}a:ŋ^{42}**na:^{42}	**ʔan^{322}**jha^{33}	(daŋ^{53})
‘后边’	**maŋ^{53}**lən^{11}	**pa:i^{21}**laŋ^{24}	**k^{h}a:ŋ^{42}**laŋ^{24}	**ʔan^{322}**lan^{31}	(dui^{11})
‘左’	**maŋ^{53}**ɕe^{323}	**pa:i^{21}**θɯ:i^{33}	**k^{h}a:ŋ^{42}**sa:j^{55}	**ma^{33}**mit^{11}	**p^{h}ai^{11}**ɬɯm^{11}
‘右’	**maŋ^{53}**wa^{35}	**pa:i^{21}**kva^{42}	**k^{h}a:ŋ^{42}**k^{hw}a:^{24}	**ma^{33}**ma:ŋ^{24}	**p^{h}ai^{11}**ten^{55}
‘上’	**maŋ^{53}**u^{55}	**pa:i^{21}**kɯn^{42}	**k^{h}a:ŋ^{42}**nʉa^{24}	**ma:ŋ^{33}**naɯ^{24}	**p^{h}ai^{11}**teɯ^{53}
‘下’	**maŋ^{53}**te^{323}	**pa:i^{21}**la^{55}	**k^{h}a:ŋ^{42}**ta:j^{42}	**ma:ŋ^{33}**də^{33}	**p^{h}ai^{11}**fou^{53}

表 2.4: 壮侗语中的附着词（接上页）

B. 壮语和侗语中的重叠

壮侗语中允许重叠的词类有：名词、分类词、动词、形容词、拟声词，以及有些限定词和副词。这些词重叠后富有表现力，甚至有拟音义。本节中，我们将描述两种代表性语言：壮语和侗语 [32]。

单音节的可数名词、分类词和度量名词都能重叠，表达数量上“遍布”的意思。

[32] 本小节出现的语料来自 Gerner (2010) 的一篇期刊文章，该文章整合了壮语和侗语的相关资料。所用的语言有壮语标准语（来自广西省南宁市武鸣县）和南部侗语（来自贵州省榕江县）。

壮语名词	侗语名词	意义	壮语分类词	侗语分类词	意义
haɯ^{24}haɯ^{24}	ai^{55}ai^{55}	‘每个农贸市场’	pou^{42}pou^{42}	muŋ^{31}muŋ^{31}	‘每个...’（人）
tam^{31}tam^{31}	tɐm^{33}tɐm^{33}	‘每个池塘’	tu^{31}tu^{31}	tu^{11}tu^{11}	‘每个...’（生命体）
ba:n^{55}ba:n^{55}	ɕai^{33}ɕai^{33}	‘每个村庄’	ko^{24}ko^{24}	koŋ^{55}koŋ^{55}	‘每棵...’（树）
pɹa^{24}pɹa^{24}	pɹa^{55}pɹa^{55}	‘每块石头’	tiu^{31}tiu^{31}	tɕiu^{11}tɕiu^{11}	‘每个...’（长形物体）
ɣi^{55}ɣi^{55}	kui^{323}kui^{323}	‘每条溪流’	baɯ^{24}baɯ^{24}	paŋ^{33}paŋ^{33}	‘每个...’（平面物体）
ti:k^{33}ti:k^{33}	toi^{53}toi^{53}	‘每个地方’	an^{24}an^{24}	nɐn^{55}nɐn^{55}	‘每个...’（圆形物体）
doŋ^{24}doŋ^{24}	da^{323}da^{323}	‘每片森林’	ɕa:ŋ^{31}ɕa:ŋ^{31}	(k)a^{53}(k)a^{53}	‘每辆...’（机车）
ɣek^{35}ɣek^{35}	tao^{55}tao^{55}	‘每个锅’	tu^{55}tu^{55}	koŋ^{55}koŋ^{55}	‘每朵...’（花）
tep^{33}tep^{33}	tip^{31}tip^{31}	‘每个小盘’	fa:k^{21}fa:k^{21}	pak^{323}pak^{323}	‘每个...’（有把手的东西）
tui^{42}tui^{42}	tui^{31}tui^{31}	‘每个碗’	ɕaŋ^{42}ɕaŋ^{42}	ɕoŋ^{11}ɕoŋ^{11}	‘每层’
ha:p^{33}ha:p^{33}	hap^{55}hap^{55}	‘每个盒子’	ho^{33}ho^{33}	toŋ^{53}toŋ^{53}	‘每小节’
kʷi^{33}kʷi^{33}	tɕui^{33}tɕui^{33}	‘每个箱子’	kou^{33}kou^{33}	tɕeu^{33}tɕeu^{33}	‘每对’
ɕon^{31}ɕon^{31}	suŋ^{35}suŋ^{35}	‘每个词’	fan^{33}fan^{33}	wən^{35}wən^{35}	‘每部分’

表 2.5: 可数名词、分类词和度量词的重叠

壮语和侗语的集合名词由某集合中的两个元素（例如 A 和 B）组成。复合词（AB）可以按照 AABB 的模式重叠，表达该集合所有成员的总量。

壮语（集合名词）

(1) **θa:i^{24}θa:i^{24}** **bɯk^{55}bɯk^{55}** ɕan^{42}ɕan^{42} kɯn haɯ^{24}fɯ:n^{24}.
男人~所有 女人~所有 挤压 方位格’在…上’ 月台
‘所有的男人和女人都挤进了月台。’

(2) a. pei^{42} 哥哥 nu:ŋ^{42} 弟弟
‘兄弟和堂 / 表兄弟’

b. **pei^{42}pei^{42}** 哥哥~所有 **nu:ŋ^{42}nu:ŋ^{42}** 弟弟~所有
‘所有的兄弟和堂 / 表兄弟’

侗语 （集合名词）

(3) **ɕaŋ^{11}ɕaŋ^{11}** **jaŋ^{33}jaŋ^{33}** ɕək^{13} pon^{11} ma^{35} lɨeu^{31}.
床~所有 被子~所有 数量词: 全部 搬 来 动态完成体
‘把你所有的家当都搬这儿来！’

(4) a. pu^{31} lak^{31}
父亲 儿子
‘父子；家族；部落’

b. **pu^{31}pu^{31}** **lak^{31}lak^{31}**
父亲~所有 儿子~所有
‘整个家族；整个部落’

壮语和侗语中的大多数动词能够被重叠，但仍有相当一部分不能。哪些能重叠哪些不能重叠没有明确的标准。其它壮侗语的重叠情况与壮语和侗语类似。

壮语	侗语	释义	壮语	侗语	释义
tai^{55}	ne^{323}	‘哭’	tai^{55}tai^{55}	ne^{323}ne^{323}	‘哭啊哭’
vu:n^{33}	wan^{33}	‘变’	vu:n^{33}vu:n^{33}	wan^{33}wan^{33}	‘变啊变’
ɕa:m^{24}	ham^{453}	‘问’	ɕa:m^{24}ɕa:m^{24}	ham^{453}ham^{453}	‘问啊问’
θɯi^{35}	ɕuk^{323}	‘洗’	θɯi^{35}θɯi^{35}	ɕuk^{323}ɕuk^{323}	‘洗啊洗’
θo:n^{24}	eu^{323}	‘教’	θo:n^{24}θo:n^{24}	eu^{323}eu^{323}	‘教啊教’
bin^{24}	pən^{323}	‘飞’	bin^{24}bin^{24}	pən^{323}pən^{323}	‘飞啊飞’
haɯ^{55}	to^{323}	‘给’	haɯ^{55}haɯ^{55}	to^{323}to^{323}	‘给啊给’
dai^{55}	lɪ^{323}	‘收’	*dai^{55}dai^{55}	*lɪ^{323}lɪ^{323}	---
tɯk^{33}	tɕaŋ^{323}	‘是’	*tɯk^{33}tɯk^{33}	*tɕaŋ^{323}tɕaŋ^{323}	---
θan^{35}	sən^{453}	‘相信’	*θan^{35}^{35}θan^{35}	*sən^{453}sən^{453}	---
ɣo^{33}	ləu^{33}	‘泄露’	*ɣo^{33}ɣo^{33}	*ləu^{33}ləu^{33}	---
lum^{31}	lam^{11}	‘忘记’	*lum^{31}lum^{31}	*lam^{11}lam^{11}	---
tok^{55}	tok^{55}	‘降落’	*tok^{55}tok^{55}	*tok^{55}tok^{55}	---
laɯ^{24}	tap^{11}	‘失去’	*laɯ^{24}laɯ^{24}	*laɯ^{24}laɯ^{24}	---
puŋ^{35}	sup^{323}	‘跑进’	*puŋ^{35}puŋ^{35}	*puŋ^{35}puŋ^{35}	---

表 2.6: 单音节动词的重叠

壮语动词可以部分语素重叠，这在其它壮侗语中很少见。动词的首辅音(C)重叠后连接增音音节 **aɯ^{35}**，形成 **C-aɯ^{35}** 的形式，表达了动态行为的速度。

动词		动词~C-aɯ^{35}		动词		动词~C-aɯ^{35}	
ai^{24}	‘咳嗽’	ai^{24}aɯ^{35}	‘快速咳嗽’	fou^{24}	‘摩擦’	fou^{24}faɯ^{35}	‘快速地擦’
eu^{55}	‘打破’	eu^{55}aɯ^{35}	‘快速打破’	va:t^{35}	‘挖’	va:t^{35}vaɯ^{35}	‘快速地挖’
i:t^{35}	‘伸展’	i:t^{35}aɯ^{35}	‘快速伸展’	ve^{33}	‘画’	ve^{33}vaɯ^{35}	‘快速地画’
o:k^{35}	‘退出’	o:k^{35}aɯ^{35}	‘快速退出’	θak^{33}	‘洗’	θak^{33}θaɯ^{35}	‘快速地洗’
pan^{35}	‘旋转’	pan^{35}paɯ^{35}	‘快速旋转’	θi^{55}	‘写’	θi^{55}θaɯ^{35}	‘快速地写’
pi:n^{35}	‘变化’	pi:n^{35}paɯ^{35}	‘快速变化’	ɕa:t^{35}	‘擦拭’	ɕa:t^{35}ɕaɯ^{35}	‘快速地抹’
pja:i^{55}	‘走’	pja:i^{55}paɯ^{35}	‘快速地走’	ɕuk^{35}	‘系’	ɕuk^{35}ɕaɯ^{35}	‘快速地系’
bin^{24}	‘飞’	bin^{24}baɯ^{35}	‘快速地飞’	jaŋ^{42}	‘上升’	jaŋ^{42}jaɯ^{35}	‘快速上升’
tam^{55}	‘织’	tam^{55}taɯ^{35}	‘快速地织’	ɣam^{55}	‘切’	ɣam^{55}ɣaɯ^{35}	‘快速地切’
tik^{55}	‘踢’	tik^{55}taɯ^{35}	‘快速地踢’	ɣiŋ^{42}	‘翻滚’	ɣiŋ^{42}ɣaɯ^{35}	‘快速翻滚’
dek^{35}	‘扔’	dek^{35}daɯ^{35}	‘快速地扔’	ha:k^{33}	‘学’	ha:k^{33}haɯ^{35}	‘快速地学’
kai^{42}	‘推’	kai^{42}kaɯ^{35}	‘快速地推’	lum^{31}	‘忘记’	lum^{31}laɯ^{35}	‘很快忘记’
ke^{35}	‘数’	ke^{35}kaɯ^{35}	‘快速地数’	ma^{55}	‘生长’	ma^{55}maɯ^{35}	‘快速生长’
kʷa^{35}	‘通过’	kʷa^{35}kaɯ^{35}	‘快速通过’	niŋ^{24}	‘移动’	niŋ^{24}naɯ^{35}	‘快速移动’
kja^{24}	‘加’	kja^{24}kaɯ^{35}	‘快速地加’	ŋ̊ip^{33}	‘缝’	ŋ̊ip^{33}ŋ̊aɯ^{35}	‘快速地缝’
fat^{55}	‘洒 / 撒’	fat^{55}faɯ^{35}	‘快速地洒 / 撒’	ŋa:u^{31}	‘摇动’	ŋa:u^{31}ŋaɯ^{35}	‘快速摇动’

表 2.7: 壮语中动词的部分语素和增音构成的重叠（一）

壮语中还有一种更长且更有表现力的形式，也由部分语素重叠而成，表达了快速和生动的意义。

动词		动词~C-i^{55}~动词~C-aɯ^{35}	
eu^{55}	‘打破’	eu^{55}i^{55}eu^{55}aɯ^{35}	‘飞快地打破’
pi:n^{35}	‘变化’	pi:n^{35}pi^{55}pi:n^{35}paɯ^{35}	‘飞快地变化’
tik^{55}	‘踢’	tik^{55}ti^{55}tik^{55}taɯ^{35}	‘飞快地踢’
ke^{35}	‘数’	ke^{35}ki^{55}ke^{35}kaɯ^{35}	‘飞快地数’
fat^{55}	‘洒/撒’	fat^{55}fi^{55}fat^{55}faɯ^{35}	‘飞快地洒/撒’
lum^{31}	‘忘记’	lum^{31}li^{55}lum^{31}laɯ^{35}	‘飞快地忘记’
ŋa:u^{31}	‘摇动’	ŋa:u^{31}ŋi^{55}ŋa:u^{31}ŋaɯ^{35}	‘飞快地摇动’

表 2.8: 壮语中动词的部分语素和增音构成的重叠（二）

双音节形容词(AB) 有两种重叠方式：AABB 或 ABAB。采用哪种重叠方式没有一定的规则，是该语言母语者从小习得的。

	AABB 形式			ABAB 形式		
壮语	a:ŋ^{35}ja:ŋ^{31}	‘开心’	a:ŋ^{35}a:ŋ^{35}ja:ŋ^{31}ja:ŋ^{31}	tɯk^{33}ɕaŋ^{31}	‘可怜’	tɯk^{33}ɕaŋ^{31}tɯk^{33}ɕaŋ^{31}
	ŋut^{55}ŋeu^{55}	‘弯曲’	ŋut^{55}ŋut^{55}ŋeu^{55}ŋeu^{55}	ho^{55}θou^{33}	‘尴尬’	ho^{55}θou^{33}ho^{55}θou^{33}
	kum^{31}ka:m^{31}	‘完美’	kum^{31}kum^{31}ka:m^{31}ka:m^{31}	ja:k^{35}jaɯ^{55}	‘漂亮’	ja:k^{35}jaɯ^{55}ja:k^{35}jaɯ^{55}
	la:u^{42}θat^{33}	‘诚实’	la:u^{42}la:u^{42}θat^{33}θat^{33}			
	vu:n^{24}hei^{55}	‘愉快’	vu:n^{24}vu:n^{24}hei^{55}hei^{55}			
侗语	wo^{35}jep^{13}	‘干净’	wo^{35}wo^{35}jep^{13}jep^{13}	sən^{55}kʰu^{13}	‘疲劳’	sən^{55}kʰu^{13}sən^{55}kʰu^{13}
	kɐn^{31}kət^{55}	‘整洁’	kɐn^{31}kɐn^{31}kət^{55}kət^{55}	lai^{55}pəi^{31}	‘亲切’	Lai^{55}pəi^{31}lai^{55}pəi^{31}
	ɕon^{11}ɕu^{33}	‘完美’	ɕon^{11}ɕon^{11}ɕu^{33}ɕu^{33}	ho^{11}ɕi^{55}	‘友好’	ho^{11}ɕi^{55}ho^{11}ɕi^{55}
	tʰiŋ^{35}tʰu^{13}	‘清楚’	tʰiŋ^{35}tʰiŋ^{35}tʰu^{13}tʰu^{13}	ɪt^{323}sai^{323}	‘痛心’	ɪt^{323}sai^{323}ɪt^{323}sai^{323}
	tɕeŋ^{55}jai^{323}	‘长期’	tɕeŋ^{55}tɕeŋ^{55}jai^{323}jai^{323}			

表 2.9: 双音节形容词

壮侗语的名词、形容词和动词后可连接重叠的拟声词，其功能相当于形容词谓语或动词谓语。拟声词通常没有特别的意义，只拟音。

壮语			
pɯn^{24}	‘头发’	pɯn^{24}ŋ̊am^{24}ŋ̊am^{24}	‘毛茸茸’
fon^{44}	‘尘土’	fon^{44}fan^{24}fan^{24}	‘布满灰尘的’
lɯ:t^{21}	‘血’	lɯ:t^{21}jeŋ^{24}jeŋ^{24}	‘血腥的’
ŋan^{42}	‘银器’	ŋan^{42}ja:n^{24}ja:n^{24}	‘亮闪闪’
ŋ̊in^{42}	‘肌肉’	ŋ̊in^{42}ŋ̊a:n^{42}ŋ̊a:n^{42}	‘健硕的’
ɣam^{33}	‘水’	ɣam^{33}θa:k^{55}θa:k^{55}	‘水汪汪’
ɣin^{24}	‘石头’	ɣin^{24}ɣan^{33}ɣan^{33}	‘多石头的’
ɣum^{24}	‘杂草’	ɣum^{24}ɣa:m^{24}ɣa:m^{24}	‘杂草丛生的’
on^{24}	‘刺’	on^{24}ot^{55}ot^{55}	‘多刺的’
jou^{42}	‘油’	jou^{42}jup^{21}jup^{21}	‘油腻腻’

表 2.10: 壮语名词性拟声词的重叠

侗语			
ta^{55}	‘眼睛’	ta^{55}jap^{11}jap^{11}	‘闪光的’
kʷɐn^{11}	‘烟’	kʷɐn^{11}ui^{323}ui^{323}	‘烟雾弥漫的’
pui^{55}	‘火’	pui^{55}həp^{31}həp^{31}	‘火辣辣’
lap^{323}	‘闪亮’	lap^{323}jap^{31}jap^{31}	‘亮闪闪’
pa^{53}	‘叶子’	pa^{53}nəm^{33}nəm^{33}	‘多叶的’
nɐm^{31}	‘水’	nɐm^{31}ŋʷan^{31}ŋʷan^{31}	‘湍流的’
laŋ^{33}	‘波浪’	laŋ^{33}pəi^{55}pəi^{55}	‘起伏的’
pʰat^{13}	‘血’	pʰat^{13}jiŋ^{323}jiŋ^{323}	‘血腥的’
puŋ^{33}	‘灰尘’	puŋ^{33}pʰəi^{31}pʰəi^{31}	‘灰扑扑’
wa^{33}	‘花’	wa^{33}nəm^{33}nəm^{33}	‘华丽的’

表 2.11: 侗语名词性拟声词的重叠

	动词性拟声词			
壮语	ai^{24}	‘咳嗽’	ai^{24}ep^{33}ep^{33}	‘慢慢地小声咳嗽’
	pan^{31}	‘磨碎’	pan^{31}kʲaːt^{35}kʲaːt^{35}	‘大声地磨碎’
	pat^{55}	‘打扫’	pat^{55}θa^{31}θa^{31}	‘大声地打扫’
	puːt^{35}	‘跑’	puːt^{35}ɣop^{33}ɣop^{33}	‘有力地跑’
	tai^{55}	‘哭’	tai^{55}fɯt^{55}fɯt^{55}	‘哭哭啼啼’
	tiu^{44}	‘跳’	tiu^{44}pum^{31}pum^{31}	‘跳跃‘
	ɣiu^{24}	‘笑’	ɣiu^{24}ŋ̊um^{55}ŋ̊um^{55}	‘温和地笑’
侗语	pʲa^{55}	‘编’	pʲa^{55}ɕɐt^{13}ɕɐt^{13}	‘编得很快’
	pʲɐk^{55}	‘抽打’	pʲɐk^{55}sɐt^{323}sɐt^{323}	‘反复抽打’
	it^{31}	‘咬’	it^{31}ŋa^{33}ŋa^{33}	‘啃骨头’
	wum^{31}	‘喝’	wum^{31}ot^{31}ot^{31}	‘吵闹地喝’
	pen^{53}	‘打扮’	pen^{53}koŋ^{11}koŋ^{11}	‘让人震惊的穿着打扮’
	pən^{323}	‘飞’	pən^{323}hɐm^{31}hɐm^{31}	‘一窝蜂地飞’
	tɕam^{13}	‘走’	tɕam^{13}tɕʰɐt^{35}tɕʰɐt^{35}	‘边走边跳’

表 2.12: 动词拟声词的重叠

	形容词性拟声词			
壮语	a:ŋ^{35}	‘愉快’	a:ŋ^{35}jek^{35}jek^{35}	‘万分高兴且孩子气的’
	pak^{33}	‘累’	pak^{33}fo^{31}fo^{31}	‘很累’
	pi^{31}	‘胖’	pi^{31}po:t^{33}po:t^{33}	‘胖嘟嘟’
	ɕo^{31}	‘年轻’	ɕo^{31}ɕɯt^{33}ɕɯt^{33}	‘年轻且柔弱’
	tum^{31}	‘湿’	tum^{31}ta:m^{31}ta:m^{31}	‘湿哒哒’
	feu^{31}	‘浅’	feu^{31}fɯt^{33}fɯt^{33}	‘很浅’
	kʷa:ŋ^{35}	‘宽’	kʷa:ŋ^{35}mʲa:ŋ^{24}mʲa:ŋ^{24}	‘宽广’
侗语	an^{11}	‘凌乱的’	an^{11}iu^{31}iu^{31}	‘一团糟’
	ɐt^{55}	‘稠密’	ɐt^{55}ɐu^{55}ɐu^{55}	‘过度拥挤的’
	gʷa^{323}	‘困难’	gʷa^{323}təŋ^{323}təŋ^{323}	‘极其困难’
	ma^{323}	‘软’	ma^{323}məm^{33}məm^{33}	‘糊状的’
	pʰaŋ^{35}	‘高’	pʰaŋ^{35}ŋaŋ^{53}ŋaŋ^{53}	‘又高又直’
	sɐk^{55}	‘陡’	sɐk^{55}sem^{55}sem^{55}	‘非常陡’
	pu^{55}	‘肿胀的’	pu^{55}pəp^{55}pəp^{55}	‘胀得紧紧的’

表 2.13: 形容词拟声词的重叠

C. 壮侗语中的人称代词

壮侗语的人称代词系统在形式上可分为五类：大多数壮侗语的第一人称复数形式都有包括听话者和不包括听话者之分 [33]。**侗语**属于第一类，它有 7 个原生代词（这些代词形态各异，没有任何派生）；**黎语**和**壮语**属于第二类，有 6 个原生代词和 1 个复数形式，这个复数形式由单数形式加词缀构成；**仡佬语**和**阿侬语**属于第三类，有 6 种不同的代词形式，其中有 1 个指称两种不同的人称。**布央语**和**临高语**属于第四类，有 3 个原生单数代词，并由这三个代词加词缀构成它们的复数形式。最后，**泰语**属于第五类。

泰语的代词系统在类型学上很罕见，兼具辑合和细化特征。该系统的辑合特征表现在有些代词指称不同的人称 [34]；而它的细化特征表现在它有

[33] 见 Siewierska (2004: 100-111)。

[34] 代词 **raw** 和 **tua** 用于第一、第二人称；**kháw** 用于第一、第三人称；**thân**，**khun**，**thəə**，**naay kɛɛ** 用于第二、第三人称。

大量代词指称各种人称： 27 个第一人称代词，22 个第二人称代词和 8 个第三人称代词。这些代词用于不同的性别，它们的正式程度也不同。有些代词很少用或已经废弃。

	第一类 7 种原生形式	**第二类** 6 种原生形式，1 种派生形式		**第三类** 6 种原生形式，1 种情况不明		**第四类** 3 种原生形式，4 种派生形式		**第五类** 特殊形式
	侗语 [35]	**黎语** [36]	**壮语** [37]	**仡佬语** [38]	**阿侬语** [39]	**布央语** [40]	**临高语** [41]	**泰语** [42]
我	jau^{11}	de^{11}	kau^{24}	ʔi^{35}	cau^{35}	ku^{322}	hau^{55}	tɕʰan^{55}
你	ŋa^{11}	meɯ^{53}	mɯŋ^{31}	mu^{35}	mɯhng^{33}	mə^{31}	mə^{55}	na:j^{33}
他/她	mau^{33}	na^{53}	te^{24}	hɯŋ^{42}	**mɯhn^{33}**	kə^{55}	kə^{55}	kʰaw^{55}
我们（包括）	dau^{55}	fa^{53}	ɣau^{31}	**tau^{35}**	hau^{33}	**hɔ^{45}**tɯ^{322}	dɔu^{55}**lo^{11}**	raw^{33}
我们（不包括）	tɕiu^{55}	ga^{53}	tau^{31}	**tau^{35}**	phu^{13}	**hɔ^{45}**ku^{322}	hau^{55}**lo^{11}**	raw^{33}
你们	ɕau^{35}	**meɯ^{53}ta^{53}**	θau^{31}	tsau^{35}	slu^{35}	**hɔ^{45}**mə^{31}	mə^{55}**lo^{11}**	raw^{33}
他们/她们	kɛ:^{35}	khun^{53}	**tɕøŋ^{35}te^{24}**	tse^{35}	**mɯhn^{33}**	**hɔ^{45}**kə^{55}	kə^{55}**lo^{11}**	kʰaw^{55}

表 2.14: 壮侗语中的人称代词

注解：

布央语：

- **第一人称 复数（包括听话者）：**另一个形式是 *tɯ^{322}*（没有前缀 *hɔ^{45}*）。
- **第一人称复数（不包括听话者）：**另一种形式是 *hɔ^{45}du^{33}* 或 *du^{33}*。

[35] 这些侗语语料来自侗语南部方言，由 Matthias Gerner 于 1999 年搜集整理。

[36] 黎语代词引自 Burusphat 等人于 2003 年编写的词典。

[37] 此处的壮语语料是标准壮语（来自广西省南宁市武鸣县），由 Matthias Gerner 于 1996-2003 年间搜集整理，并经过覃晓航（2004）相关词汇资料的比对。

[38] 来自 Matthias Gerner 1998 年的田野调查资料。

[39] 这些代词引自 Janice Saul & Nancy Freiberger Wilson 的《Nung Grammar》(1980:20) 一书。

[40] 布央语语料来自李锦芳和罗永现的著作 《*The Buyang Language of South China*》(2010: 23)。

[41] 临高语（海南省）中的代词由 Matthias Gerner 于 1997 年搜集整理。

[42] 语料引自 Iwasaki & Ingkaphirom 的《Thai grammar》 (2005: 49-52)。

泰语:

- **第一人称 单数：** *Chán* 是最常用的第一人称代词，使用者不限性别，正式程度一般。其余 7 个代词在使用上则有性别和正式程度的差异：*kha:^{42}pʰa^{33}tɕaw^{42}* 很罕见，使用者不限男女，用于正式的书面语中，*kra^{33}pʰom^{24}* 的使用者只能是男性，用于非皇室的上层人士或其它非常正式的场合；*pʰom^{24}* 是最常见的礼貌形式，使用者也只能是男性，用于上级监管者、导师、以及正式场合下的平辈。*di^{33}tɕʰan^{55}* 和 *pʰom^{24}* 的用法一样，但使用者是女性； *ku:^{33}* 不限男女，用于非正式情境；最后，*kʰaw^{55}* 的主要用法是第三人称代词，但它也可在非正式场合被女性使用者用作第一人称。对于这些代词的描写，详见 Iwasaki 和 Ingkaphirom (2005: 50)。
- **第二人称 单数：** *Na:j^{33}* 是通用的第二人称单数代词，正式程度一般，使用者不限性别。其它 6 个代词有各自的使用条件：*tʰan^{42}* 用于第二人称，表达对上级的尊崇；*kʰun^{33}* 是用于同辈或上级的最常见的礼貌表达，使用者不限性别。*tʰə:^{33}* 派生自第三人称代词，男女通用，正式程度一般； *raw^{33}* 用于第一人称，但也可以在一般正式的场合用于第二人称（单复数皆可）；*tua^{33}* 是女性用来表示亲热的称呼，特别当它用来称呼女性时；*mɯŋ^{33}* 是最不正式的第二人称代词，使用者限于男性，用在非正式场合。以上描述来自 Iwasaki 和 Ingkaphirom (2005: 51) 。
- **第三人称 单数 / 第三人称 复数:** 除了通用的第三人称代词 *kʰaw^{55}*，还有 4 个专用代词：*tʰan^{42}* 用于尊贵的第三人称；*tʰə:^{33}* 用来文雅地指称妇女； 有些人用 *kɛ:^{33}* 指称教师或其它值得尊敬的人，但它也可用来指一些底层人民，例如佣人。只有 *man^{33}* 这个代词可以指称非人和非生命体（见 Iwasaki 和 Ingkaphirom 2005: 52）。
- **第一人称 复数 / 第二人称 复数：** 代词 *raw^{33}* 可用于第一人称复数（包括 / 不包括听话者），也可用于第二人称复数。

D. 壮侗语的分类词

壮侗语系的语言有 30 到 70 个名词分类词，大多数都是从名词语法化而来。这些分类词在名词短语中主要有四种语法功能：必须出现在数量表达中；光杆分类词可用作不定冠词；和指示代词组成有指示义和回指义的名词短语；出现在名物化了的动词短语中。

分类词的功能	解释	结构
数量	和数词搭配	数词 + 分类词 + 名词
不定指	用作不定冠词	分类词 + 名词
指示或照应	和指示代词搭配	分类词 + 名词 + 指示代词
名物化	连接动词短语	分类词 + 名词 + 动词短语 + 指示代词

表 2.15: 分类词的功能

我们考察了 8 种壮侗语，每种都代表了该语系的一个语支。

	侗语 [43]	壮语 [44]	阿侬语 [45]	泰语 [46]	临高语 [47]	仡佬语 [48]	布央语 [49]	黎语 [50]
人	muŋ^{31}	pou^{33}	oːŋ^{35}	kʰon^{33}	na^{33}	pu^{42}	kɔn^{33}	laŋ^{53}
生命体	tu^{11}	tu^{24}	tu^{35}	tua^{33}	hu^{55}	tu^{31}	də^{322}/ða:i^{33}	laŋ^{53}
成对的事物	maŋ^{53}	mbiːŋ^{55}		kʰaːŋ^{42}			tʰɛ^{33}	feːŋ^{53}
长条形物体	tɕiu^{11}	tiːu^{11}	teu^{55}	sen^{42}	hiu^{55}	teu^{31}	kat^{55}/ðɛ^{31}	kei^{53}/tseɯ^{11}
平面物体	paŋ^{33}	baɯ^{24}		pʰɛn^{11}	vɔn^{11}	bai^{33}	bɛŋ^{31}	beːk^{55}/van^{11}
颗粒状的物体	nat^{55}	nat^{21}	maːt^{33}/moi^{31}	met^{55}	mɔ^{55}	na^{11}		hom^{53}
圆形物体	nɐn^{55}	ʔan^{24}	aːn^{35}	luːk^{42}	xɔt^{55}	kep^{35}	pɔ^{33}	keːn^{55}
有把手的工具	pak^{323}	faːk^{21}		daːm^{42}	tsua^{55}	va^{11}		pʰiːn^{55}/ha^{55}
衣服	məi^{31}	meˀ^{21}/keːu^{24}		tua^{33}				

表 2.16: 壮侗语中重要的分类词

[43] 侗语语料是标准的侗语南部方言，来自 Matthias Gerner 于 1996-2003 年间的田野调查。

[44] 壮语语料来自标准邕北方言，由 Matthias Gerner 于 1996-1999 年间搜集整理，并经过覃晓航（2004）和罗黎明（2005）发表的相关语料的核对。

[45] 见 Saul & Freiberger Wilson 的《*Nung Grammar*》(1980)一书。除以下列举的专门用于人、生命体和非生命体的分类词外，还有一个分类词 *tɕaː*^{35} 可广泛地用于人、生命体和非生命体。分类词 *moi*^{31} 和 *maːt*^{33} 都能用于颗粒状的物体，但指称的对象不同。

[46] 泰语语料引自 Iwasaki 和 Ingkaphirom 所著的相关语法 (2005: 75-78)。尊贵的人的分类词是 *oŋ*^{33}，用于皇室和和尚。

[47] 临高语（海南省临高县）语料来自 Matthias Gerner 于 1996-1998 年间的田野调查。

[48] 仡佬语语料来自 Matthias Gerner 于 1996-1998 年间的田野调查。

[49] 见李锦芳和罗永现（2010:27-28）。用于生命体的通用分类词 *də*^{322} 和数词 “一” 连用，而 *ðaːi*^{33} 则和大于 “一” 的数词连用。用于长条物体的分类词 *kat*^{55} 和 *ðɛ*^{31} 可以和各类名词搭配，用于平面物体的分类词 *bɛŋ*^{31} 和 *pən*^{45} 也可以。

[50] 黎语语料引自 Burusphat 等人于 2003 年编写的黎语词典。

在本小节的最后，我们描述一组罕见的分类词——北部侗语的分类词。在大多数东亚孤立语（包括壮侗语）中，分类词自成一体。而在侗语的北部方言中[51]，名词分类词有单复数的屈折[52]，这种现象只存在于北部侗语中，榕江县和三江县的南部侗语则没有。

北部侗语

(5) a. i^{45} **jiu^{22}** ŋ̊a^{45}
数词'一' 分类词▪单数 河
'一条河'

b. ham^{11} **tɕiu^{22}** ŋ̊a^{45}
数词'三' 分类词▪复数 河
'三条河'

南部侗语（榕江）

(6) a. i^{55} **tɕiu^{11}** ŋ̊a^{55}
数词'一' 分类词 河
'一条河'

b. sam^{33} **tɕiu^{11}** ŋ̊a^{55}
数词'三' 分类词 河
'三条河'

从语音上看，北部侗语中单数分类词的声母几乎都是滑音 [w, j] 或浊擦音 [ʐ, ɣ]，而复数分类词的声母通常是塞音或鼻音。

派生	意义类	北部方言		榕江方言	三江方言
		分类词.单数	分类词.复数	分类词	分类词
[p] → [w]	有把手的物体	wa^{33}	pa^{33}	pak^{323}	pak^{323}
	人	wəu^{45}	pəu^{45}	---	---
	'桥'	wu^{44}	pu^{44}	---	pu^{33}
	'床'	wu^{24}	pu^{24}	---	pʰu^{453}
	'书'	wən^{33}	pən^{33}	pən^{33}	pən^{33}
	几种多功能的物体	wen^{11}	pen^{11}	---	---
[m] → [w]	成对的身体部位	waŋ^{24}	maŋ^{24}	maŋ^{53}	maŋ^{53}
	衣服	wəi^{31}	məi^{31}	məi^{31}	məi^{31}

[51] 有 500,000 人在贵州省锦屏县和天柱县使用侗语的北部方言。

[52] 见 Gerner（2006：243-247）。

派生	意义类	北部方言		榕江方言	三江方言
		分类词.单数	分类词.复数	分类词	分类词
[tɕ] → [w]	二维物体	wen^{11}	tɕen^{11}	---	---
[kʷ] → [w]	'张/片'	wai^{24}	kʷai^{24}	---	kʰʷai^{453}
[t] → [ʐ]	'团/块, 球'	ʐa^{22}	ta^{22}	---	ta^{11}
	'张/片, 团/块'	ʐon^{22}	ton^{22}	ton^{11}	ton^{11}
	生命体	ʐo^{22}	to^{22}	tu^{11}	tu^{11}
	几种多功能的物体	ʐoŋ^{13}	toŋ^{13}	---	---
	几种多功能的物体	ʐi^{45}	ti^{45}	---	---
[ɳ] → [ʐ]	三维物体	ʐən^{11}	nən^{45}	nɐn^{55}	nɐn^{55}
	几种多功能的物体	ʐa^{13}	naŋ^{13}	---	---
[t] → [ɳ]	几种多功能的物体	na^{31}	ta^{31}	---	---
[tɕ] → [j]	一维物体	jiu^{22}	tɕiu^{22}	tɕiu^{11}	tɕiu^{11}
	水滴状物体	jit^{33}	tɕit^{33}	tɕik^{323}	tɕik^{323}
	几种多功能的物体	jaŋ^{22}	tɕaŋ^{22}	---	---
[ɕ] → [j]	锋利的, 纤薄的物体	jaŋ^{45}	ɕaŋ^{45}	ɕaŋ^{53}	tɕaŋ^{53}
	竖起的/层状的物体	joŋ^{22}	ɕoŋ^{22}	ɕoŋ^{11}	ɕoŋ^{11}
[k] → [ɣ]	几种多功能的物体	ɣaŋ^{44}	kaŋ^{44}	---	---
[ʔ] → [ɣ]	机车，机器	ɣa^{55}	ʔa^{55}	ʔa^{53}	ka^{53}
没有变化	一维部分	toŋ^{53}	toŋ^{53}	toŋ^{55}	toŋ^{55}
	谷粒状物体	na^{31}	na^{31}	nat^{55}	nat^{55}
	'信'	woŋ^{11}	woŋ^{11}	foŋ^{33}	hoŋ^{55}
	几种多功能的物体	ta^{31}	ta^{31}	---	---

表 2.17: 北部侗语中的分类词及其单复数形式

分类词之所以有单复数之分，是因为与数词 *i*^{45} '一'的同化。中国许多西南少数民族的语言都借用了古汉语的数词 ***jit*** '一' [53]。在屈折过程中，该数词经过语音弱化以及随后的韵尾消失，形成了***i*** '一'这种形式，并在此时

[53] 该观点由 Dempsey （1995）和 Ratliff （2007）提出。

和北部侗语的分类词系统互相影响。在该地区大多数的孤立语中，数词 ‘一’ 后连接分类词，意义上相当于不定冠词，这种结构时常出现。由于出现频率和语速相关 [54]，用数词 ‘一’ 比用其它数词能更快地形成 ‘数词-分类词’ 结构。在快速发音时，‘数词一 + 分类词’ 是一个很短的发音过程，致使分类词的声母被同化为滑音或擦音，以配合数词 ‘一’ 的发音类型。

塞音 → 滑音	**塞音 → 擦音**
*i+pa^{33} → i^{45}+wa^{33}	*i+ta^{22} → i^{45}+ʐa^{22}
*i+tɕen^{11} → i^{45}+wen^{11}	*i+kaŋ^{44} → i^{45}+ɣaŋ^{44}
*i+tɕiu^{22} → i^{45}+jiu^{22}	*i+ʔa^{55} → i^{45}+ɣa^{55}
*i+k^{w}ai^{24} → i^{45}+wai^{24}	
鼻音/擦音 → 滑音	**鼻音 → 滑音**
*i+ɕaŋ^{45} → i^{45}+jaŋ^{45} *i+maŋ^{55} → i^{45}+waŋ^{24}	*i+nən^{45} → i^{45}+ʐən^{11}

表 2.18: 单 / 复数分类词的同化过程

结果，分类词就被语言学习者误听且被重新解释为单数分类词。经过和其它数词的类推。数词‘一’在焦点语境中被重新引入该语言中。而经过*i ‘一’的同化而出现的新形式就脱离了以前的用法，不再和数词搭配。它们被重新分析为单数分类词，而其余的形式则被认作复数分类词。目前北部侗语的分类词就处于这种阶段。这种单复数的区别尚未类推到句法层面，诸如指示代词结构或不定指结构还不能连接数词。指示代词和复数分类词（即没经过重新分析的分类词）结合，也用作单数义，如例（7）。而单复数之间的区别出现在分类词和光杆名词组成的结构中，如例（8）。

[54] 见 Bybee 和 Scheibman （1999） 和 Bybee （2002） 对这一观点的研究。

指示代词（北部侗语）

(7) a. **maŋ[55]** ta[45] ai[33]
分类词▪复数 眼睛 指示代词:近
'这只眼睛'

b. **to[22]** lau[31]kən[22] i[44]
指示代词▪复数 朋友 指示代词:中
'那些朋友'

不定指词（北部侗语）

(8) a. **wəi[31]** tu[33]
分类词▪单数 大衣
'一件大衣'

b. **məi[31]** tu[33]
分类词▪复数 大衣
'几件大衣'

2.3.3 句法

壮侗语中，简单句的基本语序是 SVO，偶尔在话题性结构中也有 OSV 语序。语法角色由 "合成" 到谓语里的名词表达，或由动介词（由动词语法化而来）表达。

A. 侗语中的名词合成

壮侗语将名词"合成"[55] 到动词内，构成一个新的谓语，常带有隐喻义。侗语还产生了大量"动-名"合成词，而其它语言则采用更加细化的格标记或介词来构成类似的表达。以下我们简要描述 [56] 几种"动-名"合成词。第一组是"动-宾"合成词及其隐喻义。

[55] 在美洲印第安语中，名词 "合成" 是一个能产的、配价减少的过程。在这些语言中，各种动词词缀都聚集在动-名合成词的周围。而东亚的孤立语却没有这类名词合成。我们这里用"合成"这个词，是广义上的合成。

[56] 本小节中的侗语语料来自 Matthias Gerner 于 1995-2008 年间的田野调查。它们属于标准南部侗语。

动词	名词	带有隐喻义的 “动-宾” 合成词
pai^{53} ‘崇敬’	pu^{31}nəi^{31} ‘父母’	pai^{53} pu^{31}nəi^{31} ‘承认养父母’
lɪ^{323} ‘得到’	sai^{323} ‘肠子’	lɪ^{323} sai^{323} ‘获得知识’
	dam^{323} ‘胆汁’	lɪ^{323} dam^{323} ‘鼓起勇气’
tak^{55} ‘打破’	əp^{55} ‘嘴’	tak^{55} əp^{55} ‘安静下来’
tu^{53} ‘打破’	mɪ^{323} ‘牛奶’	tu^{53} mɪ^{323} ‘(母亲)排乳’
soŋ^{53} ‘放’	ta^{55} ‘眼睛’	soŋ^{53} ta^{55} ‘凝视
we^{31} ‘做’	na^{323} ‘脸’	we^{31} na^{323} ‘有礼貌’
au^{55} ‘取’	mai^{31} ‘妻子’	au^{55} mai^{31} ‘娶妻’
	kʷan^{55} ‘名字’	au^{55} kʷan^{55} ‘取名’
	kʷɐn^{55} ‘幽灵’	au^{55} kʷɐn^{55} ‘驱邪’
lʲak^{11} ‘偷’	lɪ^{31} ‘词语’	lʲak^{11} lɪ^{31} ‘偷听’
tɕi^{55} ‘吃’	e^{55} ‘财产’	tɕi^{55} e^{55} ‘继承财产’
	wak^{31} ‘公众’	tɕi^{55} wak^{31} ‘依靠公众的帮助’

表 2.19: 侗语带有隐喻义的 “动-宾” 合成词

侗语中，成对的身体名称（AB）可以以 VAVB 的形式与动词 “合成”。在这些表达中，动词和身体名称必须共现，并通常有隐喻义。而其它壮侗语则没有这种结构。

身体部位	谓词	谓词-身体部位的组合
kao^{323} kʰa^{35} ‘头’ ‘耳朵’	pɐn^{53} ‘扔’	pɐn^{53} kao^{323} pɐn^{53} kʰa^{35} ‘炫耀自豪’
	ʈɐm^{323} ‘弯曲’	ʈɐm^{323} kao^{323} ʈɐm^{323} kʰa^{35} ‘低着头’
	mʲet^{55} ‘扭曲’	mʲet^{55} kao^{323} mʲet^{55} kʰa^{35} ‘不服从的’
	pak^{31} ‘白’	pak^{31} kao^{323} pak^{31} kʰa^{35} ‘花白头发’
	pan^{11} ‘使倾斜’	pan^{11} kao^{323} pan^{11} kʰa^{35} ‘无知觉的，淘气的’
	puk^{31} ‘笨拙的’	puk^{31} kao^{323} puk^{31} kʰa^{35} ‘笨拙的’
	pʰaŋ^{35} ‘高’	pʰaŋ^{35} kao^{323} pʰaŋ^{35} kʰa^{35} ‘体格大的’
na^{323} nɐŋ^{55} ‘眼睛’ ‘鼻子’	peŋ^{33} ‘肿’	peŋ^{33} na^{323} peŋ^{33} nɐŋ^{55} ‘满目浮肿’
	pui^{11} ‘胖’	pui^{11} na^{323} pui^{11} nɐŋ^{55} ‘脸胖且浮肿’
	kʰʷaŋ^{13} ‘宽’	kʰʷaŋ^{13} na^{323} kʰʷaŋ^{13} nɐŋ^{55} ‘脸宽’
	mut^{31} ‘有胡须的’	mut^{31} na^{323} mut^{31} nɐŋ^{55} ‘满脸胡子的’

身体部位		谓词	谓词-身体部位的组合				
ta^{55}	nɐŋ^{55}	peu^{53} ‘爆炸’	peu^{53}	ta^{55}	peu^{53}	nɐŋ^{55}	‘眼睛鼻子凸出的’
‘脸’	‘鼻子’	ʈɐm^{323} ‘弯曲’	ʈɐm^{323}	ta^{55}	ʈɐm^{323}	nɐŋ^{55}	‘眼睛鼻子凹陷的’
		ɳʐiu^{55} ‘扭曲’	ɳʐiu^{55}	ta^{55}	ɳʐiu^{55}	nɐŋ^{55}	‘扮鬼脸’
		pɪt^{323} ‘弹跳’	pɪt^{323}	ta^{55}	pɪt^{323}	nɐŋ^{55}	‘淘气的’
		ɐm^{11} ‘苦’	ɐm^{11}	ta^{55}	ɐm^{11}	nɐŋ^{55}	‘苦味的’
		(k)ɐm^{35} ‘糊涂的’	ɐm^{35}	ta^{55}	ɐm^{35}	nɐŋ^{55}	‘头昏脑涨’
		en^{53} ‘花斑的’	en^{53}	ta^{55}	en^{53}	nɐŋ^{55}	‘脸脏的, 斑驳的’
		lai^{55} ‘好’	lai^{55}	ta^{55}	lai^{55}	nɐŋ^{55}	‘充满活力的’
		lu^{35} ‘清楚’	lu^{35}	ta^{55}	lu^{35}	nɐŋ^{55}	‘完全清醒’
əp^{55}	nɐŋ^{55}	e^{323} ‘傻’	e^{323}	əp^{55}	e^{323}	nɐŋ^{55}	‘笨嘴笨舌的’
‘嘴’	‘鼻子’	lai^{55}‘好’	lai^{55}	əp^{55}	lai^{55}	nɐŋ^{55}	‘正直的’
		mak^{323} ‘大’	mak^{323}	əp^{55}	mak^{323}	nɐŋ^{55}	‘吹牛’
tin^{55}	mʲa^{11}	pɐn^{53} ‘扔’	pɐn^{53}	tin^{55}	pɐn^{53}	mʲa^{11}	‘漠不关心’
‘脚’	‘手’	pʲet^{11} ‘约束’	pʲet^{11}	tin^{55}	pʲet^{11}	mʲa^{11}	‘束手束脚’
		lai^{55} ‘好’	lai^{55}	tin^{55}	lai^{55}	mʲa^{11}	‘手巧’
		ʈau^{55} ‘麻木’	ʈau^{55}	tin^{55}	ʈau^{55}	mʲa^{11}	‘手脚麻木’
		kʰʷaŋ^{13} ‘宽’	kʰʷaŋ^{13}	tin^{55}	kʰʷaŋ^{13}	mʲa^{11}	‘大手大脚’
loŋ^{11}	sai^{323}	pɐŋ^{55} ‘弄碎’	pɐŋ^{55}	loŋ^{11}	pɐŋ^{55}	sai^{323}	‘悲伤’
‘肚子’	‘肠子’	lit^{31} ‘撕开’	lit^{31}	loŋ^{11}	lit^{31}	sai^{323}	‘坦率’
		pʰa^{453} ‘毁灭’	pʰa^{453}	loŋ^{11}	pʰa^{453}	sai^{323}	‘存心不良’
		pɐŋ^{55} ‘打破’	pɐŋ^{55}	loŋ^{11}	pɐŋ^{55}	sai^{323}	‘悲伤’
		ɐm^{11} ‘苦’	ɐm^{11}	loŋ^{11}	ɐm^{11}	sai^{323}	‘心肠坏的, 有恶意的’

表 2.20: 侗语身体部位的组合

侗语中有大约 7 个趋向动词可以与名词合成为抽象的、有隐喻义的合成词，名词被用作趋向动作的终点。其中有两个趋向动词，*pai^{55}* “去” 和 *ta^{33}* “过” 发展为体标记。

趋向动词	名词	“趋向动词-名词”合成词		
pai^{55} ‘去’	ɕai^{33} ‘村庄’	pai^{55}	ɕai^{33}	‘在村子里溜达’（并遇上了人）
	tɕiu^{11} ‘桥’	pai^{55}	tɕiu^{11}	‘情人相聚’（情人相聚在桥上）
	kon^{31} ‘集会’	pai^{55}	kon^{31}	‘举行庄重的集会’
	sau^{31} ‘丈夫’	pai^{55}	sau^{31}	‘嫁给丈夫’
	ka^{31} ‘汉族’	pai^{55}	ka^{31}	‘去汉族区’
	maŋ^{53}tɕəm^{55} ‘阎王’	pai^{55}	maŋ^{53}tɕəm^{55}	‘往生’
ma^{35} ‘来’	sum^{31} ‘内室’	ma^{35}	sum^{31}	‘进入私人空间’
tɕa^{453} ‘升’	kʷan^{55} ‘名字’	tɕa^{453}	kʷan^{55}	‘等记’ (在出生登记处)
	men^{55} ‘天空’	tɕa^{453}	men^{55}	‘去（摩天大楼）较高的楼层’
	ŋe^{31} ‘瓦片’	tɕa^{453}	ŋe^{31}	‘到房顶’
	nɐm^{31} ‘水’	tɕa^{453}	nɐm^{31}	‘（食物腐败）化水’
	jak^{31} ‘铁锈’	tɕa^{453}	jak^{31}	‘上锈’
	wak^{31} ‘社会’	tɕa^{453}	wak^{31}	‘召集人’
	lo^{55} ‘船’	tɕa^{453}	lo^{55}	‘上船’
	ɕon^{11} ‘桌子’	tɕa^{453}	ɕon^{11}	‘坐在桌旁’
	so^{33} ‘声音’	tɕa^{453}	so^{33}	‘抬高声音’
lui^{33} ‘降’	məi^{31} ‘树’	lui^{33}	məi^{31}	‘从树上爬下来’
	ɕon^{11} ‘桌子’	lui^{33}	ɕon^{11}	‘从桌旁起身’
	kʷe^{323} ‘楼梯’	lui^{33}	kʷe^{323}	‘下楼’
lau^{323} ‘进’	nɐm^{31} ‘水’	lau^{323}	nɐm^{31}	‘游泳’，‘进入水中’
	kʰa^{35} ‘耳朵’	lau^{323}	kʰa^{35}	‘悦耳的’
	sai^{323} ‘肠子’	lau^{323}	sai^{323}	‘令人满意的’
uk^{323} ‘出’	kʷan^{55} ‘名字’	uk^{323}	kʷan^{55}	‘出名’
	tin^{55} ‘脚’	uk^{323}	tin^{55}	‘出行’
	na^{323} ‘脸’	uk^{323}	na^{323}	‘出现’（‘露脸’）
	ŋe^{11} ‘牙齿’	uk^{323}	ŋe^{11}	‘咬牙完成’
	lu^{33} ‘事件’	uk^{323}	lu^{33}	‘出事’
	lek^{11} ‘力量’	uk^{323}	lek^{11}	‘出力’
	pʰat^{13} ‘血’	uk^{323}	pʰat^{13}	‘出血（流血）’
ta^{33} ‘过’	ŋɻin^{11} ‘年’	ta^{33}	ŋɻin^{11}	‘过年’
	ɕən^{55} ‘身体’	ta^{33}	ɕən^{55}	‘过身（去世）’

表 2.21: 侗语 “趋向动词-名词” 的合成词

有些动词有及物和不及物两种用法。它们的不及物用法不能被认作“代语脱落”。大多数学者将这种动词分为两类：非作格动词和非宾格动词 [57]。非作格动词 [58]连接不及物动词的主语和单宾语动词的施事；而非宾格动词 [59] 用于不及物动词的主语和单宾语动词的宾语。侗语中有大量的谓语有及物、不及物两种用法，有些是非作格的，有些是非宾格的。以下我们列举几个非宾格谓语。

不及物谓语	名词	非宾格动词结构		
təp[11] ‘钝’	mɨa[31] ‘刀’	təp[11]	mɨa[31]	‘使刀钝’
pui[11] ‘胖’	ŋu[453] ‘猪’	pui[11]	ŋu[453]	‘把猪催肥’
au[53] ‘老’	uk[323] ‘衣服’	au[53]	uk[323]	‘把衣服穿旧’
tun[55] ‘热’	nɐm[31] ‘水’	tun[55]	nɐm[31]	‘把水加热’
jak[55] ‘湿’	hai[11] ‘鞋’	jak[55]	hai[11]	‘弄湿鞋子’

表 2.22: 侗语的非宾格动词结构

在大多数语言中，工具名词是由介词标记的附加成分。在侗语中，许多工具名词可以和动词“合成”，而不需要任何附加标记。举例如下：

动词	名词	动词和工具名词的合成结构		
tɕɐm[323] ‘踩踏’	tin[55] ‘脚’	tɕɐm[323]	tin[55]	‘用脚踩踏’
peŋ[53] ‘射击’	ɕoŋ[53] ‘枪’	peŋ[53]	ɕoŋ[53]	‘用枪射击’
tɕiu[53] ‘捕鱼’	sit[13] ‘钩子’	tɕiu[53]	sit[13]	‘用钩钓鱼’
wai[11] ‘划船’	tɕaŋ[323] ‘船桨’	wai[11]	tɕaŋ[323]	‘用桨划船’
kɪt[31] ‘咬’	ŋe[11] ‘牙齿’	kɪt[31]	ŋe[11]	‘用牙咬’
ɕəp[13] ‘扎’	mɨa[31] ‘刀’	ɕəp[13]	mɨa[31]	‘用刀扎’

表 2.23: 侗语工具名词的合成结构

[57] Dixon 和 Aikhenvald （2000: 20） 不主张用这些术语，因为这些术语在文献中的意义过多，没有一个明确的跨语言的标准。

[58] 例如，英语中的 ’watch’ 就是非作格动词：‘Mary watches John’ / ‘Mary watches’。

[59] 例如，英语中的 ’break’ 就是非宾格动词：’John breaks the pen’ / ‘The pen breaks’。

有些与谓语“合成”的名词指称事件或过程的缘由，不需要介词等附加标记。

谓词	名词	致使义动词和名词的合成结构		
təi^{55} ‘死’	nɐm^{31} ‘水’	təi^{55}	nɐm^{31}	‘溺水’
	kʰʷau^{13} ‘酒’	təi^{55}	kʰʷau^{13}	‘醉酒’
	əm^{323} ‘毒药’	təi^{55}	əm^{323}	‘被毒害’
ɪt^{323} ‘生病’	nat^{55} ‘伤痛’	ɪt^{323}	nat^{55}	‘伤病’

表 2.24: 侗语致使义动词和名词的合成结构

还有几个双宾语谓语不用任何直接或间接宾语标记（有些谓语是可及物可不及物动词，它们从意义上说是模糊的，可以是不及物、单及物或双及物的）。这些谓语都把直接宾语放在间接宾语前。

双宾语动词	直接宾语	间接宾语	双宾语动词结构			
jip^{13} ‘腌’	jim^{11} ‘盐’	nan^{11} ‘肉’	jip^{13}	jim^{11}	nan^{11}	‘用盐腌肉’
so^{323} ‘使…变干’	nɐm^{31} ‘水’	ja^{53} ‘田地’	so^{323}	nɐm^{31}	ja^{53}	‘抽掉田里的水’
lʲem^{11} ‘使...充满’	nɐm^{31} ‘水’	ma^{55} ‘蔬菜’	lʲem^{11}	nɐm^{31}	ma^{55}	‘浇灌蔬菜’
lu^{53} ‘戒除’	nɐm^{31} ‘水’	pet^{55} ‘鸭子’	lu^{53}	nɐm^{31}	pet^{55}	‘让鸭子得不到水’
to^{323} ‘分派’	ŋaŋ^{13} ‘草’	tu^{11} ‘牛’	to^{323}	ŋaŋ^{13}	tu^{11}	‘给牛喂草’
pʰʲa^{35} ‘喂养’	mɪ^{323} ‘奶’	lak^{31} ‘儿子’	pʰʲa^{35}	mɪ^{323}	lak^{31}	‘给儿子喂奶’

表 2.25: 侗语双宾语动词结构

在线性尺度（例如长度、时间）的等级形容词不用介词，只把需要比较的宾语放在形容词前，被比较的成分放在形容词后；而复杂的等级形容词（例如聪明、漂亮）则将比较介词 ***ta^{33}*** 放在被比较成分前。以下我们列举有线性特征的等级形容词。

形容词	比较结构			
mak^{323} ‘大’	mau^{33}	mak^{323}	ŋa^{11}	‘他比你大’
pʰaŋ^{35} ‘高’	mau^{33}	pʰaŋ^{35}	ŋa^{11}	‘他比你高’
un^{323} ‘小’	mau^{33}	un^{323}	ŋa^{11}	‘他比你小’
tʰɐm^{453} ‘低’	mau^{33}	tʰɐm^{453}	ŋa^{11}	‘他比你小’
jai^{323} ‘长’	tɕiu^{11}kʰʷen^{35}nai^{33}	jai^{323}	tɕiu^{11}kʰʷen^{35}tɕa^{33}	‘这条路比那条长’
tɕʰən^{13} ‘短’	tɕiu^{11}kʰʷen^{35}nai^{33}	tɕʰən^{13}	tɕiu^{11}kʰʷen^{35}tɕa^{33}	‘这条路比那条短’
kuŋ^{11} ‘多’	(k)e^{35}	kuŋ^{11}	ɕau^{35}	‘他们比你们多’
tɕʰɐn^{35} ‘重’	mau^{33}	tɕʰɐn^{35}	ŋa^{11}	‘他比你重’
tɕʰa^{13} ‘轻’	mau^{33}	tɕʰa^{13}	ŋa^{11}	‘他比你轻’
lau^{31} ‘老’	mau^{33}	lau^{31}	ŋa^{11}	‘他比你老’
ŋi^{31} ‘年轻’	mau^{33}	ŋi^{31}	ŋa^{11}	‘他比你年轻’

表 2.26: 侗语比较结构

B. 壮侗语中的动介词

‘动介词’这一名称有不同的含义：对于澳洲或南美语言学家[60]来说，动介词是指没有屈折的动词，它们是一个开放类，只和一小组屈折的分类动词共现。而对于东亚语言学家来说，动介词是语法上类似介词的动词。构拟大部分介词的动词意义在壮侗语中是可能的。壮侗语中至少有三个常见的动介词：动介词‘拿’有各种用法，引介直接宾语、手段和原因；动介词‘给’引介间接宾语、受动者、有时还引介被动结构中的施事；动介词[61] ‘挨’是被动结构的标记，在少数几种壮侗语中，其功能还相当于助动词‘必须’。

[60] 见 McGregor (2002) 和 Dickinson (2002)。

[61] 从狭义上说，助动词“挨”不是介词，而是主要动词。就这一问题的讨论可见 Gerner (2003)。

动词 动介词/助动词	侗语 [62]	壮语 [63]	阿侬语 [64]	泰语 [65]	仡佬语 [66]	布央语 [67]	黎语 [68]
‘拿’	au^{55} təi^{11}	ʔau^{24} dauɯ^{42}	au^{35}	aw^{33}	ta^{35} me^{31}	jak^{55}	teɯ^{53}
直接宾语	təi^{11}	dauɯ^{42}			me^{31}		teɯ^{53}
工具	au^{55}	ʔau^{24}	au^{35}	aw^{33}	ta^{35}	jak^{55}	teɯ^{53}
受动	au^{55}	ʔau^{24}					teɯ^{53}
(情态: ‘想要’)	au^{55}	ʔau^{24}					teɯ^{53}
‘给’	sai^{35}	haɯ^{55}	huʸ^{31}	haj^{42}	na^{35}	nak^{11}	tɯ:ŋ^{55}
‘做’	to^{323}					du^{322}	
间接宾语	to^{323}		huʸ^{31}	haj^{42}	na^{35}	nak^{11}	tɯ:ŋ^{55}
受动	sai^{35} to^{323}	haɯ^{55}	huʸ^{31}	haj^{42}	na^{35}	nak^{11}	
被动						nak^{11}	tɯ:ŋ^{55}
‘挨’	təu^{33}	te:ŋ^{24}	?	thu:k^{11}		tɕa:k^{322}	taŋ^{55}
‘打’		ŋa:i^{42}	?	do:n^{33}	paŋ^{31}		lo:m^{53}
被动	təu^{33}	te:ŋ^{24} ŋa:i^{42}	?	thu:k^{11} do:n^{33}	paŋ^{31}	tɕɔ^{31}	
(情态: ‘必须’)	təu^{33}	te:ŋ^{24}			paŋ^{31}		
(情态: ‘能够’)						tɕa:k^{322}	
(结果体)	təu^{33}	te:ŋ^{24}				tɕɔ^{31}	
‘到’	tʰəu^{453}	taŋ^{42}		thɯŋ^{24}	tau^{31}	kʰau^{33}	da:n^{11}
‘进’			kʰau^{31}				
方向	tʰəu^{453}	taŋ^{42}	kʰau^{31}	thɯŋ^{24}	tau^{31}	kʰau^{33}	da:n^{11}

表 2.27: 壮侗语中的动介词

[62] 该语料来自 Matthias Gerner 于 1996-2003 年期间的田野调查。

[63] 壮语语料来自标准邕北方言，由 Matthias Gerner 于 1996-1999 年间搜集整理，并经过覃晓航（2004）和罗黎明 （2005）发表的相关语料的核对。

[64] 见 Saul 和 Freiberger Wilson 的《*Nung Grammar*》一书 (1980)。关于形式 au^{35} （工具格），见 Saul 和 Freiberger Wilson (1980: 111)。 关于形式 huʸ^{31} （间接宾语），见 Saul 和 Freiberger Wilson (1980: 68) 。 关于形式 huʸ^{31} （使动），见 Saul and Freiberger Wilson (1980: 110). 关于 ‘挨’ 和 ‘打’，Saul 和 Freiberger Wilson 的阿侬语语法著作（1980）并没有研究被动结构。关于形式 kʰau^{31} （方向），见 Saul 和 Freiberger Wilson (1980: 89).

[65] 见 Iwasaki 和 Ingkaphirom (2005: 18)。

[66] 该语料来自 Matthias Gerner 于 1996-1998 年间的田野调查。

[67] 见 李锦芳和罗永现 （2010）。

[68] 黎语语料引自 Bursphat 等人编写的词典（2003）。

布央语以及其它壮侗语都有两种被动形式：由动词 ***tɕa:k***^{322} “挨” 语法化而来的情态助动词位于动词前，表示能力。该词失去韵尾，成为 ***tɕɔ***^{31}，经过重新分析成为被动助词和结果助词。

用作被动和结果的 “挨”（布央语）

(9) a. kə^{55} **tɕɔ**^{31} ka:p^{31} ʔan^{24} ta^{55}teŋ^{24}.
第三人称▪单数 被动 挤压 地方 中间
‘他在中间被抓住了。’

b. mɛk^{33} ʔi^{33} ni^{55} ʔan^{322} ha^{33} **tɕ,a:k**^{322} **tɕ,ɔ**^{31} ja^{11}.
量, 批 大米 指示代词:这 存在 人 碰, 挨 结果体 语气词
‘有人动了这批米。’

2.3.4 时态，体，情态

动词原形在壮侗语中十分常见，它们表达了模糊的时、体、态的概念。和其它的东亚孤立语类似，动词无需和主语一致，只需标记时、体、态。标准意义上的时/体/态有： 完成体、进行体、经历体、习惯体、将来时、认识情态和义务情态。在本小节中，我们将考察最常见的时/体/态的小品词，以及不同的壮侗语中表达否定的方式。

A. 壮侗语中的助动词

标记体或情态的小品词通常来自趋向动词 ‘去’（完结体）、‘来’（完成体）、‘上’（起始体）、‘下’（起始体）和 ‘过’（经历体）。动词 ‘得’ 发展出了义务情态（‘可以’）和结果体。

动词 助动词	侗语[69]	壮语[70]	阿侬语[71]	泰语[72]	临高语[73]	仡佬语[74]	布央语[75]	黎语[76]
‘去’	pai^{55}	pai^{24}	paj^{35}	paj^{33}	bɔi^{213}	vu^{35}	ða^{31}	hei^{53}
持续体	pai^{55}	pai^{24}	paj^{35}	paj^{33}		vu^{35}tɕiŋ^{13}		
完结体	pai^{55}	pai^{24}	?	paj^{33}				
‘来’	ma:^{35}	ma^{24}/tau^{55}	ma^{33}	ma:^{33}	mia^{55}	mu^{35}	nɔ^{31}	pɯ:n^{11}
完成体	ma:^{35}		?	ma:^{33}				
‘上’	tɕa^{453}	hɯn^{55}	kʰɯ:n^{13}	kʰɯn^{42}	kən^{33}	pa^{35}	na^{31}	kʰa:n^{53}
起始体		hɯn^{55}		kʰɯn^{42}				
‘下’	lui^{33}	roŋ^{42}	lo:ŋ^{33}	loŋ^{33}	lɔŋ^{55}	to^{31}	ðɔŋ^{45}	tsʰau^{11}
起始体		roŋ^{42}		loŋ^{33}				
‘得’	lɪ^{323}	dai^{55}	đaj^{13}	daj^{42}	həkˀ^{55}		dɯ^{33}	go:m^{11}
结果体	lɪ^{323}	dai^{55}		daj^{42}	həkˀ^{55}		dɯ^{33}	
义务情态（‘得’）	lɪ^{323}	dai^{55}	đaj^{13}				dɯ^{33}	
‘过’	ta^{33}	kʷa^{44}	tɕå^{33}	lə:j^{33}	kʷa^{33}	pɨe^{42}	qui^{45}	dua^{11}
结果体		kʷa^{44}						dua^{11}
经历体	ta^{33}	kʷa^{44}	?		kʷa^{33}	pɨe^{42}	qui^{45}	dua^{11}
话语标记（‘太’）				lə:j^{33}			qui^{45}	

表 2.28: 壮侗语中的助动词

例如，当**壮语**中的助动词 *pai^{24}* ‘去’ 放在静态动词或抽象动词后时，表达持续体；而当它放在动态动词后时，表达结果体。

[69] 侗语语料来自 Matthias Gerner 于 1996-2003 年间的田野调查。

[70] 壮语语料来自标准邕北方言，由 Matthias Gerner 于 1996-1999 年间搜集整理，并经过覃晓航（2004）和罗黎明（2005）发表的相关语料的核对。

[71] 见 Saul 和 Freiberger Wilson （1980） 的《*Nung Grammar*》一书。

[72] 见 Iwasaki 和 Ingkaphirom (2005: 18; 169-170)。

[73] 该语料来自 Matthias Gerner 于 1996-1998 年间的田野调查。

[74] 该语料来自 Matthias Gerner 于 1996-1998 年间的田野调查。

[75] 见李锦芳 和 罗永现 （2010）。

[76] 黎语资料引自 Bursphat 等人于 2003 年编写的字典。

助动词 '去'（壮语）

(10) te^{24} **pai^{24}** dam^{24} na^{42} lo^{33}.
第三人称▪单数 去 种植 稻田 动态完成体
'他去种稻子了。'

(11) te^{24} θat^{21}ɕei^{55} dei^{24} kʷa^{44} pei^{33} te^{24} **pai^{24}**.
第三人称▪单数 日子 好 度过 哥哥 第三人称▪单数 持续体
'他正过着比他哥哥更舒心的日子。'

(12) taɯ^{42} an^{24}lo^{42} ma^{24} ɕom^{21} **pai^{24}**.
拿 篮子 来 烧 结果体
'（他）拿篮子来烧了。'

泰语的助动词 *ma:^{33}* '来' 放在非动态动词后，表达了与现时相关联的完成体。

完成体 '来'（泰语）

(13) kʰaw^{55} ju:^{11} mɯaŋ^{33}tʰaj^{33} **ma:^{33}** na:n^{33}.
第三人称单数 逗留 泰国 动态完成体 长时间
'他已经在泰国待了很多年。'

泰语的助动词 *kʰɯn^{42}* '上' 和 *loŋ^{33}* '下' 用作起始体标记。积极形容词[77]和 '上' 连用，而消极形容词和 '下' 连用。但有一两个例外情况， 例如 '年老 / 年轻'[78]：消极形容词 '年轻' 和 '上' 连用，而积极形容词 '年老' 和 '下' 连用。

(14) a. jaj^{11} **kʰɯn^{42}** '大起来'
大 起始体

b. lɛk^{33} **loŋ^{33}** '小下去'
小 起始体

c. daŋ^{33} **kʰɯn^{42}** '嘈杂起来'
嘈杂 起始体

d. ŋiap^{55} **loŋ^{33}** '安静下去'
安静 起始体

[77] 对于一对相对反义词，例如 "大小"，"大" 是这对反义词的积极义，"小" 是消极义。

[78] 在英语中，形容词的积极义（'old'）通常用于问句，如 'how old are you?'，而消极义（'young'）却不能用于 #'How young are you?'。

e.	saːw^{24}	**kʰɯn^{42}**	‘年轻起来’	f.	kɛː^{11}	**loŋ^{33}**	‘衰老下去’
	年轻	起始体			老	起始体	
g.	kʰɛŋ^{24}rɛːŋ^{33}	**kʰɯn^{42}**	‘强壮起来’	h.	pʰɔːm^{33}	**loŋ^{33}**	‘瘦下去’
	强壮	起始体			瘦	起始体	
i.	pʰɛːŋ^{33}	**kʰɯn^{42}**	‘贵起来’	j.	tʰuːk^{11}	**loŋ^{33}**	‘便宜下去’
	贵	起始体			便宜	起始体	

侗语中的助动词 ***lɪ^{323}*** ‘得’ 可以出现在动词前或动词后：当它出现在动词后时，表示结果体；当它出现在动词前时，表示许可情态。

用作结果和许可的 ‘得’**（侗语）**

(15) a. jau^{11} səm^{33} **lɪ^{323}** mau^{33}.
第一人称▪单数 搜寻 结果体 第三人称▪单数
‘我找到了他。’

b. mau^{33} **lɪ^{323}** pai^{55}.
第三人称▪单数 可以 去
‘他可以去。’

布央语趋向动词 ***qui^{45}*** ‘过’已语法化为经历体标记和表强调的话语标记 ‘特别’、‘非常’。例句如下：

助动词 “过”（布央语）

(16) maːu^{33} tin^{45} li^{24} dɯ^{33} na^{33}, tɯ^{322} pɯŋ^{45} **qui^{45}** naːn^{33} wat^{55}.
穿上 衣服 裤子 主格 厚 第一人称▪复数 就 过 月 数词“十”
‘穿上厚衣服，我们就能度过十月。’

(17) tɕɯ^{24}ja^{33} kə^{55} θau^{31} **qui^{45}** mi^{322}.
以前 第三人称▪单数 打猎 经历体 熊
‘他以前猎过熊。’

(18) a. nhaːi^{33} **qui^{45}** ja^{11}
累 强调 很
‘太累了’

b. qɔŋ^{322} **qui^{45}** ja^{11}
小 强调 很
‘太小了’

B. 壮侗语中的否定

每种壮侗语都有一个通用的否定小品词，和一些专用的否定小品词。在仡佬语中，这个通用否定小品词总放在句末，而其它壮侗语的否定小品词都放在动词前。侗语三江方言中的否定小品词异常发达，我们将在本小节末尾对其进行概述。

否定	**侗语** [79]	**壮语** [80]	**阿侬语** [81]	**泰语** [82]	**临高语** [83]	**仡佬语** [84]	**布央语** [85]	**黎语** [86]
通用	me^{11}	mbou^{55}	bo^{55}/bo^{55}mi^{33}	maj^{42}	mən^{55}	-ʔæ^{42}	pi^{55}	ta^{53}/ai^{11}
‘没有’	oŋ^{35}							wen^{11}
‘尚未’	mɪ^{31}	mbou^{55}ɕaŋ^{42}	bo^{55}mi^{33}saːŋ^{33}	jaŋ^{33}maj^{42}	mən^{55}	ʔa^{35}pei^{13}-	pi^{55}ja^{322}	ta^{53}
祈使态的否定	pɪ^{31}	kaːi^{44}	da^{33}	ja^{11}	mən^{55}ŋa^{11}	tau^{35}-	pi^{55}lɔ^{322}	jou^{11}
‘太，过于’							pi^{55}ka^{55}n̥aŋ^{31}	

表 2.29: 壮侗语中的否定

壮侗语的通用否定小品词都出现在动词前，只有一种例外情况：**仡佬语**中的 ***-ʔæ^{42}*** 放在动词短语后，即全句末尾。

否定小品词（仡佬语）

(19)

ʔi^{42}	sa^{35}	mu^{35}	vu^{35}	pia^{42}	tsaŋ^{31}	**ʔæ^{42}**.
第一人称▪单数	和	第二人称▪单数	去	放	羊	否定

‘我不会把羊放到牧场。’

[79] 本表中的侗语语料是标准南部侗语（榕江县），不同于以下的南部侗语（三江县）。

[80] 壮语语料来自标准邕北方言，由 Matthias Gerner 于 1996-1999 年间搜集整理，并经过覃晓航（2004）和罗黎明（2005）发表的相关语料的核对。

[81] 见 Saul 和 Freiberger Wilson (1980) 的《*Nung Grammar*》第 46 页。

[82] 副词 *jaŋ^{33}*“仍然”和否定小品词 *maj^{42}* 组成了 *jaŋ^{33}maj^{42}*“尚未”，见 Iwasaki & Ingkaphirom (2005: 206)。

[83] 该语料来自 Matthias Gerner 于 1996-1998 年间的田野调查。

[84] 该语料来自 Matthias Gerner 于 1996-1998 年间的田野调查。

[85] 见李锦芳 和 罗永现 （2010: 121）。

[86] 黎语资料来自 Bursphat 等人于 2003 年编写的字典。

布央语的 *pi*^{55}*ka*^{55}*ŋ*$_{ɔ}$*aŋ*^{31} ‘太，过于’由否定小品词 *pi*^{55} ‘不’和副词 *ka*^{55}*ŋ*$_{ɔ}$*aŋ*^{31} ‘很，非常’组成。其它壮侗语中相同意义的表达则不用否定小品词，因此没有列入上面的表格。

‘太、过于’的表达（布央语）

(20) kə^{55} mʰoi^{45} **pi^{55}kə^{55}ŋ$_{ɔ}$aŋ^{31}**.
第三人称▪单数 快 太、过于
‘他太快了。’

侗语的三江方言 [87] 有五个否定小品词，它们的否定义和许多体、情态相结合，结合后的意义通常由否定义和体 / 情态义组成。

小品词	位置	所表达的概念	释义
kʷe^{11}	谓语前	否定 (通用)	‘不，没’
oŋ^{35}	名词前	对事物存在的否定	‘没有’
mɪ^{31}	谓语前	对过去的否定	‘尚未’
kəi^{323}	谓语前	对能愿的否定	‘不愿’
kɪ^{323}	谓语后	对能力的否定	‘不能’
pɪ^{31}	谓语前	祈使态的否定	‘不要’

表 2.30: 侗语三江方言的否定小品词

下列句子对比了这些小品词的用法。

(21) a. tu^{11} pət^{55} nai^{33} **kʷe^{11}** uk^{323} lɐk^{31}.
分类词 鸭子 指示代词.近 否定 孵化, 退出 幼崽, 儿子
‘这只鸭子**没 / 不**孵出任何幼崽。’

b. au^{31} loŋ^{11} **oŋ^{35}** mak^{11}me^{55}, nan^{11} we^{31} ek^{13} ʔu^{55} e:^{35}. （侗族谚语）
在...里 肚子 没有 墨水 难 使 客人 上 其他人
‘如果你**没有**文化（字面义：如果你肚子里没有墨水），就不会超越其他人。’

[87] 该语料来自 Matthias Gerner 于 2002 年间的田野调查。

c. tu[11] pət[55] nai[33] **mɪ[31]** uk[323] lɛk[31].
分类词 鸭子 指示代词:近 否定 孵化, 退出 幼崽, 儿子
'这只鸭子**尚未**孵出任何幼崽。'

d. tu[11] pət[55] nai[33] **kəi[323]** uk[323] lɛk[31].
分类词 鸭子 指示代词:近 否定 孵化, 退出 幼崽, 儿子
'这只鸭子**不愿**孵出任何幼崽。'

e. tu[11] pət[55] nai[33] uk[323] lɛk[31] **kɪ[323]** la[11]
分类词 鸭子 指示代词:近 孵化, 退出 幼崽, 儿子 否定 动态完成体
'这只鸭子**不能**孵化任何幼崽。'

f. **pɪ[31]** uk[323] lɛk[31]!
否定 孵化, 退出 幼崽, 儿子
'**不要**下崽！'

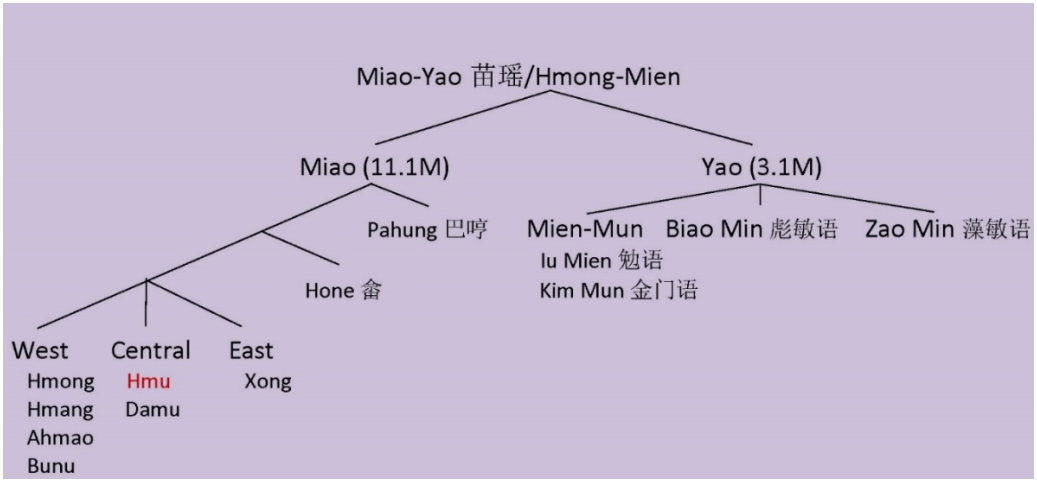
第三章
苗瑶语言学

3.1 简介

苗瑶（Miao-Yao 或 Hmong-Mien）语的使用者有一千四百二十万人，主要分布在中国西南，以及越南、老挝和泰国这三个国家的北部地区。与壮侗语相比，苗瑶语的使用者较少，分布也不那么广泛。下面我们将描述苗语的语言系属，及它们在语言学上的特点。

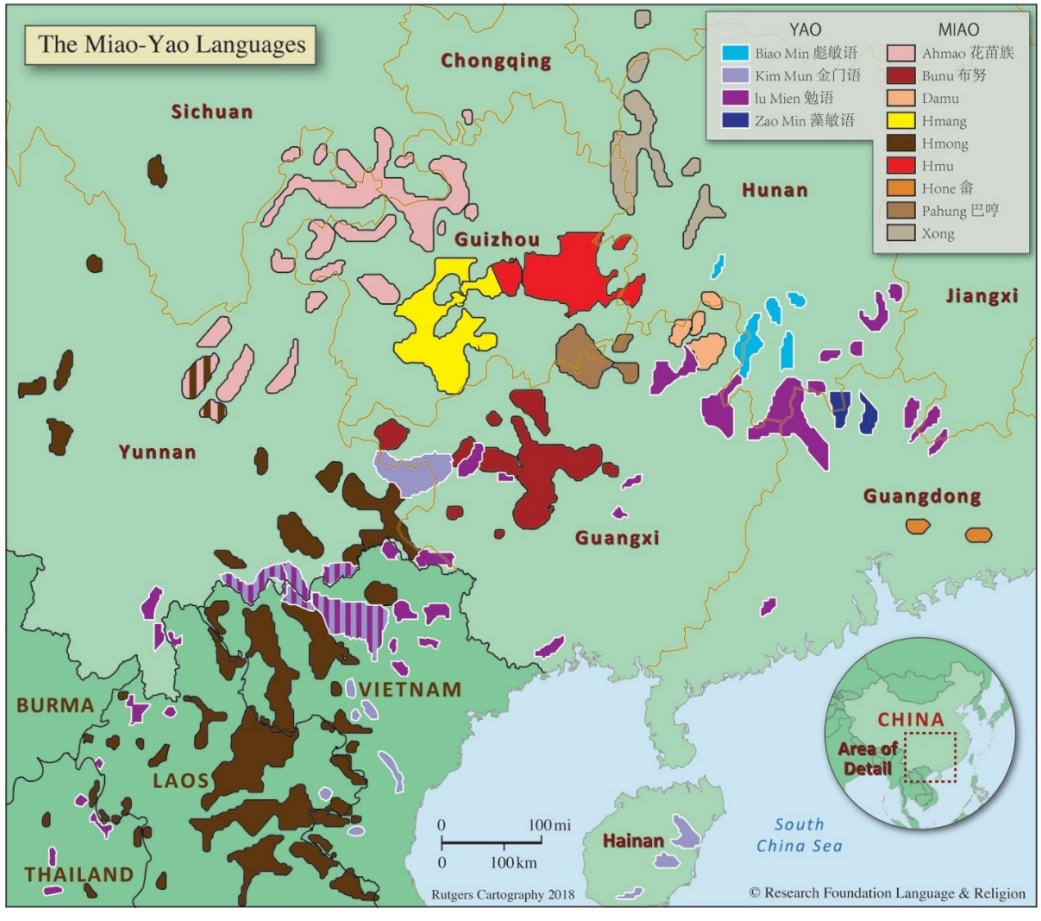
3.2 语言系属

苗瑶语分布在中国西南部的九个省和自治区，在中国和越南、老挝、泰国的交界地带也有分布。Purnell (1970) 基于当时 20 种语言资料，重建了原始苗瑶语，为苗瑶语的系属构成迈出了第一步。然而，由于当时来自中国境内的语料匮乏，而苗瑶语的使用者九成以上都在中国，所以 Purnell 的重建如今已经过时。



几年后，以王辅世为代表的中国学者发表了大量有关中国境内苗瑶语的语言资料（王辅世 1979,1994；王辅世 和 毛宗武 1995）。王辅世及其同仁建立了苗语的三大分支（西部苗语、中部苗语和东部苗语）并将苗瑶语和汉藏语系联系了起来。不过，由于该重建涉及了大量汉语借词，大多数西方学者并不认可这一重建结果。尽管如此，他们的语言资料对苗瑶语的进一步重建仍有基础性的意义（见 Niederer 1998，特别是 Ratliff 2010）。

苗族民间传说中有苗族祖先来自“北部严寒之地”的记载（Savina 1924），有些神话中还提及苗族祖先在被迫迁徙中遗失了古老的本族文字。据说，残留下来的象形文字保留在苗族服装的刺绣图案中（Enwall 1994）。然而，在汉族人的记载中，“苗”这个称呼早在秦代（公元前 221 年-公元前 206 年）就有了，用于居住在汉族聚居地以南、长江流域的非中原人。因此大多数学者在中国境外无法找到有关苗瑶人民发源地的语言证据（详见 Sagart 1995: 341)。18 世纪以后，一些苗瑶人民移居到周边国家：泰国、老挝、越南和缅甸。第二次中印战争 （1960 年-1975 年）导致了大约 10 万苗瑶人沦为难民：他们因为和反共势力结盟而成为战败方，流落到美国、法国和澳大利亚。这些人通常自称为“**赫蒙**人”（*Hmong*），和西苗类似。大多数学者虽然没在移居上深究，却都承认海外的苗人来自西苗这一分支。



另一支被策动远离中国的是 Hmu，即中苗。18 和 19 世纪，Hmu 在贵州省发动了三次叛乱抵抗清政府，但都被平息:

- 第一次苗人叛乱（1735 年-1738 年）
- 第二次苗人叛乱（1795 年-1806 年）
- 第三次苗人叛乱（1854 年-1873 年）。

Robert Jenks （1994） 将苗人数次叛乱归因于三种不公正对待：被汉族商人欺压，被迫远离祖辈栖息之地；政府苛捐杂税；地方官的弊政。除苗人外，其它少数民族，以及穆斯林、不满时政的汉人、和民间教派也加入了叛乱。共有将近五百万人因此丧生，大片地区人口减少。除轶事上的证据之外，几乎没有记载表明贵州东南（即暴乱中心）曾迁出过大量人口。

如果确实有人口流动，则很有可能是苗人经过广西境内。以下两个问题的答案将有助于证实或证伪在 19 世纪或更早时中苗人移民东南亚的问题。

- 原始西部苗语、原始中部苗语和原始东部苗语是同时发展为独立的语言？还是有先有后，以至于其中有两种语言的关系更近？
- 有 40 万使用者的布努（*Bunu*）语是西部苗语，还是中部苗语，抑或是一种独立的苗语？布努人生活在广西省中部，尽管使用苗语（Strecker 1987），却在瑶族地方政府的行政管辖内，布努语的发源地也许是揭开苗人迁徙方式的重要线索。

3.3 语言记录与描写

本章中，我们从语音、形态、句法和时、体、态等方面全面考察苗语。

3.3.1 语音

苗语都有相似的语音系统，它们的基本音节结构是 (C)(C)V(V)(C)^{T} 。还有两三种苗语有鼻音化元音和 6 或 8 种声调。

A. 辅音

我们简述一下苗语中特有的三类辅音：**牡语** （*Hmu*） 中分为三类的擦音、**雄语** （*Xong*） 中 27 个单纯爆破音 、以及西苗语中的塞音-边音音丛。 **牡语**中的擦音表现出了三组显著的对立（浊/清/送气），而爆破音只有两组（清/送气）。

[p]: pɛ^{35} ‘满’ [pʰ]: pʰɛ^{33} ‘修’	[t]: tən^{31} ‘走在…上面’ [tʰ]:		[k]: ki^{35} ‘举起’ [kʰ]: kʰi^{33}	[q]: qei^{53} ‘光秃’ [qʰ]: qʰei^{33} ‘系’
[v]: vɛ^{31} ‘变’ [f]: fa^{11} ‘升’ [fʰ]: fʰɛ^{35} ‘移交’	[z]:[1] zən^{31} ‘人’ [s]: sən^{33} ‘冷’ [sʰ]: sʰən^{44} ‘相信’	[ʑ]: ʑa^{31} ‘八’ [ɕ]: ɕa^{35} ‘难’ [ɕʰ]: ɕʰa^{35} ‘花费’	[ɣ]: ɣi^{33} ‘石头’ [xʰ]: xʰi^{44} ‘快’	[χ]: χei^{33} ‘贴’

表 3.1: 牡语中的爆破音和擦音

[1] 来自汉语 “人 rén” 的借词。

雄语 [2] 中的爆破音可以有异常多的协同发音：如前鼻化音，腭化音，送气音，以及其中两、三种协同发音的组合。这些协同发音构成了一个以四个发音位置（双唇、齿龈、软腭、小舌）为基础、由 27 个单塞音组成的系统。

[p]: pã^{41} '一半'	[t]: taw^{14} '演说'		[k]: ki^{14} '风'	[q]: qɤ^{43} '村庄'
[^{m}p]: ^{m}pã^{454} '想'	[^{n}t]: ^{n}taw^{14} '树'		[^{ŋ}k]: ^{ŋ}ka^{41} '药'	[^{N}q]: ^{N}qɤ^{41} '唱'
[pʲ]: pʲɛɯ^{43} '家'	[tʲ]: tʲu^{43} '完成'		[kʲ]: kʲa^{41} '炒'	
[p^{h}]: p^{h}u^{22} '说'	[t^{h}]: t^{h}i^{21} '胃'		[k^{h}]: k^{h}o^{43} '穷'	[q^{h}]: q^{h}a^{43} '干燥'
	[^{n}tʲ]: ^{n}tʲu^{22} '啄'		[^{ŋ}kʲ]: ^{ŋ}kʲɛ^{41} '金子'	
[^{m}p^{h}]: ^{m}p^{h}ã^{43} '蚂蚁'	[^{n}t^{h}]: ^{n}t^{h}a^{43} '起飞'		[^{ŋ}k^{h}]: ^{ŋ}k^{h}a^{43} '弓'	[^{N}q^{h}]: ^{N}q^{h}ɛɯ^{43} '争吵'
[pʲ^{h}]: pʲ^{h}a^{21} '吹'	[tʲ^{h}]: tʲ^{h}u^{14} '把…按下'		[kʲ^{h}]: kʲ^{h}a^{22} '开'	
[^{m}pʲ^{h}]: ^{m}pʲ^{h}a^{21} '测量'	[^{n}tʲ^{h}]: ^{n}tʲ^{h}o^{14} '冒烟的'		[^{ŋ}kʲ^{h}]: ^{ŋ}kʲ^{h}o^{41} '魔法'	

表 3.2: 雄语中的协同发音

西部苗语还存在着塞音-边音音丛，这些复辅音并未见于中部和东部苗语。在**河口赫蒙语** [3]（*Hmong*）中，爆破音-边音音丛的发音位置在双唇和齿龈，而在**绿赫蒙语** [4] 中，它们的发音位置在双唇和软腭。

[pl]: pla^{33} '曾经'	[tl]: tla^{35} '汤匙'		
[p^{h}l]: p^{h}lo^{44} '脸颊'	[t^{h}l]: t^{h}la^{44} '跑'		
[^{m}pl]: ^{m}pla^{33} '滑的'	[^{n}tl]: ^{n}tla^{35} '问'		
[^{m}p^{h}l]: ^{m}p^{h}lai^{54} '戒指'	[^{n}t^{h}l]: ^{n}t^{h}lao^{33} '箍'		

表 3.3: 河口赫蒙语中的爆破音-边音音丛

[2] **雄语**属东部苗语，使用者有 90 万人，分布在湖南省湘西土家族苗族自治州凤凰县。语料引用自《雄语语法》（Sposato 2015）。

[3] **河口赫蒙语**属西部苗语，分布在云南省河口瑶族自治县。见熊玉有和戴虹恩 (2005)。

[4] **绿赫蒙语** *Green Hmong* or 或 **蓝赫蒙语** （**赫蒙语**中的 *njua* 有 '绿' 或 '蓝' 的意思） 属西部苗语分布在北泰国。语料引用自 《*Grammar of Mong Njua*》 （Lyman 1979）。

[pl]: pláu ‘四’ [pʰl]: phlaw ‘震惊’ [ᵐpl]: mplê ‘稻谷’ [ᵐpʰl]:（无例证）			[kl]: kláw ‘白’ [kʰl]: kʰlěŋ（小品词） [ᵑkl]: ᵑklua ‘闪光’ [ᵑkʰl]:（无例证）

表 3.4: 绿赫蒙语中的爆破音-边音音丛

B. 元音和声调

有两三种苗语有鼻化元音。例如，**雄语** [5] 的元音系统有四个鼻化单元音和一个鼻化双元音。

元音类型		**不圆唇**			**圆唇**
		前	中	后	后
单元音	高	**i, ĩ**			u
	中			**ɤ**	**o, õ**
	低	ɛ	**a, ã**	**ɑ, ɑ̃**	
双元音		ɛɯ	au	**ɤi, ɤ̃i**	

表 3.5: 雄语的鼻化元音系统

在下面列表中，普通元音和鼻化元音形成最小对立体。

元音对照	**李子**	
i – ĩ	mi[454] ‘米’（计量单位）	mĩ[454] ‘理解’
a – ã	ⁿpa[14] ‘猪’	ⁿpã[454] ‘想’
ɑ – ɑ̃	mɑ[43] ‘起泡，沸腾’	mɑ̃[43] ‘昆虫’
o – õ	ŋo[454] ‘凶猛的’	ŋõ[454] ‘银子’
ɤi – ɤ̃i	mɤi[43] ‘煤炭’	mɤ̃i[43] ‘分类词’（用于人）

表 3.6: 雄语的普通和鼻化元音

[5] 语料引用自 Sposato (2015: 82-92)。

目前证实了两类声调系统：**赫蒙语**、**阿卯语**和**雄语**都有六种声调，其中有两种结合了送气浊音的发音方式。**赫蒙语**中，声调 [21] 和 [33] 通常有送气浊音和不送气非浊音的对比。**阿卯语**（*Ahmao*）的 [21] 和 [33]，以及雄语的 [22] 和 [43] 之间都有这种对比。而**牡语**（*Hmu*）并没有这种对比，而是发展出了 8 种声调。

赫蒙语 [6]	[54]	[42]	[35]	[44]	[21]	[33]
（中国）	po^{54} ‘喂养’	po^{42} ‘女人’	po^{35} ‘满的’	po^{44} ‘宽度’	po^{21} ‘看’[7]	po^{33} ‘隐藏’[8]
6 个声调	tua^{54} ‘厚’	tua^{42} ‘来’	tua^{35} ‘外皮’	tua^{44} ‘杀死’	tua^{21} ‘走在…上面’	tua^{33} ‘死’

牡语 [9]	[55]	[31]	[35]	[44]	[11]	[33]	[13]	[53]
（中国）	ta$^{\mathbf{55}}$ ‘来’	ta^{31} ‘扔’	ta$^{\mathbf{35}}$ ‘长’	ta^{44} ‘烤’	ta^{11} ‘丢’	ta$^{\mathbf{33}}$ ‘土地’	ta^{13} ‘死’	ta^{53} ‘翅膀’
8 个声调	ki^{55} ‘乐器’	ki^{31} ‘沟渠’	ki^{35} ‘友善的’	ki^{44} ‘蛋’	ki^{11} ‘干燥’	ki^{33} ‘角落’	ki^{13} ‘揭露’	ki^{53} ‘一点儿’

3.3.2 词汇

苗语有着类型学上并不常见的分类词和指示词系统。特别是在**阿卯语**中，每个分类词都有六种形式，这是前所未闻的。**牡语**中，每个最小的形式对都有定指和不定指的区别，在定指的光杆分类词和不定指的光杆名词之间形成对比。此外，所有苗语都用同一个指示词来标明认知特征。**阿卯语**用四个指示词标明高度；**赫蒙语**用三个方位指示词标明事物相对于说话人的位置。

A. 阿卯语中的熔合分类词

阿卯语 [10] 属西部苗语，分布在贵州省威宁县。它的分类词有 50 个左右，每个都有六种形式。这和其它孤立语（包括其它苗语）截然不同：其它孤

[6] **河口苗语**属西部苗语，分布在云南省河口瑶族自治县。见熊玉有和戴虹恩 (2005: 12)。

[7] 不送气清音和送气浊音这两种发音方式形成了对比，例如 po^{21} “看见” 和 pǫ^{21} “刺”。

[8] 不送气清音和送气浊音这两种发音方式形成了对比，例如 po^{33} “隐藏”和 pǫ^{33} “祖母”。

[9] **牡语**属中部苗语，分布在贵州省东南部。表中的例子来自张和许 1990 年的著作。

[10] 对于阿卯语分类词系统的最早记载来自王辅世 ì（1957）和当地的阿卯语专家王德光（1987）。本章节中的语言资料来自 2005 年 Matthias Gerner 和王德光先生的数次交谈。

立语和苗语的名词分类词是唯一的、无变化的语素。**阿卯语**中的每个分类词都有三重意义：大小义（分为指大、中等、指小）、定指义（分为有定、无定）、和语域义（即说话人是男人、女人，还是儿童）。‘大小义’ 和说话人的性别、年龄有关：男人通常用指大的分类词；女人用中等分类词；儿童用指小的分类词。

(i) 形式

如果说 CVT 结构表示基本形式（‘**指大**’、‘**有定**’、‘**男人**’ 都用这种基本形式），那么分类词的聚合如下所示 [11]：

说话人的性别或年龄	大小	有定	无定
男性	指大	CVT	C*VT
女性	中等	Cai^{55}	C*ai^{213}
孩子	指小	Ca^{53}	C*a^{35}

表 3.7: 阿卯语中的熔合分类词

不同聚合的区别在于不定指形式如何从定指形式中派生。例如通过将基本形式的首辅音浊化，或者将其变为送气音，或者改变声调。

(α) 不定指形式由定指形式浊化而成: 这种派生方式的典型例子是复数和物质名词的数量词 *ti^{55}*： *ti^{55}* 的清塞音形式用于有定，而浊塞音 [d] 用于无定。同为指大义时，有定形式和无定形式还有声调上的不同，即从 [^{55}] 变为 [^{31}]。

说话人的性别或年龄	大小	有定	无定
男性	指大	ti^{55}	di^{31}
女性	中等	tiai^{55}	diai^{213}
孩子	指小	tia^{55}	dia^{55}

表 3.8: 阿卯语中复数和物质名词的数量词

此后不久，王德光先生去世。这些语言资料由 Matthias Gerner 和 Bisang 分析整理，并分别于 2008 年，2009 年和 2010 年发表。

[11] **C** 表示 “辅音”（单辅音、双辅音、擦音等等）；**V** 表示 “元音”（单元音、双元音）；**T** 表示 “声调”，用数字 1-5 标记音高升降曲线；*表示 “超音段现象”（例如送气），但也可能表示没有语音变化。

另一个例子则是很常见的有生物体的分类词 *tu*^{44}，该词在其它大多数苗语中都有同源词。在**阿卯语**中，该分类词还用做工具的分类词。

说话人的性别或年龄	大小	有定	无定
男性	指大	tu^{44}	du^{31}
女性	中等	tai^{44}	dai^{213}
孩子	指小	ta^{44}	da^{35}

表 3.9: 阿卯语中有生物体的分类词

对于雨雪等从天而降的物体，用分类词 *ŋkey*^{53} ‘阵’。它通过浊化鼻塞音而派生出不定指的分类词。

说话人的性别或年龄	大小	有定	无定
男性	指大	ŋkey^{53}	ŋgey^{31}
女性	中等	ŋkai^{53}	ŋgai^{213}
孩子	指小	ŋkya^{53}	ŋgeya^{35}

表 3.10: 阿卯语中的分类词 ‘阵’（雨雪等）

(β) **不定指形式来自定指形式语音上的（不）送气变化: 阿卯语**中长形物体（主要是街道）的分类词是 ***dʑa***^{53}，它派生自定指分类词的首辅音浊化、且将其变为送气音。

说话人的性别或年龄	大小	有定	无定
男性	指大	dʑa^{53}	dʑɦa^{11}
女性	中等	dʑai^{53}	dʑɦai^{213}
孩子	指小	dʑa^{53}	dʑɦa^{35}

表 3.11: 阿卯语中的分类词 ‘街道’

而对于分类词 *bey*^{53} ‘堆’ 和 *gau*^{53} ‘块’、‘组’，只有 ’指大’ 形式才会有浊化和送气的派生过程，‘中等’ 和 ‘指小’ 形式则没有送气变化。例如不定指形式 *gau*^{53}，其中的元音 [u] 仍然保留着。

说话人的性别或年龄	大小	有定	无定	无定	无定
男性	指大	bey^{53}	bɦey^{11}	gau^{53}	gɦau^{11}
女性	中等	bai^{53}	bai^{213}	gai^{53}	guai^{213}
孩子	指小	ba^{53}	ba^{35}	ga^{53}	gua^{35}

表 3.12: 阿卯语中的分类词 ‘堆’ 和分类词 ‘块、组’

有趣的是，与送气变化相反的派生过程也大量存在。以下是颗粒状物体（例如糖、米）的分类词 *dlɦi^{35}*，它的首辅音就由送气音变为不送气音。

说话人的性别或年龄	大小	有定	无定
男性	指大	dlɦi^{35}	dli^{44}
女性	中等	dlɦai^{213}	dliai^{213}
孩子	指小	dlɦa^{35}	dlia^{35}

表 3.13: 阿卯语中颗粒状物体的分类词

(γ) 不定指形式由定指形式改变声调而成： 这组分类词用声调的变化来区分有定和无定形式。对于中等-无定形式和指小-无定形式来说，它们的声调变化是固定的，分别是 [^{213}] 和 [^{35}]。而对于指大–无定形式来说，则是不固定的。常见的无生物体分类词 *lu^{55}*，以及它在其它苗语中的同源词派生出无定形式时，声调从 [^{55}] 变为 [^{33}]。

说话人的性别或年龄	大小	有定	无定
男性	指大	lu^{55}	lu^{33}
女性	中等	lai^{55}	lai^{213}
孩子	指小	la^{53}	la^{35}

表 3.14: 阿卯语中无生物体的分类词

少数分类词的 ‘指大’ 形式在派生出 ‘中等’ 和 ‘指小’ 形式时，除声调变化外，还附加了其它发音过程，如鼻化音或颚化音。以下两组聚合就表现出了鼻化音或颚化音，不过颚化音尚未完全形成。

说话人的性别或年龄	大小	有定	无定	无定	无定
男性	指大	zo^{53}	zo^{31}	ʂey^{55}	ʂey^{44}
女性	中等	zuai^{55}	zuai^{53}	ʂ(e)yai^{55}	ʂ(e)yai^{213}
孩子	指小	zua^{53}	zua^{35}	ʂ(e)ya^{55}	ʂ(e)ya^{35}

表 3.15: 阿卯语中的分类词 '桥' 和分类词 '升'

(δ) **无定形式由其它方式派生而成：** 有些分类词的'中等'形式并不规则，'指小'形式也不太规则。例如下面的分类词 tey^{11} '丛'，它的 '指大' 形式没有 '有定' 和 '无定' 之分。

说话人的性别或年龄	大小	有定	无定
男性	指大	tey^{11}	tey^{11}
女性	中等	tui^{11}	tui^{213}
孩子	指小	tya^{11}	tya^{35}

表 3.16: 阿卯语中的分类词 '丛'

(ii) 意义和用法

阿卯语的每个分类词都描述了其所指的大小（**指大**、**中等**、**指小**），规定了它在语篇中的显著性（**有定**、**无定**）和社会语域的归属（**男人**、**女人**、**儿童**）。在直接交谈中，男人通常用 '男人' 语域的分类词，有时也用 '女人' 语域的分类词，但极少用 '儿童' 语域的分类词。如果他们用了其它语域的分类词，就是想表达内在情绪或有弦外之音。女人通常用 '女人' 语域的分类词，有时也用 '男人' 语域的分类词以表示愤怒或挑衅。儿童有 '儿童' 语域的分类词，偶尔也用 '女人' 语域的分类词，但极少用 '男人' 语域的分类词。

阿卯语（威宁县）

(1) a.

lu^{55}	ŋgɦa^{35}	ŋ̩i^{55}	zau^{44}	ta^{55}die^{31}	ma^{11}?
分类词.大.有定	房子	指示词.近	好	很	语气

说话人（男人）：'这个大房子很好，是不是？' [中性]
说话人（女人）：'这个大房子很好，是不是？' [鲁莽的或男孩子气的]
说话人（儿童）：'这个大房子很好，是不是？' [听起来有些奇怪]

b.

lai^{55}	ŋgɦa^{35}	ɳi^{55}	zau^{44}	ta^{55}die^{31}	ma^{11}?
分类词.中.有定	房子	指示词.近	好	很	语气

说话人（男人）：‘这个房子很好，是不是？’[谦虚]
说话人（女人）：‘这个房子很好，是不是？’[中性]
说话人（儿童）：‘这个（大）房子很好，是不是？’[中性]

c.

la^{53}	ŋgɦa^{35}	ɳi^{55}	zau^{44}	ta^{55}die^{31}	ma^{11}?
分类词.小.有定	房子	指示词.近	好	很	语气

说话人（男人）：‘这个小房子很好，是不是？’[模仿孩子的语气]
说话人（女人）：‘这个小房子很好，是不是？’[中性]
说话人（儿童）：‘这个（小）房子很好，是不是？’[中性]

同样，分类词的无定指形式也有大小和语用上的差异。在下面的三个例子中，有生物体分类词的无定指形式出现在及物性的存现句中。

(2) a.

ɳɦi^{11}	mɦa^{35}	**du^{31}**	zau^{44}	ɳɦu^{35}.
他 / 她	有	分类词.大.无定	好	牛

说话人（男人）：‘他有一头很好的大牛。’[中性]
说话人（女人）：‘他有一头很好的大牛。’[鲁莽的或男孩子气的]
说话人（儿童）：‘他有一头很好的大牛。’[听起来有些奇怪]

b.

ɳɦi^{11}	mɦa^{35}	**dai^{213}**	zau^{44}	ɳɦu^{35}.
他 / 她	有	分类词.中.无定	好	牛

说话人（男人）：‘他有一头很好的大牛。’[谦虚]
说话人（女人）：‘他有一头很好的大牛。’[中性]
说话人（儿童）：‘他有一头很好的（大）牛。’[中性]

c.

ɳɦi^{11}	mɦa^{35}	**da^{35}**	zau^{44}	ɳɦu^{35}.
他 / 她	有	分类词.小.无定	好	牛

说话人（男人）：‘他有一头很好的大牛。’[模仿孩子的语气]
说话人（女人）：‘他有一头很好的大牛。’[中性]
说话人（儿童）：‘他有一头很好的（小）牛。’[中性]

(iii) 分类词的语法化

语言变化的力量使苗语中的分类词系统更加出众：首先，单语素分类词分化为三种与大小有关的分类词，之后继续分化为三种定指分类词和三种无定指分类词。

(α) **大小' 上的分化：** **阿卯语**在共时上有两个名词性前缀：一个指 '大'，一个指 '小'。'指' 大 '前缀和 '母亲' 一词有关，指 '小' 前缀和 '孩子' 一词有关。

词汇的来源	有关的前缀
ɲie[53] 'mother' '母亲'	**a[55]ɲie[53]** （指 '大' 前缀）
ŋa[55]ʑau[11] '孩子'	**ŋa[11]** （指 '小' 前缀）

表 3.17: 阿卯语中与大小有关的前缀

阿卯语中，指 '大' 前缀 ***a[55]ɲie[53]*** 可用于动物名词，表示雌性动物（不用于人类）。它还可以用于无生名词，暗示其实际或象征上的 '大'。指 '小' 前缀 ***ŋa[11]*** 和 ***a[55]ɲie[53]*** 一样，既可用于动物名词，表示未成年的动物，又可用于无生名词，表示其 '小'。两个前缀的对比如下表：

名词	指 '大' 前缀 **a[55]ɲie[53]**	指 '小' 前缀 **ŋa[11]**
ŋɦu[35] '牛，公牛'	**a[55]ɲie[53]**ŋɦu[35] '母牛'	**ŋa[11]**ŋɦu[35] '牛犊'
nɦɯ[11] '马，公马'	**a[55]ɲie[53]**nɦɯ[11] '母马'	**ŋa[11]**nɦɯ[11] '马驹'
ʑɦaɯ[35] '羊，公羊'	**a[55]ɲie[53]**ʑɦaɯ[35] '母羊'	**ŋa[11]**ʑɦaɯ[35] '羊羔'
mpa[44] '猪，公猪'	**a[55]ɲie[53]**mpa[44] '母猪'	**ŋa[11]**mpa[44] '猪崽'
tli[55] '狗、公狗'	**a[55]ɲie[53]**tli[55] '母狗'	**ŋa[11]**tli[55] '小狗'
a[55]tʂhɥ[11] '猫，公猫'	**a[55]ɲie[53]**a[55]tʂhɥ[11] '母猫'	**ŋa[11]**a[55]tʂhɥ[11] '小猫'
qai[55] '鸡、公鸡'	**a[55]ɲie[53]**qai[55] '母鸡'	**ŋa[11]**qai[55] '小鸡'
o[11] '鸭子、公鸭'	**a[55]ɲie[53]**o[11] '母鸭'	**ŋa[11]**o[11] '小鸭'
ŋɦu[11] '鹅、公鹅'	**a[55]ɲie[53]**ŋɦu[11] '母鹅'	**ŋa[11]**ŋɦu[11] '小鹅'
tlai[11] '熊、公熊'	**a[55]ɲie[53]**tlai[11] '母熊'	**ŋa[11]**tlai[11] '小熊'
fɯ[44] '狼、公狼'	**a[55]ɲie[53]**fɯ[44] '母狼、母狗'	**ŋa[11]**fɯ[44] '狼崽'
nau[31] '鸟，公鸡'	**a[55]ɲie[53]**nau[31] '雌鸟'	**ŋa[11]**nau[31] '小鸟'

名词	指 '大' 前缀 **a^{55}ɲie^{53}**	指 '小' 前缀 **ŋa^{11}**
li^{44}fau^{44} '头'	**a^{55}ɲie^{53}**li^{44}fau^{44} '大领导'	**ŋa^{11}**li^{44}fau^{44} '小领班'
tey^{44} '脚'	**a^{55}ɲie^{53}**tey^{44} '大脚趾'	**ŋa^{11}**tey^{44} '小脚趾'
dɦi^{11} '手'	**a^{55}ɲie^{53}**dɦi^{11} '拇指'	**ŋa^{11}**dɦi^{11} '小指'
ŋgɦa^{35} '房子'	**a^{55}ɲie^{53}**ŋgɦa^{35} '大房子'	**ŋa^{11}**ŋgɦa^{35} '小屋'
a^{11}dɦɯ^{11} '墙'	**a^{55}ɲie^{53}**a^{11}dɦɯ^{11} '宽广的墙壁'	**ŋa^{11}**a^{11}dɦɯ^{11} '矮短墙'
tɕa^{44} '风'	**a^{55}ɲie^{53}**tɕa^{44} '风暴'	**ŋa^{11}**tɕa^{44} '微风'
naɯ^{53} '雨'	**a^{55}ɲie^{53}**naɯ^{53} '大雨'	**ŋa^{11}**naɯ^{53} '细雨'
ʈau^{55} '山'	**a^{55}ɲie^{53}**ʈau^{55}□ '大山'	**ŋa^{11}**ʈau^{55} '山丘'
dlɦi^{35} '河'	**a^{55}ɲie^{53}**dlɦi^{35} '大川'	**ŋa^{11}**dlɦi^{35} '小河'
tɕi^{55} '路'	**a^{55}ɲie^{53}**tɕi^{55} '大道'	**ŋa^{11}**tɕi^{55} '小径'
au^{55} '水'	**a^{55}ɲie^{53}**au^{55} '洪流'	**ŋa^{11}**au^{55} '水沟'
dʑɦi^{11} '街道'	**a^{55}ɲie^{53}**dʑɦi^{11} '大集市'	**ŋa^{11}**dʑɦi^{11} '小市场'
zɦo^{11} '村庄'	**a^{55}ɲie^{53}**zɦo^{11} '大村落'	**ŋa^{11}**zɦo^{11} '小村子'

表 3.18: 两个阿卯前缀的使用范围

在**阿卯语**的名词性短语中，指 '大' / '小' 的前缀和分类词经重新分析（Campbell 1998：103；Trask 1996：103）被重新组合。当地使用者不再将指 '大' / '小' 的语素看做名词的前缀，而将它们看做分类词的后缀。这种转变见于例（3）和（4）：

(3) a. **tu^{44}** a^{55} ɲie^{53}- tli^{55} → b. **tu^{44}** -a^{55} ɲie^{53} tli^{55}
分类词 指大 狗 分类词 指大 狗
'母狗' '母狗'

(4) a. **tu^{44}** ŋa^{11}- tli^{55} → b. **tu^{44}** -ŋa^{11} tli^{55}
分类词 指小 狗 分类词 指小 狗
'小狗' '小狗'

前缀在被重新分析后很快与分类词合并，并在合并过程中经历了词首 / 词中 / 词尾成分的脱落，见 Campbell （1998: 31） 和 Trask （1996: 68）。例如，有生分类词 *tu^{44}* 发展出了两个次形式： *tai^{44}* 和 *ta^{44}*。

前缀	第一阶段	语音变化	第二阶段	语音变化	第三阶段
指 '大'	C*V*+a^{55}ŋie^{53}	→ 词中和词尾成分脱落 →	C*V*+ai	→ 词尾成分脱落 →	C*ai
指 '小'	C*V*+ŋa^{11}	→ 词首成分脱落 →	C*V*+a	→ 词尾成分脱落 →	C*a

表 3.19: 指 '大' / '小' 前缀的合并

对于前缀是 *a^{55}ŋie^{53}* 的有生名词，其分类词的 [ai]-形式被重新分析为表示女性的分类词。而用于无生名词的分类词的 [ai]-形式被重新分析为有指 '大' 义的分类词。同样，对于有 *ŋa^{11}* 前缀的有生名词，其分类词的 [a]-形式被重新理解为表 '子孙' 的分类词。合并了的分类词有了新的语用义。[ai]-和 [a]-形式原本表示所指的性别或年龄，后来却用于标记说话人的性别或年龄： [ai]-分类词表明说话人是女人； [a]-分类词表明说话人是儿童。

***(β)* 有定/无定的分化：** 数量结构由不定指分类词和数词构成，是定指和不定指分化的起始环境。定指和不定指的分化来自对数词 ***i*ʔ** '一' 的喉音后缀 [ʔ] 的重新分析。在此过程中，喉塞音 [ʔ] 被看做后面分类词的一部分，分类词的语音也由此发生了改变。

数词'一'中的高声调对分类词的声调产生了影响[12]，通常是 [^{33}] 或 [^{31}]。对于这 48 个左右的分类词来说，有些分类词的声调变化到此为止。变调了的分类词被重新分析为不定指分类词。还有些分类词经历了更多的语音变化。**阿卯语** （Johnson：1999） 和**绿赫蒙语** （Andruski 和 Ratliff：2000）中，连读变调和发音方式之间联系密切（这在**阿卯语**语料中已经证实）。在'数词−分类词"结构的复合词中，***i*** '一'不仅对分类词有变调影响，其发音方式也影响到了分类词。首辅音为清音的分类词变为浊音；首辅音为浊音的分类词变为送气浊音。这三种变化（连读变调、浊音、送气浊音）代表了**阿卯语**分类词中的所有变化。在一些语境下， 分类词经过语音变化而被重新分析为不定指的定冠词；在其它语境下，它们被重新分析为定指的分类词。

(5) a. * i la^{53} ʈau^{55} → b. i^{55} la^{35} ʈau^{55} （连读变调）
数词.1 分类词.小 山丘 数词.1 分类词.小 山丘
'一座山丘' '一座山丘'

[12] 见 王辅世 （1957），王辅世和王德光 （1986），特别是 Gerner 和 Bisang （2010）。

(6) a. * i tai^{44} ɲɦu^{35} → b. i^{55} dai^{213} ɲɦu^{35} （浊音）
数词.1 分类词.中 公牛 数词.1 分类词.中 公牛
‘一头公牛’ ‘一头公牛’

(7) a. * i dla^{53} ndlɦaɯ^{35} → b. i^{55} dlɦa^{53} ndlɦaɯ^{35} （送气浊音）
数词.1 分类词.大 图片 数词.1 分类词.大 图片
‘一张图片’ ‘一张图片’

B. 牡语中的分类词

牡语（*Hmu*）[13] 属中部苗语，分布在黔东南苗族侗族自治州凯里市周边。其光杆分类词的用法（即分类词+名词）和光杆名词的用法相对：光杆分类词 （BCL） 表示有定的所指，而光杆普通名词 （BN） 则表示无定的所指。二者间的区别在于，有定的所指是确定的人或事物，是特指；而无定的所指是不确定的人或事物，是泛指。

(i) 简介

在东亚语言中，分类词并没有独立的语法功能，只是**协助**计数功能（与数词连用）、计量功能（与量词连用）、指示功能（与指示词连用）。语言通常有一个复数和物质名词的分类词，其余所有的分类词都用于单数名词。如果光杆分类词可用，它们通常表示定指、不定指、或根据句法位置来判断其无定还是有定。同样，光杆名词也会根据它们所出现的位置有定指、不定指和类指的区别。例 (8)-(9) 分别展示了光杆分类词和光杆名词的各种功能。有些歧义可以通过上下文信息消除。

(8) **侗语** [14] **（不定指的光杆分类词）**

a.	yaoc	semh	**mungx**	nyenc.
	我	寻找	BCL	人

‘我正在找一个人。’（有定/无定）

[13] 数据来自 Gerner (2017).

[14] 南侗语使用者大概有一百万人，北侗语使用者大概有四十万人。此处侗语语料是南部侗语（榕江县），来自 Matthias Gerner 在 1995-2008 年间的田野调查。

阿卯语 [15]**（不定指的光杆分类词）**

b. ŋɖau^{31}ʂə^{55}naɯ^{55} dzɦo^{35} **tu^{44}** mpa^{33}zau^{55}
（人名） 追踪 BCL 野猪

‘Daushenau 追踪这只野猪。’

(9) **汉语（不定指 / 定指 / 类指 BN）**

a. tā hē **jiǔ**.
他 喝 BN

‘他喝酒。’（不定指 / 类指）

b. tā bǎ **jiǔ** màn-màn- de hē diao.
他 介词 BN 慢慢地 喝

‘他慢慢地喝（他的）酒。’（定指）

专门的定指 / 不定指标记在世界语言中都是罕见的。常见的形式是既表达（不）定指又表达其它语法概念。例如**土耳其语** [16] 中，定指的名词短语有不同的宾语标记。**印地语** [17] 有两种宾语标记，其中一种用于有生且定指的名词短语。

土耳其语和印地语中的（不）定指标记原本是格标记，而不是限定成分。**牡语**则不同，它一开始就用于（不）定指。即使在苗瑶语族中，**牡语**表达定指和不定指的方式也是少见的。光杆分类词标记的是定指，光杆名词标记不定指。例（10a）中用的是光杆分类词：说话人局限于房间内，听见外面有一条狗在叫。他看不见狗，也不确定这狗他是否熟悉；例（10b）中的场景和（10a）一样，不同的是狗的数量。光杆名词用在此处表示不止有一条狗在叫。

[15] **阿卯语**属西部苗语， 有 35 万人使用，分布在贵州省威宁县。例子 (8b) 来自 Gerner 和 Bisang （2008）。

[16] 见 Enç （1991）。

[17] 见 Mohanan （1994: 104）。

(10) **牡语**

a. **dail dlad** jub naix wat.
BCL 狗 朝…吠 人们 很
'一条狗在叫'（定指）

b. **dlad** jub naix wat.
BN.狗 朝…吠 人们 很
'狗在叫。'（不定指）

在下文中，我们将举例说明**牡语**的光杆分类词是定指的，光杆名词是不定指的；光杆名词还可以根据句法结构和语篇中的上下文，表示类指、泛指和逐指。

当且仅当语篇 '广延' 中的几乎所有成分都有名词短语所表达的特性时，名词短语表示**类指**；当且仅当语篇 '广延' 中的所有成分都有名词短语所表达的特性时，名词短语表示**泛指**；当且仅当语篇的 '广延' 是笛卡尔理论中 '合适的可能世界中所指的集合' 时，名词短语在谓词的管界（scope）下表示**逐指**。

(ii) 独一无二的事物

无论在语篇中还是在整个现实世界中，唯一存在的事物是定指。任何用不定指来表达这些事物的形式都不合语法规则。例 （11a） 中，对光杆名词 *ghab dab* '地球' 的无定表达在**牡语**中是错误的。分类词 *laib* 必须出现来表示定指，例如（11b）。

(11) a. * sangs lul id ax maix dail xid hsent hot **ghab dab** dios dlenx hul.
古时候 指示词 不 有 谁 相信 说 地球 是 圆的 感叹词
想表达的意思为：'古时候，没有谁相信地球是圆的。'

b. sangs lul id ax maix dail xid hsent hot **laib ghab dab** dios dlenx hul.
古时候 指示词 不 有 谁 相信 说 BCL 地球 是 圆的 感叹词
'古时候，没有谁相信地球是圆的。'

从语义上看，分类词表达的是'单个"义，而光杆名词表达的是'非单个'义。'非单个'义不能消除（如例（11）），光杆名词由此不能用于有'单个'

义的语境中。例（12）中，如果已知只有一场婚礼要举行，我们就必须用分类词。如果没有分类词，就意味着婚礼不止有一场。

(12) a. * maix **dangx-ngix-jud-yangl-niangb** niangb Ghab Det Dlenx.
有 桌子-肉-酒-带领-妻子 在 （村名）

想表达的意思为：‘Gadedlen 村有一场婚礼。’

b. maix **laib** **dangx-ngix-jud-yangl-niangb** niangb Ghab Det Dlenx.
有 BCL 桌子-肉-酒-带领-妻子 在 （村名）

‘Gadedlen 村有一场婚礼。’

(iii) 领属结构

领属结构表示一个物体与另一物体间的联系。分类词用于单个的领属对象，如例（13）-（14），也用于成对出现的领属对象，如例（15）。而光杆名词在这些例子中都不合法。

(13) a. * ghet ghab niangx
祖父 年龄
‘祖父的年龄’

b. ghet **laib** ghab niangx
祖父 分类词 年龄
‘祖父的年龄’

(14) a. * bib jid
我们 身体
‘我们有些人的身体’

b. bib **jox** jid
我们 分类词 身体
‘我们的身体’

(15) a. * wil hniongs mais
我 眼睛
‘我的有些眼睛’

b. wil **jil** hniongs mais
我 分类词 眼睛
‘我的眼睛’

亲属关系是独一无二的、有定的，需要用分类词。而可让渡的人与人之间的关系则不同，它根据用的是分类词还是光杆动词而有不同的释义。

(16) a. * wil bad
我 父亲
‘*我的父亲们’（不是唯一的）

b. wil **zaid** bad
我 分类词 父亲
‘我的父亲’（唯一的）

(17) a. wil ghab bul
我 朋友
'我的朋友们'（不是唯一的）

b. wil **dail** ghab bul
我 分类词 朋友
'我朋友'（唯一的）

和某事物相关的物体可以是单数（如 '某学生的年龄'），可以是双数（如 '某学生的一条大腿'），还可以是几个（如 '某十字路口的一角'）或多个（如 '牛津大学的一个学生'）。对于几个相关的事物的集合，Barker (2004) 称之为 '弱定指'。 '弱定指'在和英语定冠词 *the* 连用时，表示唯一的存在，这不是因为说话人对所指很熟悉，而是因为集合中的成员有限，所以保证了它的唯一性。如例（18a）中的 '弱定指'，说话人头脑中并没有特定的角落，只是简单地表明位置特点；而例（18b）则属于常见的定指，说话人头脑中有特定的位置。

(18) a. I hope the cafe is located on **the** corner **of** a busy intersection.[18]
'我希望这个咖啡馆坐落在一个繁忙路口的角落里。'

b. I hope the cafe is located on **the** corner **near** a busy intersection.[19]
'我希望这个咖啡馆坐落在一个靠近繁忙路口的角落里。'

对于领属对象是一个小集合的（例如手掌上的手指），分类词表达的是唯一义，而无须确定所指的是哪个，因为 *the* 就有'弱指定'的用法。在例（19a）中，光杆名词合法，却没有唯一义。

(19) a. nenx ghab dad bil
他 手指
'他的一些手指'（不是某特定手指）

b. nenx **jil** ghab dad bil
他 分类词 手指
'他的手指'（某一个，但没确定是哪个）

(20) The baby's fully-developed hand wrapped itself around **the finger of the surgeon**.[20]
'婴儿发育完全的手攥住了医生的手指。'

[18] 见 Baker （2004: 89-90）。

[19] 见 Baker （2004: 89-90）。

[20] 例 （20） 来自 Barker （2004: 96）。

(iv) 简单句

在简单句中，分类词常常表示所指是唯一的。而光杆名词的所指不是唯一的，且根据其句法位置，还可以有类指义、逐指义，但不会有泛指义。在不及物句中，光杆名词没有逐指义，因为它们不在数量词的管界下。如果例（21b）是普通陈述句，那么光杆名词意味着此处的狗有类指义。

(21) a. **dail** **dlad** bit niangb gid gux …jub naix wat.
分类词 狗 躺 在 外面 朝…吠 人们 很
'一条狗在门外躺着…而且在叫。'（唯一：只有一条狗）

b. **dlad** bit niangb gid gux …jub naix wat.
狗 躺 在 外面 朝…吠 人们 很
i. '狗在门外躺着…而且在叫。'（不唯一：不止一条狗）
ii. '狗躺在门外叫。'（类指：即使只有一条狗躺在门内，该句子也为真）

在及物句中，作宾语的名词性短语在作主语的名词性短语的管界内，除了表示'不唯一'，还有逐指义。例（22a）中，分类词表定指；例（22b）中，光杆名词表示不唯一，且暗含逐指义。

(22) a. Dol jib daib vangs **dail** **xangs dud**.
分类词 孩子 寻找 分类词 老师
'孩子们找某个老师。'（唯一）

b. Dol jib daib vangs **xangs dud**.
分类词 孩子 寻找 老师
i. '孩子们找（不止一个）老师。'（不唯一）
ii. '每个孩子都在找（不同的）老师。'（逐指）

光杆的物质名词表示不唯一。物质名词与物质有关，如果物质可以分割[21]，那么'水的任何一部分都是水"。既然光杆物质名词可以分割，它们就可以表达不唯一，进而有不定指义。某人喝的葡萄酒的任何一部分都可分为若干小部分，因此例（23a）是可以说的。例（23b）中，物质名词的分类词在上下文中表示唯一，因此是有定的，指一定量的葡萄酒。

[21] 见 Bunt （1985: 45; 1979: 255）。

(23) a. nenx hek **jud**.
他 喝 葡萄酒
'他在喝葡萄酒。'（不唯一）

b. nenx hek **dol** **jud**.
他 喝 分类词 葡萄酒
'他正在喝（一定量的）葡萄酒。'（唯一）

(v) 否定

对于**牡**语的母语者来说，否定词始终在分类词的管界内，反过来就不成立。例（24）中的分类词位于主语位置，而例（25）中位于宾语位置。

(24) **dail** **ghet lul** ax yangl bib mongl.
分类词 老人 不 带路 我们 去
i. '这个老人不给我们带路' (∃!¬)
ii. *'并没有 "一个老人给我们带路" 这件事' (¬∃!)

(25) nenx ax bangd **dail** **lid vud** diot bib.
他 不 射杀 分类词 羊 介词 我们
i. '他没有为我们射杀这只羊' (∃!¬)
ii. *'并没有 "他给我们射杀一只羊" 这件事' (¬∃!)

牡语中，否定词管界内的的光杆名词表示不唯一，也可以表示类指，但不表示泛指。例（26）中，光杆动词位于主语位置；例（27）中则位于宾语位置。

(26) **jib daib** ax hek dol yenb.
孩子 不 抽烟 分类词 烟草
i. '（不止一个）孩子不抽烟。'（不唯一）
ii. '孩子们不抽烟'（类指：即使其中有一个孩子抽烟，该句子也为真）

(27) wil ax heib **hab**.
我 不 编 草鞋
i. '我没有编草鞋。'（不唯一）
ii. '我不编草鞋。'（类指：即使我编了一个草鞋，该句子也为真）

(vi) 主句

牡语中，补语从句中的光杆分类词使其唯一性具有 **‘从物’** 义 [22]，而光杆名词只有 **‘从言’** 义 [23]。它们的所指存在于各种可能的世界里。光杆名词也属于不定指的逐指标记。

例（28a）表达了 ‘他’ 相信说话人会买玉石这件事的‘从言’ 义。光杆名词 ‘玉石’ 是逐指，存在于 ‘他’ 的信念世界中。如果说话人根本没买玉石，那 ‘玉石’ 将只存留在这些信念世界中。

(28) a.

nenx	hsent	hot	wil	mail	dot	**vib eb gad**	lol.
他	相信	说	我	买	得	玉石	来

‘他相信我会买玉石。’（逐指）

即使说话人并不知道买的是不是玉石，并且从没买过玉石，此处的光杆分类词 laib 也有 ‘从物’义。此时，玉石具有唯一性，而 ‘他’所相信的为假。

b.

nenx	hsent	hot	wil	mail	dot	**laib**	**vib eb gad**	lol.
他	相信	说	我	买	得	分类词	玉石	来

‘他相信我买了（某个）玉石。’（唯一）

例（29a）是对某个孩子（一对夫妇的女儿）说的。既然没有男孩出生，光杆名词（黑体部分）的所指就只存在于不同的希望世界中，而不在言语世界中。所指（男孩）在各种希望世界中有不同的个性。光杆名词因此有逐指义。

---

[22] 一个名词短语有 ‘从物’ 义 （*de re construal*） 如果它的所指存在于语境的可能世界以外： ∃! y □ φ(y)； □ 代表句子的谓语。

[23] 一个名词短语有 ‘从言’ 义 （*de dicto construal*） 如果它的所指只存在于语境的可能世界中：□ ∃! y φ(y)； □ 代表句子的谓语。

(29) a. mongx zaid bad jeb hvib
你 分类词 父亲 希望
hot mongx zaid mais yis **daib dial**.
说 你 分类词 母亲 生 儿子
‘你的父亲希望你的母亲生个男孩。’（逐指）

假设例（29b）是对有仨姐妹的某个男孩说的，与例（29a）形成对比。由于想象结果只会在想象过程的最后、而不是早期更加明确。因此这段话只有用分类词的 **‘从物’** 义来表示听话人才合适。说话人看似认为 ‘父亲’ 有预见能力，但这种解读来自语言之外，而非 ‘父亲’ 表达希望的时候。任何用于父亲希望世界中的 **‘从物’** 义表达都是不恰当的。

b. mongx zaid bad jeb hvib
你 分类词 父亲 希望
hot mongx zaid mais yis **dail** **daib dial**.
说 你 分类词 母亲 生 分类词 儿子
‘你的父亲希望你的母亲生个男孩（=你）。’（唯一）

C. 苗语支中的分类词

本节中，我们以四种语言为代表，记录了苗语支中最重要的分类词。这些分类词大多是同源词，只是在分类对象上有些不同。

分类词	赫蒙语 [24]	阿卯语 [25]			牡语 [26]	雄语 [27]
			有定	无定		
有生命的（少数用于工具）	to^{21}	指大	tu^{44}	du^{31}	tɛ^{11}	(ʈu^{42})[28]
		中等	tai^{44}	dai^{213}		
		指小	ta^{44}	da^{35}		
有生命的	---	指大	---	---	---	ŋoŋ^{22}
		中等	---	---		
		指小	---	---		
人类	lən^{42}	指大	lɯ^{55}	lɯ^{44}	lɛ^{55}	le^{35}
		中等	lai^{55}	lai^{213}		
		指小	la^{53}	la^{35}		
男性	---	指大	(tsɨ^{55})[29]	lɯ^{44}	---	---
		中等	tsai^{55}	lai^{213}		
		指小	tsa^{53}	la^{35}		
成对的事物（身体部位、衣服）	tshai^{33}	指大	tshai^{11}	tshai^{11}	---	dʑha^{44}
		中等	tshai^{11}	tshai^{213}		
		指小	tsha^{11}	tshai^{35}		

表 3.20: 苗语支中同源的分类词

[24] **赫蒙语**属西部苗语，分布在云南省河口瑶族自治县。其分类词语料由 Matthias Gerner 于 2007 年搜集。

[25] **阿卯语**语料（贵州省威宁县）来自 2005 年王德光与 Matthias Gerner 的数次交谈，并由 Matthias Gerner 和 Bisang 于 2008 年、2009 年和 2010 年发表。

[26] **牡语**属中部苗语，使用者大约有 140 万人，分布在贵州东南。本章节语料由 Matthias Gerner 于 2003-2007 年间搜集，并由 Matthias Gerner 和 Bisang 发表于 2010 年。

[27] **雄语**属东部苗语，使用者有 90 万人，分布在湖南省。语料来自湖南省湘西土家族苗族自治州花垣县。由 Matthias Gerner 于 2007 年搜集，并由 Matthias Gerner 和 Bisang 发表于 2010 年。

[28] *ʈu^{42}* 只用于几种工具（无生命体），例如 “犁”，而有生事物的分类词通常是 *ŋoŋ^{22}*。此外，前缀 *ta^{33}* 用于大多数动物名词，只不在数词结构中出现。这个前缀以前是分类词，不过经历了词汇化并被分类词 *ŋoŋ^{22}* 所取代。

[29] 威宁阿卯语有一个只用于人的分类词 *tsɨ^{55}*，后来其单数-有定形式退化，其它功能则由 *lɯ^{44}* 表示。

分类词	赫蒙语	阿卯语			牡语	雄语
			有定	无定		
成对的事物 （身体部位、衣服）	---	指大	(dʑi^{53})^{30}	dʑi^{31}	tɕi^{11}	---
		中等	dʑai^{53}	dʑai^{213}		
		指小	dʑa^{53}	dʑa^{35}		
植物	---	指大	faɯ^{55}	faɯ^{44}	fhu^{35}	---
		中等	fai^{55}	fai^{213}		
		指小	fa^{53}	fa^{35}		
植物	tʂau^{43}	指大	---	---	---	tʂou^{35}
		中等	---	---		
		指小	---	---		
植物	---	指大	---	---	kəu^{35}	ko^{44}
		中等	---	---		
		指小	---	---		
花 [31]	tou^{55}	指大	ʈə^{55}	ʈə^{44}	---	ʈɯ^{44}
		中等	ʈəai^{55}	ʈəai^{213}		
		指小	ʈəa^{53}	ʈəa^{35}		
长形物体 （草、头发）	tso^{31}	指大	tso^{11}	tso^{31}	---	---
		中等	tsui^{44}	tsui^{53}		
		指小	tsua^{44}	tsua^{35}		
长形物体 （河流、街道）	---	指大	dʑa^{53}	dʑha^{11}	tɕo^{55}	---
		中等	dʑai^{53}	dʑha^{213}		
		指小	dʑa^{53}	dʑha^{35}		
圆形物体 （通用分类词）	lo^{43}	指大	lu^{55}	lu^{33}	lɛ^{33}	le^{35}
		中等	lai^{55}	lai^{213}		
		指小	la^{53}	la^{35}		
金属 （团，块）	tho^{31}	指大	thau^{11}	thau^{11}	tho^{13}	dloŋ^{35}
		中等	thai^{11}	thai^{213}		
		指小	tha^{11}	tha^{35}		
工具 （有把手）	ʈaŋ^{43}	指大	---	---	tiaŋ^{33}	ʈən^{35}
		中等	---	---		
		指小	---	---		

[30] **阿卯语**中，成对事物的分类词有两个，却有不同的来源。分类词 ***dʑi^{53}*** 和其余少数分类词处于退化中。

[31] **河口赫蒙语**和威宁**阿卯语**都有分类词 ***tou^{55} / ʈə^{55}***，它借自汉语中用于云和花的分类词 ***duǒ 朵***，这说明该分类词早在原始苗语时期就借过来了。

分类词	赫蒙语	阿卯语			牡语	雄语
			有定	无定		
固态物质[32]（斤）	ki^{44}	指大	ki^{44}	ki^{11}	(ki^{35})[33]	tɕi^{42}
		中等	kiai^{11}	kiai^{13}		
		指小	kia^{11}	kia^{35}		
适用对象多样[34]（片）	tɬai^{24}	指大	dla^{53}	dlɦa^{11}	ɬei^{31}	lei^{42}
		中等	dlai^{55}	dlai^{213}		
		指小	dla^{53}	dla^{35}		
景物[35]（列，块，片）	plaŋ^{13}	指大	tlau^{55}	tlau^{44}	tɕaŋ^{35}	(tɕaŋ^{35})[36]
		中等	tlai^{55}	tlai^{213}		
		指小	tla^{55}	tla^{35}		
景物（面，边）	ʂaŋ^{13}	指大	ʂey^{55}	ʂey^{44}	(saŋ^{55})[37]	---
		中等	ʂyai^{55}	ʂyai^{213}		
		指小	ʂya^{53}	ʂya^{35}		
地方	qhau^{55}	指大	qho^{55}	qho^{44}	(qha^{44})[38]	(qho^{35})[39]
		中等	qhai^{55}	qhai^{213}		
		指小	qha^{55}	qha^{35}		
衣服和布料	phau^{43}	指大	pho^{55}	pho^{11}	phaŋ^{33}	phaŋ^{35}
		中等	phai^{55}	phai^{213}		
		指小	pha^{35}	pha^{35}		

表 3.20: 苗语支中同源的分类词（接上页）

[32] 该分类词用于固体物质，有两种意思：‘斤’（500 克）和 ‘块’。两种意思都可见于**阿卯语**，但**赫蒙语**和**雄语**只有第二种意思。

[33] **牡语**中的同源分类词 *ki^{44}* 有不同的意思：‘种’，适用的名词非常广泛。

[34] 该分类词意为 ‘片’，适用对象很广，例如固体材料、陆地、资料等。

[35] 这个用于景物的分类词意为 ‘片’、‘块’ 或 ‘列’，使用对象为平地、山脉和农田（还有‘一块块农田’的意思）。

[36] **雄语**的这个分类词 *tɕaŋ^{35}* 已经变为固体材料的分类词，意为 ‘团’、‘大块’，而不再用于景物。

[37] 在凯里，分类词 *saŋ^{55}* 和其它形式同源，但它的意思变成了 ‘层’。

[38] **牡语**中，还有一个名词性形式 *qha^{44}* 和它同源，但 *qha^{44}* 不能和分类词连用。

[39] **雄语**中，*qho^{35}* 的同源形式是适用范围广泛的名词前缀，*qho^{35}* 还可以不用作分类词。

分类词	赫蒙语	阿卯语			牡语	雄语
复数和物质	tɛ^{31}	指大 中等 指小	ti^{55} tiai^{55} tia^{55}	di^{31} diai^{213} dia^{55}	to^{11}	---
集合体 （捆，串）	tsha^{44}	指大 中等 指小	ntʂha^{11} ntʂhai^{11} ntʂha^{11}	ntʂha^{11} ntʂhai^{213} ntʂha^{35}	---	ndʑha^{54}
集合体 （堆，排）	peu^{13}	指大 中等 指小	bey^{53} bai^{53} ba^{53}	bɦey^{11} bai^{213} ba^{35}	pə^{44}	plɯ^{55}
液体 [40] （升）	ʂən^{44}	指大 中等 指小	ʂə^{55} ʂiai^{11} ʂia^{11}	ʂə^{44} ʂiai^{213} ʂia^{35}	ɕhən^{33}	ɕhan^{44}

表 3.20: 苗语支中同源的分类词（接上页）

D. 苗语支中的指示代词

苗语中，修饰名词的指示代词较多，有 5-9 个。所有苗语都有苗语所特有的、用于标记 ‘认知度’ 的指示代词，其功能是提醒说话人和听话人之间尚未提及的、隐含的信息。**赫蒙语**有三个不常见的、表示方位的指示代词，分别指物体在说话人的 ‘前面’、 ‘后面’ 或 ‘对面’。**阿卯语**中则有四个表示高度的指示代词，分布指物体 ‘高’、 ‘持平’ 或 ‘低’ 于说话人。

[40] 该分类词是一个古老的借词，借自汉语中的计量单位 ‘升’。

指示中心点	距离	其它特征	第一类型 (‘黏着’)	第二类型 (‘屈折’)	第三类型 (‘孤立’)		
			赫蒙语 [41]	阿卯语 [42]	卡瑙语 [43]	牡语 [44]	雄语 [45]
说话人	距离近	---	na^{44}	ŋ̊i^{55}	no^{22}	noŋ^{35}	nən^{44}
说话人	距离适中	---	nteu^{24}	vɦai^{35}			
说话人	距离远	---	o^{44}				
说话人	距离远++	---	-phua^{33}-				
听话人	距离近	---	ka^{44}		ni^{44}	nən^{35}	ka^{44}
说话人和听话人	距离近	---			mo^{44}	moŋ^{35}	a^{44}
说话人和听话人	距离远	---			ie^{33}	ɛ^{33}	ei^{35}
说话人	距离适中	高度：高		bɦi^{35}			
说话人	距离适中	高度：持平		tsai^{35}			
说话人	距离适中	高度：低		ʈu^{35}			
说话人	距离远	高度：持平		tsau^{35}			
说话人	---	方位：相对	ti^{24}	dɦi^{35}			
说话人	---	方位：前方	tau^{24}				
说话人	---	方位：后方	tshai^{33}				
说话人和听话人	---	认知度：熟悉	i^{44}	i^{55}	ie^{22}	i^{35}	ʑi^{35}

表 3.21: 五种苗语的指示代词

苗语中的指示代词根据其指示特征的表达方式，可分为三种类型：‘黏着’型、‘屈折’型和‘孤立’型。该分类和苗语在类型学上的形态类型无关，因为苗语在类型学上始终属于孤立语。

[41] **赫蒙语**属于西部苗语，使用者有 50 万人，主要分布在云南省境内。本节中的语料来自河口县。由 Matthias Gerner 收集整理，并于 2009 年发表。

[42] **阿卯语**属于西部苗语，使用者达 35 万人，分布在贵州省西部的威宁县。本节中的语料由 Matthias Gerner 于 2005-2007 年间搜集，并于 2009 年发表。

[43] **卡瑙语**属中部苗语，使用者达 35 万人，分布在贵州省三都水族自治县。该语言和牡语系属相近。语料来自 Matthias Gerner 的田野调查，并发表于 2009 年。

[44] **牡语**属中部苗语，使用者大约有 140 万人，分布在黔东南。本节语料由 Matthias Gerner 于 2003-2007 年间搜集，并由 Matthias Gerner 发表于 2009 年。

[45] **雄语**属东部苗语，使用者大约有 5 万人。本节中的雄语语料来自湖南省湘西土家族苗族自治州花垣县，曾由 Matthias Gerner 于 2009 年发表。

(i) '黏着' 型

和周边的语言相比，**赫蒙语**表现出了几个罕见特征：它有距离加强词、还有三个 '文外照应' 的方位指示代词，而且它的指示代词还可以复合连用。因为最后这个特征，我们称它的指示代词为 '黏着' 型，虽然**赫蒙语**的整体形态是孤立的。

赫蒙语表达了不止三种距离范畴，其指示代词系统在修饰名词时分为三种基本距离（近、适中、远），其依据是说话人的位置和没有距离标记的范畴。此外，黏着语素 (*-phua*^{33}-)[46] 必须和下表中的非黏着指示代词连用。该语素用作距离加强词。

指示中心点	距离	其它特征	赫蒙语	
说话人	距离近	---	na^{44}	距离指示代词
说话人	距离适中	---	nteu^{24}	
说话人	距离远	---	o^{44}	
说话人	距离远++	---	-phua^{33}-	
听话人	距离近	---	ka^{44}	
说话人	---	位置：对面	ti^{24}	方位指示代词
说话人	---	位置：前面	tau^{24}	
说话人	---	位置：后面	tshai^{33}	
说话人和听话人	---	认知度：熟悉	i^{44}	→ 认知性指示代词

表 3.22: 河口赫蒙语中的 '黏着' 指示代词

距离加强词 *-phua*^{33}- 强化了所指事物到指示中心点的距离，**赫蒙语**由此有了四个距离范畴。复杂的是，这些距离范畴只能在复合词中形成对比（不能在最小参照对中形成对比），所以 *-phua*^{33}- 不能单独和距离指示代词结合，如例 (30)-(32) 中的 (b)，而应该加上一个方位指示代词，如 (32b)。

[46] 对于 *-phua*^{33}- 的简述还可见于熊玉有和戴虹恩 (2005:63-64)。

(30) **距离近（赫蒙语）**

a. to^{21} nən^{21} **na**^{55}
分类词 马 指示词.近
'这匹马'（距离说话人近）

b. * to^{21} nən^{21} **phua**^{33} **na**^{55}
分类词 马 指示词.远++ 指示词. 近
'这匹马'（距离说话人远）

(31) **距离适中**

a. to^{21} nən^{21} **nteu**^{24}
分类词 马 指示词.中
'那匹马'（距离说话人不远不近）

b. * to^{21} nən^{21} **phua**^{33} **nteu**^{24}
分类词 马 指示词.远++ 指示词.中
'那匹马'（距离说话人远）

(32) **距离远**

a. to^{21} nən^{21} **o**^{44}
分类词 马 指示词.远
'那匹马'（距离说话人远）

b. * to^{21} nən^{21} **phua**^{33} **o**^{44}
分类词 马 指示词.远++ 指示词.远
'那匹马'（距离说话人远）

只有上表中的方位指示代词和指示代词所构成的复合词结合时，距离加强词 *-phua*^{33}- 才能使用（如例 33b）。此时，它们才与没有距离加强词的对照成分形成对比（如例 33a）。

(33) **距离差别 '远' 和 '远++'（赫蒙语）**

a. to^{21} nən^{21} **tau**^{24} **o**^{44}
分类词 马 指示词.说话人.前方 指示词.说话人.远
'那匹马'（在说话人前面，且距离说话人远）

b. to^{21} nən^{21} **phua**^{33} **tau**^{24} **o**^{44}
分类词 马 指示词.说话人.远++ 指示词.说话人.前 指示词.说话人.远
'那匹马'（在说话人的前面，且距离说话人更远）

第二个不同于周边语言的特征是有三个 '文外照应' 的方位指示代词。他们指物体位于说话人的前面、后面和对面。

(34) **距离差别 '远' 和 '远++'（赫蒙语）**

a. to^{21} nən^{21} **tau**^{24}
分类词 马 指示词.说话人.前
'那匹马'（在说话人的前面）

b. to^{21} nən^{21} **tshai**^{33}
分类词 马 指示词.说话人.后
'那匹马'（在说话人的后面）

c. to^{21} nən^{21} **<u>ti</u>^{24}**
分类词 马 指示词.说话人.对
'那匹马'（在说话人的对面）

赫蒙语的指示代词系统的第三个特征是：指示代词可以连用。指示代词可以放入三个槽位中：距离加强词 ***-phua^{33}-*** 放于第一个槽位；方位指示代词放于第二个槽位；距离指示代词和认知性指示代词放于第三个槽位。

名词分类词	**槽位 1：** 距离加强词	**槽位 2：** 方位指示代词	**槽位 3：** 距离指示代词 / 认知性指示代词	例外情况
to^{21} nən^{21}	(*phua^{33})			phua^{33} 不能用
to^{21} nən^{21}	(phua^{33})	ti^{24}		
to^{21} nən^{21}	(phua^{33})	tau^{24}		
to^{21} nən^{21}	(phua^{33})	tshai^{33}		
to^{21} nən^{21}	(*phua^{33})		na^{44}	phua^{33} 不能用
to^{21} nən^{21}	(*phua^{33})		nteu^{24}	phua^{33} 不能用
to^{21} nən^{21}	(*phua^{33})		o^{44}	phua^{33} 不能用
to^{21} nən^{21}	(*phua^{33})		ka^{44}	phua^{33} 不能用
to^{21} nən^{21}	(*phua^{33})		i^{44}	phua^{33} 不能用
to^{21} nən^{21}	(phua^{33})	ti^{24}	(*na^{44})	na^{44} 不能用
to^{21} nən^{21}	(phua^{33})	ti^{24}	nteu^{24}	
to^{21} nən^{21}	(phua^{33})	ti^{24}	o^{44}	
to^{21} nən^{21}	(phua^{33})	ti^{24}	ka^{44}	
to^{21} nən^{21}	(phua^{33})	ti^{24}	i^{44}	
to^{21} nən^{21}	(phua^{33})	tau^{24}	(*na^{44})	na^{44} 不能用
to^{21} nən^{21}	(phua^{33})	tau^{24}	nteu^{24}	
to^{21} nən^{21}	(phua^{33})	tau^{24}	o^{44}	
to^{21} nən^{21}	(phua^{33})	tau^{24}	ka^{44}	
to^{21} nən^{21}	(phua^{33})	tau^{24}	i^{44}	
to^{21} nən^{21}	(phua^{33})	tshai^{33}	(*na^{44})	na^{44} 不能用
to^{21} nən^{21}	(phua^{33})	tshai^{33}	nteu^{24}	
to^{21} nən^{21}	(phua^{33})	tshai^{33}	o^{44}	
to^{21} nən^{21}	(phua^{33})	tshai^{33}	ka^{44}	
to^{21} nən^{21}	(phua^{33})	tshai^{33}	i^{44}	

表 3.23: 河口赫蒙语中指示代词的连用

此外，使用者们还可以接受下列两种指示代词的组合，这两种组合并不符合上述槽位原则。

(35) **指示代词组合中的两个特例（赫蒙语）**

a. to^{21} nən^{21} **nteu^{24}** **ka^{44}**
分类词 马 指示词.说话人.中 指示词.听话人.中
'那匹马'（靠近 A，不靠近 B）

b. to^{21} nən^{21} **nteu^{24}** **i^{44}**
分类词 马 指示词.说话人.中 指示词.说/听话人.熟悉
'那匹马'（并不很靠近 S，S 和 A 都清楚其位置）

指示代词的组合由三个指示代词组成，用于复杂的定位表达，说话人想由此引导听话人获悉更复杂的情境。

(36) **三个指示代词的组合（赫蒙语）**

a. to^{21} nən^{21} **phua^{33}** **tau^{24}** **ka^{44}**
分类词 马 指示词.说话人.远++ 指示词.说话人.前 指示词.听话人.近
'那匹马'（在前面很远处，且靠近听话人）

b. to^{21} nən^{21} **phua^{33}** **ti^{24}** **i^{44}**
分类词 马 指示词.说话人.远++ 指示词.说话人.对 指示词.说/听话人.熟悉
'那匹马'（在说话人的对面，非常远但很熟悉的地方）

c. to^{21} nən^{21} **phua^{33}** **tshai^{33}** **o^{44}**
分类词 马 指示词.说话人.远++ 指示词.说话人.后 指示词.说话人.远
'那匹马'（在说话人的后面很远的地方）

(ii) '屈折' 型

阿卯语有三种表示高度的范畴：高（高于说话人），持平（与说话人的高度相同）和低（低于说话人），还有四种不标记高度的指示代词。这些高度只是相对高度，和地理环境上的绝对高度无关。例如，指称飞鸟的名词可能被表示'高"的指示代词 *bɦi^{35}* 修饰，即使并没有特定的景物作为参照。下例引用自王德光记录的民间故事。

(37) **说话人是指示中心点（阿卯语）** （王 1986：75）

ku^{55}	la^{31}	lu^{55}	tʂho^{11}	pi^{33}tey^{33}	nau^{31}	**vɦai**^{35}	ku^{55}	la^{31}	die^{31}.
我	喜欢	分类词	衣服	皮毛	鸟	指示词.说话人.中	我	喜欢	真地

‘我喜欢那件由鸟的羽毛制成的衣服（衣服在那儿，并不远），我真地喜欢它。’

‘孤立’ 型和 ‘屈折’ 型的主要区别在于两到三个指示特征（如果不算 ‘指示中心点’ 这一特征的话，就是一到两个）。威宁**阿卯语**的指示代词属 ‘屈折’ 型，因为其限定词大多表现出了三种指示特征，否则**阿卯语**就会像东南亚的其它苗语一样，属于孤立形态。

槽位 1： 指示中心点	**槽位 2：** 距离	**槽位 3：** 其它	**阿卯语**	
说话人	距离近	---	ɳ̊i^{55}	距离指示代词
说话人	距离适中	---	vɦai^{35}	
说话人	距离适中	高度：高	bɦi^{35}	高度指示代词
说话人	距离适中	高度：持平	tsai^{35}	
说话人	距离适中	高度：低	ʈu^{35}	
说话人	距离远	高度：持平	tsau^{35}	
说话人	---	方位：对面	dɦi^{35} →	方位指示代词
说话人和听话人	---	认知度：熟悉	i^{55} →	认知性指示代词

表 3.24: 阿卯语的 ‘屈折’ 指示代词

(iii) ‘孤立’ 类型

中部苗语和东部苗语都属于‘孤立’型，下面以**牡语**为例。除‘指示中心点’这一特征外，**牡语** （和与它相近的苗语） 的指示代词只剩下一个特征：距离或认知度。如果指示代词只有这一个特征，我们就叫它‘孤立’型。

槽位 1： 指示中心点	槽位 2： 距离	槽位 3： 其它	牡语	
说话人	距离近	---	noŋ^{35}	距离指示代词
听话人	距离近	---	nən^{35}	
说话人和听话人	距离近	---	moŋ^{35}	
说话人和听话人	距离远	---	ɛ^{33}	
说话人和听话人	---	认知度：熟悉	i^{55}	→ 认知性指示代词

表 3.25: 牡语中的 '孤立' 指示代词

牡语的指示代词系统以人称为基础[47]：例 (38) 中，指示代词指称的事物在听话人的附近；例 (39) 中的事物在说话人和听话人的附近； 例 (40) 中的事物离说话人和听话人远。

(38) **说话人是指示中心点（牡语）** （曹 2001：388）

moŋ^{55}	pɛ^{33}	vi^{11}	ta^{55}	moŋ^{11}	ɣəu^{35}	moŋ^{55}	tɕaŋ^{35}	la^{13}	ka^{35}waŋ^{55}
你	让	我	来	去	守护	你	分类词.块	地	玉米

nən^{35}	i^{33}	hmaŋ^{44}	ɛ^{55}.
指示词.听话人.近	数词.1	晚上	语气词

'让我来守护一晚你的玉米地（玉米地靠近听话人 '你'）。'

(39) **说话人和听话人是指示中心点（牡语）** （曹 2001：388）

vi^{11}	qa^{55}	ta^{55}	moŋ^{11}	ɕhu^{33}ɕha^{33}	ta^{35}	moŋ^{11}	liaŋ^{11}	tio^{44}
我	之后	来	去	清理	带	去	埋	介词.在

lɛ^{33}	qa^{33}ta^{35}	ɣaŋ^{55}	**moŋ^{35}**.
分类词	高	山	指示词.说/听话人.近

'我去带它（狗）离开，并将它埋在山野里（山野距离我们不远）。'

(40) **说话人和听话人是指示中心点（牡语）** （曹 2001：386）

ta^{31}	pa^{33}	ka^{35}	moŋ^{11}	taŋ^{11}	**ɛ^{33}**.
扔	团	米	去	尽头	指示词.说/听话人.远

'（他）将一团米扔到了田地尽头（田地尽头距离我们远）。'

[47] 只以说话人为 '指示中心点' 的指示代词被认为是 '距离本位' 或 '说话人本位'；而以说话人和听话人为 '指示中心点' 的叫做 '人本位'。（见 Anderson 和 Keenan 1985: 282-284; 以及 Diessel 1999: 39）。

认知性指示特征（见 Himmelmann 1996: 230-239; Diessel 1999: 106）用于提醒对话中未提及[48]、只有听话人和说话人所知的信息[49]。认知性的指示特征只包括 ‘熟悉’，因为所指的信息和说话双方都有关，所以表 ‘熟悉’ 的指示代词的指示中心点是说话人和听话人，可解释为 ‘你知道的人/事物’。

专门用于表示 ‘熟悉’ 的指示代词可见于南岛语[50]，也可能存在于更多其它语言中。**牡语**和其它苗语中，表 ‘熟悉’ 的指示代词都来自同源词根 ***i***。在民间故事中，表 ‘熟悉’ 的指示代词通常用作长距离照应成分，激活以前提到过的话题。

(41) **说话人和听话人是指示中心点（牡语）** （曹 2001：389）

ɛ^{44}nən^{35},	tɕu^{13}ləi^{44}	xhi^{33}ta^{44}	tɛ^{11}	tia^{13}	qa^{55}	tɕu^{13}təi^{55}	ta^{55}	moŋ^{11}
由此	一…就	早晨	分类词	哥哥	就	来	来	去
khəu^{44}	poŋ^{11}	təu^{44}ɬo^{35}	**i^{35}**		vu^{13}nə^{13}	vu^{13}nə^{13}	i^{33}ɣəu^{13}.	
摇动	分类词.双	竹子	指示词.说/听话人.熟悉		用力	用力	持续地	

‘一到早晨，哥哥就去摇竹子（听话人知道是哪棵竹子），不停地用力摇。’

表 ‘熟悉性’ 的指示代词不能用来指称常识或文化知识，因为这不只有对话双方所知、不是个人化的私密信息。

(42) **表 ‘熟悉’ 的指示代词（牡语）**

* lɛ^{33}	hnɛ^{33}	**i^{35}**
分类词	太阳	指示词.说/听话人.熟悉

（‘太阳’*）

表 ‘熟悉性’ 的指示代词通常不用于照应。它的功能是提醒听话人双方都知道、对话中尚未提及的事物。

[48] 在前段对话中未提及。

[49] 除说话人和听话人外，不为第三方所知，不是常识或文化知识，不为人类或言语社团所知（例如太阳、总统等）。

[50] 例如，Nêlêmwa 语（一种南岛语，使用者有 1,100 人，分布在新喀里多尼亚）就有一种表 ‘熟悉’ 的指示代词 （Bril 2004：100）。

(43) **表 '熟悉' 的指示代词（牡语）**

moŋ^{55}	nin^{13}	a^{55}	so^{13}	pi^{33}	tɛ^{11}	nɛ^{11}	**i^{35}**	ʑaŋ^{55}?
你	记得	不	到	数词.3	分类词	鱼	指示词.说/听话人.熟悉	了

'你不记得那三条鱼了吗？'

E. 苗语支中的人称代词

苗语的人称代词系统分为两大类，划分依据是代词双数形式是否由其复数形式派生出来，派生方式是在复数形式后面加上人类分类词。**赫蒙语**（西部苗语）和**牡语**（中部苗语）中的复数形式后面没有加分类词，属于类型 1；**赫蒙语**中的双数代词几乎都是独立的语素，但第二人称双数代词除外，它是通过第二人称复数代词的变调而产生的（1a 型）；**牡语**中，数词'二'用于第一人称双数，第二、三人称双数则通过变调，分别派生自第二、三人称复数（类型 2b）。**阿卯语**（西部苗语）和**雄语**（东部苗语）中代词的双数是通过复数后面加上人类分类词派生而来，所以属于类型 2。**阿卯语**中，数字'二'（*a*^{55}）和人类分类词（*lɯ*^{55}）结合，合并成一个复数形式。此外，第三人称复数也是通过第三人称单数后面加上分类词而产生的（类型 2a）。**雄语**中的双数代词也是通过在复数形式后面加上人类分类词（*le*^{35}） 而派生出来的。第三人称代词则没有数的区别，既表示单数，又表示复数（类型 2b）。

	原始苗瑶语 [51]	Type 1a（一个复数代词变成双数代词） 赫蒙语 [52]	Type 1b（两个复数代词变成双数代词） 牡语 [53]	Type 2a（三个复数变成双数代词；一个单数变成复数代词） 阿卯语 [54]	Type 2b（三个复数变成双数代词；一个尚未明确形式） 雄语 [55]
我	*kɛŋ^{B} (note[56])	ko^{35}	vi^{11}	ku^{55}	ve^{43}
你	*mu̯ei	kao^{42}	moŋ^{55}	gi^{31}	mon^{454}
他/她	*nîæn(X)	ni^{21}	nən^{55}	ŋɧi^{11}	pɤ^{43} (note [57])
我俩		u^{54} (note [58])	o^{33} (note [59])	a^{55}**lɯ^{55}** (note [60])	pɛɯ^{454}**le^{35}**
你俩		me^{54} (note[61])	maŋ^{33} (note [62])	ma^{31}**lɯ^{55}** (note [63])	man^{43}**le^{35}**
他/她俩		ngeu^{35} (note [64])	mɛ^{33} (note [65])	ŋɧa^{11}**lɯ^{55}** (note [66])	pɤ^{43}**le^{35}**
我们	*N-pɔu	pe^{54}	pi^{33}	pi^{35}	pɛɯ^{41} (note [67])
你们	*mîəu	me^{42}	maŋ^{55} (note [68])	mi^{31}	man^{43} (note [69])
他/她们	---	pua^{54} (note[70])	mɛ^{55} (note[71])	ŋɧi^{11}**dzɦau^{35}**	pɤ^{43} (note[72])

表 3.26: 苗语支中的人称代词

[51] 原始苗语的代词形式引用自 Ratliff （2010: 218）。

[52] 本节中的**赫蒙语**料来自河口县，引自熊玉有和戴虹恩（2005: 64-66）。

[53] **牡语**的代词语料由 Matthias Gerner 于 2003-2005 年间收集。

[54] 本节中的**阿卯**语料由 Matthias Gerner 于 1997-1998 年间收集。

[55] 本节中的**雄语**分布在湖南省湘西土家族苗族自治州凤凰县。代词语料引用自 Sposato（2015：302）。

[56] 该形式只代表原始苗语。

[57] 这个第三人称代词没有数的区别，可以是单数，也可以是复数。

[58] 年轻人用 *pe^{54}ao^{54}to^{21}* '我们俩' 代替了这种传统表达形式（见熊玉有和戴虹恩 2005: 66）。

[59] **牡语**中的 *o^{33}* 意为 '俩' 或 '我们俩'。

[60] **阿卯**中，*a^{55}lɯ^{55}* 已经成为第一人称双数代词。*a^{55}* 意为 '二'，*lɯ^{55}* 是人类分类词。*a^{55}lɯ^{55}* 进而和第二、三人称复数代词合并，形成代词的双数形式。

[61] 年轻人用 *me^{42}ao^{33}to^{21}* '你们俩' 代替了这种传统表达形式（见熊玉有和戴虹恩 2005: 66）。

[62] 年轻人喜欢用 *moŋ^{55}o^{33}lɛ^{55}* '你们俩'（*o^{33}* '二' 和 *lɛ^{55}* '人类分类词'）代替这种传统表达方式。

[63] 第二人称双数 *ma^{31}lɯ^{55}* 由 *mi^{31}* '第二人称复数'*, a^{55}* '二' 和 *lɯ^{55}* '人类分类词' 合并而来。

[64] 年轻人不用这个传统表达形式，而用 *pua^{33}ao^{42}to^{21}* '他们俩' （见熊玉有和戴虹恩 2005: 66）。

[65] 年轻人更喜欢用 *nən^{55}o^{33}lɛ^{55}* '他们俩'（*o^{33}* '二' 和 *lɛ^{55}* '人类分类词'）来代替这个传统形式。

[66] 第三人称双数代词 *ŋɧa^{11}lɯ^{55}* 由 *ŋɧi^{11}* '第三人称单数'、*a^{55}* '二'、和 *lɯ^{55}* '人类分类词' 合并而成。

[67] 这个代词后面还可以加上复数标记 *ko^{43}*，构成 *pɛɯ^{41}ko^{43}*。

[68] 同样，人们还可以用 *moŋ^{55}do^{11}* '他们'。

[69] 这个代词可以加上复数后缀 *ko^{43}*，成为 *man^{43}ko^{43}*，但不是必须的。

[70] 除该形式外，还有四种形式可以表示第三人称复数：*ni^{21}bua^{33}*, *ni^{21}me^{42}*, *leu^{35}*, *leu^{35}tɕao^{35}*（见熊玉有和戴虹恩 2005：64-65）。

[71] 年轻人更喜欢用 *nən^{55}to^{11}* '他们' 来代替这个传统形式.

[72] 该代词后面可以加上复数标记 *ko^{43}* 构成 *pɤ^{43}ko^{43}*。

代词双数形式是苗语语法系统的一部分。它们用于指称两个物体。而代词复数形式用于指称三个或以上。

馬大·拉特利夫 [73] 重建了原始苗瑶语的代词单数和复数形式（第三人称复数除外）。最显著的是第一人称代词的复数形式 **N-pɔu*，**N-pɔu* 可能来自原始苗瑶语的数词 '三'，**N-pɔu* 的本义是 '一群'，这就和数词 '三' **pjəu* 有了一定的联系。如今，苗语中的第一人称代词复数和数词 '三' 同音。

3.3.3 句法

苗瑶语族在简单句中的基本语序是 *SVO*，有时在话题性结构中也用 *OSV*。语法角色由和谓词结合的名词原形表达，或由介词（动介词）表达，介词（动介词）是动词语法化后的产物。

A. 苗语支中的语序联系

在约瑟·格林伯格 [74] 的语言普遍原则中，宾语（O）和动词（V）的语序和其他成分（即中心成分（H）和从属成分（D））的语序被联系了起来。莱曼 [75] 进而将直接宾语和动词的语序（VO 或 OV）看做语言的深层特性，该特性影响了其它成分的语序。然而，虽然苗语是 VO 语序，其它成分的语序却有一半 DH 和一半 HD，莱曼的结论在这里行不通。

[73] 见 馬大·拉特利夫 Martha Ratliff （2010: 218-220）。

[74] 见 约瑟·格林伯格 Joseph Greenberg （1966）。

[75] 见 莱曼 Lehmann （1973）。

层面	关系	前位	后位	语言代表
短语	领属关系	领属者（D）	领属对象（H）	**赫蒙语、阿卯语、牡语、雄语**
	形容修饰关系	名词（H）	形容词（D）	**牡语、雄语**
	形容修饰关系（限定）	形容词（D）	名词（H）	**赫蒙语、阿卯语**
	形容修饰关系（非限定）	名词（H）	形容词（D）	**赫蒙语、阿卯语**
	名物化关系	关系小句（D）	名词（H）	**赫蒙语、阿卯语、牡语、雄语**
	介宾关系	介词（H）	名词短语（D）	**赫蒙语、阿卯语、牡语、雄语**
小句	谓宾关系	谓词（H）	论元（D）	**赫蒙语、阿卯语、牡语、雄语**
	谓宾关系	修饰语（D）	谓词（H）	**赫蒙语、阿卯语、牡语、雄语**
	否定	否定标记（H）	动词（D）	**赫蒙语、阿卯语、牡语、雄语**
	时/体/态	动词（D）	助词（H）	**赫蒙语、阿卯语、牡语、雄语**
句子	从句	分句引导成分（H）	从属小句（D）	**赫蒙语、阿卯语、牡语、雄语**

表 3.27: 苗语支中心成分和从属成分间的语序

下面，我们举例说明苗语中存在的各种从属关系。

(i) 领属关系

在所有苗语支的语言中，领属者都放在领属对象前。如果领属关系是不可让渡的，那么它们之间必须有分类词。在**雄语**中，领属者和领属对象之间没有分类词，只有一个连接词。

赫蒙语

(44) a. nphoŋ^{44} te^{31} n̥a^{55}
狮子 分类词 牙齿
领属者（D） 领属对象（H）
‘狮子的牙齿’

b. kau^{42} lo^{43} phi^{31}tɕhi^{24}
2.SG 分类词 脾气
领属者（D） 领属对象（H）
‘你的脾气’

阿卯语

(45) a. qai^{55} dzɦo^{35} l̥aɯ^{53}paɯ^{44}
母鸡 分类词 脖子
领属者（D） 领属对象（H）
‘母鸡的脖子’

b. ku^{55} ŋkai^{53} a^{55}ma^{31}
我 分类词 眼睛
领属者（D） 领属对象（H）
‘我的眼睛’

牡语中，如果领属关系是不可让渡的，领属对象需要有相应的分类词；如果领属关系是可让渡的，那么连接词 *paŋ*^{31} 可用可不用。

牡语

(46) a. naŋ^{33} lai^{33} ɕa^{33}tɕ^{h}u^{33}
蛇 分类词 腹部
领属者（D） 领属对象（H）
‘蛇的腹部’

b. nən^{55} paŋ^{31} lɛ^{33} pi^{55}səi^{55}
他 助词 分类词 钱
领属者（D） 领属对象（H）
‘他的钱’

雄语中的领属短语不需要分类词，但必须用连接词 *naŋ*^{44}。

雄语 [76]

(47) a. ve^{43} naŋ^{44} qo^{44}tɯ^{44}
我 连词 脖子
领属者（D） 领属对象（H）
‘我的手’

b. ʑuŋ^{31} naŋ^{44} pa^{44}ŋʚo^{31}
羊 连词 嘴
领属者（D） 领属对象（H）
‘羊的嘴’

(ii) 形容词

有些苗语，特别是西部苗语，允许用作定语的形容词（D）放在名词中心词（H）之前或之后，不过会有意义上的不同：放在名词前表示对该名词的限定，放在名词后则没有限定义。

赫蒙语 [77]

(48) a. lo^{54} ɢo^{54} ŋao^{42}
分类词 破旧的 船
形容词（D） 名词（H）
‘破船’（限定）

b. lo^{54} ŋao^{42} ɢo^{54}
分类词 船 破旧的
名词（H） 形容词（D）
‘破旧的船’（非限定）

[76] **雄语**属东部苗语，使用者有 90 万人，分布在湖南省。语料来自湖南省湘西土家族苗族自治州花垣县。由 Matthias Gerner 于 2007 年收集。

[77] 见熊玉有和戴虹恩（2005：66-68）。See Xióng and Cohen (2005: 66-68).

c. drang^{54} mi^{35} dra^{33}
分类词 小 刀
形容词（D） 名词（H）
‘小刀’（限定）

d. draŋ^{54} dra^{33} mi^{35}
分类词 小 刀
形容词（D） 名词（H）
‘小的刀’（非限定）

非限定性的形容词在修饰名词中心词时放在后面，通常连接指示代词，并由指示代词来确定所指对象。

阿卯语 [78]

(49) a. dla^{53} lie^{54} ntey^{55}
分类词.大.有定 红色的 书
形容词（D） 名词（H）
‘一本红色的书’（限定）

b. dla^{53} ntey^{55} lie^{54} vɦai^{35}
分类词.大.有定 书 红色的 指示词.说话人.中
名词（H） 形容词（D）
‘那本书，书是红色的’（非限定）

然而在**牡语**和**雄语**中，作定语的形容词只出现在名词中心词之后，如下例**牡语**中，限定性形容词被最高级修饰词所修饰。

牡语 [79]

(50) a. * lɛ^{33} sʰa^{44} ɬʰiə^{33} ɢa^{33}ɣu^{35}tɯ^{44}
分类词 最 大 森林
形容词（D） 名词（H）
‘*最大的森林’

b. lɛ^{33} ɢa^{33}ɣu^{35}tɯ^{44} sʰa^{44} ɬʰiə^{33}
分类词 森林 最 大
名词（H） 形容词（D）
‘最大的森林’（限定 / 非限定）

[78] **阿卯语**语料由 Matthias Gerner 于 1997-2005 年间收集。

[79] **牡语**语料来自 2012-2015 年间，Matthias Gerner 与**牡语**母语者的讨论。

雄语 [80]

(51) a. ŋuŋ^{22} ʑu^{22} ɢo^{54}
分类词 牛 老
名词（H） 形容词（D）
‘老牛’
（限定 / 非限定）

b. le^{35} te^{35}te^{35} tsʰo^{54}
分类词 孩子 淘气
名词（H） 形容词（D）
‘淘气的孩子’
（限定 / 非限定）

(iii) 名物化

所有苗语都将修饰性的从句放在名词中心词前。**赫蒙语**，**阿卯语**和**雄语**都有名物化标记，而**牡语**没有这种标记，只将分类词和认知性指示代词分别放在名词的前后。

赫蒙语 [81]

(52) ni^{21} tsi^{35} tua^{44} le^{44} ɴɢai^{42}.
他 父亲 射杀 连词 肉
关系小句（D） 名词（H）
‘他父亲打来的肉食’（限定或非限定）

牡语 [82]

(53) a^{55} mɛ^{55} vi^{11} təi^{35}xʰi^{33} mɛ^{55} to^{11} χu^{44} i^{35}.
不 有 我 喜欢 买 分类词 东西 指示词. 说/听话人.熟悉
关系小句（D） 名词（H）
‘没有我想买的东西’（限定或非限定）

雄语 [83]

(54) a. ve^{43} njɤ^{22} nɑ̃^{43} pi^{43}tɤi^{43}.
我 买 连词 豆子
关系小句（D） 名词（H）
‘我买的豆子’（限定）

[80] **雄语**语料来自湖南省湘西土家族苗族自治州花垣县。由 Matthias Gerner 于 2007 年搜集。

[81] 见熊玉有和戴虹恩（2005：66-68）。

[82] **牡语**语料由 Matthias Gerner 于 2003 年收集。

[83] 本节中的 **雄语**分布在湖南省湘西土家族苗族自治州凤凰县。代词语料引用自 Sposato（2015：346）。

b. njɤ[454] ɢɛɯɻ[41] mõ[454] kã[22] ti[43]tã[14] nã[43] mɤ̃i[43] miã[454] ka[44] nĩ[22] le[41]?
刚才 你 给 钱 连词 分类词 人 指示词.听话人.近 是 谁
关系小句（D） 名词（H）
'你刚才给钱的那个人是谁？'（非限定）

(iv) 介词

所有的苗语都用前置介词，而不用后置介词，如下例中的**赫蒙语**，**阿卯语**，**牡语**和**雄语**。

赫蒙语 [84]

(55) tsa[42] trəu[33] to[54]ʂaŋ[54] ŋa[33] leu[21].
钱 介词.打 小偷 偷 体
介词（H） 名词短语（D）
'钱被小偷偷了。'

阿卯语 [85]

(56) ɴɢai[35] mpa[33] tʂo[31] tl̥i[55] nɦau[33] i[54] qho[33] saɯ[33].
肉 猪 介词.被 狗 吃 数词.1 分类词 了
介词（H） 名词短语（D）
'猪肉被狗吃了一片。'

牡语 [86]

(57) nən[55] na[13] wi[11] m̥a[44] xʰɯ[33].
他 介词.跟 我 说 话
介词（H） 名词短语（D）
'他在跟我说话。'

[84] **赫蒙语**语料来自云南省河口瑶族自治县，引用自熊玉有和戴虹恩（2005：82）。

[85] **阿卯语**语料来自 Matthias Gerner 于 1997-2005 年间的收集。

[86] 该**牡语**例句由 Matthias Gerner 于 2003 年收集。

雄语 [87]

(58) tʂʰe^{44}tsi^{54} taŋ^{22} ŋ̊i^{35} pɛ^{42}tei^{31}.
我 停 介词.拿 碗
主语（S） 修饰语（D） 谓词（H）
‘汽车停在外面。’

(v) 论元和附加成分

苗语的基本语序是 SVO。直接宾语和间接宾语出现在动词后，而其它由名词短语构成的附加成分（表地点的名词短语、工具性名词短语）则放在中心动词前。

阿卯语 [88]

(59) gi^{31} hau^{33} ɴɢʱai^{35}.
你 烹调 肉
主语（S） 谓词（H） 论元（D）
‘你做肉。’

牡语

(60) vi^{11} ɞaŋ^{13} moŋ^{55} i^{33} lɛ^{33} fʰu^{35}ki^{35}.
我 告诉 你 数词.1 分类词 事
主语（S） 谓词（H） 论元（D） 论元（D）
‘我告诉你件事。’

雄语 [89]

(61) ve^{43} kɤ^{44} ʈe^{54} ʈa^{35} ɬe^{54}.
我 介词.拿 碗 舀 米饭
主语（S） 修饰语（D） 谓词（H） 论元（D）
‘我拿碗舀米饭。’

[87] **雄语**语料来自湖南省湘西土家族苗族自治州花垣县。由 Matthias Gerner 于 2007 年搜集。

[88] **阿卯语**语料来自 Matthias Gerner 于 1997-2005 年间的收集。

[89] **雄语**语料来自湖南省湘西土家族苗族自治州花垣县。由 Matthias Gerner 于 2007 年搜集。

(vi) 否定标记

具体到一个句子中，否定标记、时/体/态标记和情态动词是中心词，而谓语是从属成分。所有苗语中的否定标记都在谓语前。

赫蒙语 [90]

(62) tʰəu[35] jeu[35] tʂi[44] kʰoŋ[33].
分类词. 瓶 酒 不 空
否定标记（H） 动词（D）

'这瓶酒没见底。'

阿卯语 [91]

(63) zɦaɯ[35] ŋu[31] ŋ̊i[55] hi[33] zau[33].
分类词.大.有定 事 指示词. 说话人.近 不 好
否定标记（H） 动词（D）

'这件事不好。'

牡语

(64) moŋ[55] ɛ[44]ɢəi[55]ɕi[35] a[55] noŋ[55] nən[35]?
你 为什么 不 吃 语气
否定标记（H） 动词（D）

'你为什么不吃？'

雄语 [92]

(65) mon[454] tɕe[42] ɕaŋ[54] muŋ[22] tɯ[35] sɛ[35] tɕu[22].
你 不 想 去 就 放 体
否定标记（H） 动词（D）

'你不想去就别去。'

[90] **赫蒙语**例子来自云南省河口瑶族自治县，由熊玉有记录，取自 2011 年他与 Matthias Gerner 的讨论。

[91] **阿卯语**的例子由 Matthias Gerner 于 1997 年收集。

[92] **雄语**语料来自湖南省湘西土家族苗族自治州花垣县。由 Matthias Gerner 于 2007 年搜集。

(vii) 时/体/态标记

如果整个句子都在时、体、态标记的语义管界内，那么时、体、态标记就是中心词，而谓词是其从属成分。从这个角度看，从属成分总在中心成分之前。

阿卯语

(66) ŋ̊ʱi^{11} ʈai^{11} hau^{11} ʑi^{31} daɯ^{11}.
他 又 吸 烟草 体
动词（D） 助词（H）

‘他又抽烟了。’

牡语

(67) lɛ^{33} tu^{35} moŋ^{55} ɕa^{35} sʰa^{35} ʑaŋ^{55}.
分类词 信 你 写 错 体
动词（D） 助词（H）

‘这封信，你写错了。’

雄语 [93]

(68) pɯ^{22} χu^{44} ʌa^{31} ʑɛ^{44}.
他 吸 习惯 烟草
动词（D） 助词（H）

‘他以前抽烟。’

(viii) 补语从句引导词

在所有苗语中，补语从句都由一个语法化了的动词引导，该动词的功能相当于补语从句引导词。下面的**牡语**就是个很好的例子。

牡语

(69) nən^{55} sʰən^{44} ho^{44} vi^{11} mɛ^{11} do^{44} ɣ̊i^{33}ɯ^{33}ka^{35} lo^{11}.
他 相信 分句引导成分.说 我 买 得 玉石 来
分句引导成分（H） 从属小句（D）

‘他相信我会买玉石来。’

[93] **雄语**语料来自湖南省湘西土家族苗族自治州花垣县。由 Matthias Gerner 于 2007 年搜集。

B. 苗语支中的动介词

动介词是语法化为介词的动词。重建苗语中大部分介词的动词义也是有可能的。唯一一个在所有苗语中都有同源形式的是地点介词 ***ŋ̊ao⁵⁴*** （**赫蒙语**）；***ŋ̊o⁵⁴*** （**阿卯语**）；***nianŋ³³*** （**牡语**）；***ŋ̊i³⁵*** （**雄语**）。动介词 ‘拿’ 的用法多样，引导的论元角色是直接宾语和工具；动介词 ‘给’ 引导间接宾语；在**雄语**中，它还标记受事；动介词 [94] ‘打’ 则是被动结构的标记。

动词	动介词/助动词	**赫蒙语**	**阿卯语**	**牡语**	**雄语**
‘拿’		mua^{54}	kʰey^{11}	ta^{35}	kɤ^{44}
	直接宾语	mua^{54}	kʰey^{11}	ta^{35}	kɤ^{44}
	工具	mua^{54}	ʈʰau^{33}	ta^{35}	kɤ^{44}
‘给’		trəu^{44}	ma^{55}	pɛ^{33}	kaŋ^{31}
‘准许’		ja^{44}			
‘说’				χo^{44}	
‘做’				ɛ^{44}	
‘穿’				tio^{44}	
	间接宾语	trəu^{44}	ʈʰau^{33}	tio^{44}	kaŋ^{31}
	致使对象	ja^{44}	go^{31}	χo^{44}/ɛ^{44}	kaŋ^{31}
	被动	trəu^{33}	ʈso^{31}	ko^{13}	to^{31}
‘打’		trəu^{33}	ʈso^{31}	ko^{13}	
	被动	trəu^{33}	ʈso^{31}	ko^{13}	to^{31}
	伴随	ntro^{33}	ɳɖo^{31}	na^{13}	ɳaŋ^{31}
	（结果体）	trəu^{33}	ʈso^{31}	ko^{13}	
‘在’		ŋ̊ao^{54}	ŋ̊o^{54}	nianŋ^{33}	ŋ̊i^{35}
‘到’		tso^{33}	dzo^{31}	so^{13}	
	地点	ŋ̊ao^{54}	ŋ̊o^{54}	nianŋ^{33}	ŋ̊i^{35}
	方向	tso^{33}	dzo^{31}	so^{13}	qa^{54}

表 3.28: 苗语支中同源的动介词

[94] 从狭义上看，表被动的助动词 ‘打’ 和与它相似的成分不是介词，而是主要动词。这方面的论述可见 Gerner (2003a)。

3.2.4 时态，体，情态

阿卯语中，介词 *ʈʰau*^{33} 没有动词功能，在主要动词后引导间接宾语（与事）。而且，*ʈʰau*^{33} 还可以在主要动词前引导表工具的名词短语。很少有介词在标记与事和工具上存在歧义。

用于引导与事和工具的介词 （阿卯语）

(70) a. ku^{55} ma^{54} i^{54} dlɦa^{11} ntey^{55} **ʈʰau^{33}** ŋ̊i^{11}.
我 给 数词.1 分类词.大.无定 书 介词 他
直接宾语 间接宾语
‘我给他一本书。’

b. gi^{31} **ʈʰau^{33}** dzɨ^{31} li^{3}vɦau^{31} ŋ̊i^{55} dʑɦo^{35} ti^{54}.
你 介词 分类词.大.有定 犁 指示词.说话人.近 犁 土壤
工具
‘我用犁犁地。’

牡语中表被动的动介词 *ko*^{13} 用作动词时意为 ‘被影响’，见例（71a）。用于其它动词后时，则语法化为表结果的标记，见例（71b）。

表被动和结果的 ‘打’ （牡语）

(71) a. moŋ^{55} tɛ^{11} tia^{11} ʑaŋ^{11} niaŋ^{33} **ko^{13}** qʰa^{33} no^{44} wa^{44}
你 分类词 儿子 带领 新娘 介词.打 客人 多 很
施事者
‘当你儿子结婚的时候，你被宾客们包围。’

b. nən^{55} ŋi^{44} **ko^{13}** moŋ^{55}.
他 看见 结果助词 你
‘他相当重视你。’

3.2.4 时态，体，情态

光杆动词在苗瑶语中很常见，表达了模糊的时、体、态。和东亚其它的孤立语类似，动词形式无需和主语一致，只需表达时态/体/情态的概念。这些时态/体/情态包括：完成时、进行体、经历体，习惯体、将来时、认知

态或义务态。表达这些概念的都是些语法化了的动词。在本节中，我们将考察最常见的时态/体/情态标记，以及苗瑶语中表达否定的方式。

A. 苗语支中的助动词

体和态的标记通常派生自趋向动词 ‘去’（完成体），‘来’（起始体）和 ‘过’（经历体）。动词 ‘得’ 则发展出了义务态（‘能’）和结果体。

动词	助动词	**赫蒙语** [95]	**阿卯语** [96]	**牡语** [97]	**雄语** [98]
‘去’		mo^{21}	mɦau^{11}	moŋ^{11}	muŋ^{22}
	持续体		ļau^{33}mɦau^{11}	ta^{55}moŋ^{11}	lo^{54}muŋ^{22}
	完成体	mo^{21}/taŋ^{21}		moŋ^{11}/tɕaŋ^{55}	
‘来’		tua^{42}	dɦa^{35}	ta^{55}	lo^{22}
‘降’		ŋɦe^{11}	ļau^{33}	ŋa^{11}	lo^{54}
‘升’			ʂey^{55}		
	起始体	tua^{42}	ʂey^{55}	ta^{55}	lo^{54}
	完成时	leu^{21}/la^{33}	daɯ^{11}	ʑaŋ^{55}	tɕu^{22}
‘剩下’				nio^{55}	
	进行体			nio^{55} (restricted)	
‘得’		tou^{44}	tau^{33}	to^{44}	to^{54}
	结果体	tou^{44}	tau^{33}	to^{44}	to^{54}
	义务态（‘能’）	tou^{44}	tau^{33}	to^{44}	to^{54}
‘过’		tɬua^{44}	tɕ^{h}au^{33}	fa^{31}	qʷa^{54}
	结果体				
	经历体	tɬua^{44}	---	fa^{31} (restricted)	qʷa^{54}

表 3.29: 苗语支中同源的助动词

[95] 赫蒙语例子来自云南省河口瑶族自治县，引用自熊玉有和戴虹恩 (2005：54-56)。

[96] **阿卯语**语料由 Matthias Gerner 于 1997-2005 年间收集。

[97] **牡语**语料由 Matthias Gerner 于 2011-2015 年间收集。

[98] **雄语**语料来自湖南省湘西土家族苗族自治州花垣县。由 Matthias Gerner 于 2007-2008 年间收集。

赫蒙语（和其它苗语）中，动词 *tou*^{44} ‘得’已语法化为助动词，出现在简单动词之前或之后：出现在动词前，用作情态动词，意为 ‘能’；出现在动词后，用作结果标记。

赫蒙语

(72) a. ni^{21} **tou^{44}** keu^{21} ndeu^{35}.
他 能 读 书
‘他能上学。’

b. ni^{21} qʰe^{54} **tou^{44}** tʂe^{54}.
他 开 结果助词 汽车
‘他开动了汽车。’

牡语中，有两个独立的动词表示 ‘来’：*ta*^{55} 和 *lo*^{11}。这两个动词有共同的特征：用于第二、三人称主语时，说话人是指示中心点（朝着‘我’的方向运动）；而用于第一人称主语时，听话人是指示中心点（朝‘你’的方向运动）。两个动词的不同之处在于：*lo*^{11} 表达的是主语和移动的终点有一定关联，在很多语境下，*lo*^{11} 可译为‘回来’。

牡语

(73) a. wi^{11} **ta^{55}** ləi^{44} kʰa^{35}lin^{55}
我 来 到 凯里（地名）
‘我来到凯里。’（听话人现在在凯里）

b. moŋ^{55} / nən^{55} **ta^{55}** ləi^{44} kʰa^{35}lin^{55}.
你 他 来 到 凯里（地名）
‘你/他/她来到凯里。’（说话人现在在凯里）

(74) a. wi^{11} **lo^{11}** ləi^{44} kʰa^{35}lin^{55}.
我 来 到 凯里（地名）
‘我来到凯里。’（听话人现在在凯里）
附加义：主语和凯里有某种联系。

b. moŋ^{55} / nən^{55} **lo^{11}** ləi^{44} kʰa^{35}lin^{55}.
你 他 来 到 凯里（地名）
‘你/他/她来到凯里。’（说话人现在在凯里）
附加义：主语和凯里有某种联系。

动词 *ta*^{55} ‘来’ 和 *moŋ*^{55} ‘去’（不包括 *lo*^{11} ‘来’）已经语法化为表示体的助动词：动词 *ta*^{55} ‘来’ 是 ‘起始体’ 标记；动词 *moŋ*^{55} ‘去’ 是 ‘完成体’ 标记，复合词 *ta*^{55} *moŋ*^{55} 是 ‘进行体’ 标记。

(75) nən^{55} kən^{55} **ta^{55}** ʑaŋ^{55}.
他 哭 体 体
‘他开始哭。’

(76) nən^{55} noŋ^{55} ka^{35} **moŋ^{55}**.
他 吃 食物 体
‘他吃完了他的饭。’

(77) wi^{11} noŋ^{31} ɛ^{44} **ta^{55}moŋ^{55}**.
我 单独 做 体
‘我自己继续做这个。’

和许多东亚语言一样，**雄语**动词 *qwa*^{54} ‘过’ 已语法化为 ‘经历体’ 标记。并非所有的苗语都有 ‘经历体’ 标记（例如**阿卯语**），而有 ‘经历体’ 标记的语言则使用得非常频繁（例如**牡语**）。**雄语**中的 ‘经历体’ 标记还可以和很多动词连用。

(78) pɤ^{43} **qwa^{54}** tsɤ^{42} muŋ^{22}.
他 过 桥 去
‘他以前去过那个地方，所以他知道去那儿的路。’

(79) mon^{454} pʰu^{44} **qwa^{54}** tu^{54} bei^{54} me^{42}?
你 说 过 话 梦 吗
‘你曾经在梦里说过吗？’

B. 牡语中的非现实连词

非现实句属于条件句（*p* → *q*），它表达了说话人相信某前提（*p*），而其结果（*q*）却并不存在：过去时非现实句表明 *p* 和 *q* 在过去的某时间内并不存在；而现在时非现实句表明 *p* 和 *q* 现在并不存在（见 Iatridou 2000: 231-232）。

许多学者认为（在英语中）条件从句的非现实性并不直接陈述，而是在会话交谈中暗示出来。并提出了两种论点来支持该观点：第一，非现实条件从句（*p*）是否为真，可在同一个句子中表现出来，而不会产生意义冲突；第二，非现实条件从句（*p*）的真实性可以被否定，而不会造成意义上的冗余。

(81) a. '如果**病人得了麻疹**，他就会表现出相关症状，而他现在就有这种症状。我们因此认为，**病人得了麻疹**。'
If the patient had the measles, he would have exactly the symptoms he has now. We conclude, therefore, that *the patient has the measles*.
条件从句的陈述（未产生意义冲突）

b. '如果约翰在家，我们就会看见他的房间亮着。他的房间是黑的，因此约翰没在家。'
If John were at home, we would see light in his room. His room is dark; therefore, he is not at home.
条件从句的否定（未产生意义的冗余）

然而有些语言不仅在会话中暗示条件从句的非现实性，还要直接陈述出来，不过这种情况一般通过专门的连词表达。**牡语**就有这种非现实连词。世界上的语言可根据它们是否有专门的时间连词（'当…的时候'）、条件连词（'如果'）和非现实连词而分为四类（详见 雍 2016：97-114）：

	世界语言的四种类型	**例子**
类型一	一个连词：用于时间 / 条件 / 非现实句	傈僳语
类型二	两个连词：分别用于时间 / 条件句和非现实句	阿留申语
类型三	两个连词：分别用于时间句和条件 / 非现实句	英语
类型四	三个连词：分别用于时间句，条件句和非现实句	**牡语**

表 3.30: 世界语言的四种类型

有些语言没有专门的非现实连词（例如英语），就用'伪'过去时，'伪'未完成体，和 / 或词汇项来表示条件从句的非现实性。（Bjorkman & Halpert 2012）：

(82) If I **knew** the answer **now**, I would tell you. （'伪' 过去时）

牡语有三个连词：时间连词 *ɕaŋ*^{31} ‘当…的时候’，条件连词 *χaŋ*^{35}*χo*^{44} ‘如果’和非现实连词 *tɬa*^{33}*χo*^{44}。非现实连词是由动词 *tɬa*^{33} ‘欺骗’和动词 *χo*^{44} ‘说’ 语法化而来。下例展示了 *tɬa*^{33} 的动词性用法：

动词 *tɬa*^{33} ‘欺骗’

(83) nɛ^{55}tɕu^{33} tɬa^{33} moŋ^{55}, sei^{55} niu^{13}.
别人 欺骗 你 也 轻信的
‘别人都骗你，而你又轻信。’

在下面两个例句中，条件连词和非现实连词构成了一个最小对照组。由于**牡语**没有语法化了的时态，因此非现实句可以是现在时，也可以是过去时。从字面上看，条件从句指的是不存在的情况；但从隐喻上可理解为已经实现了的情况。

条件连词 *χaŋ*^{35}*χo*^{44} ‘如果’

(84) **χaŋ^{35}χo^{44}** moŋ^{55} ɛ^{44} to^{44}, ɢa^{55} ɢoŋ^{13} moŋ^{55} paŋ^{31} tɕo^{55} xʰi^{33} ta^{35}
如果 你 做 能 就 扯掉 你 连词 分类词 心 拿
ta^{55} tio^{44} wi^{11}.
来 给 我
条件句：‘如果你能这么做，就把你的心扯掉拿来给我。’

非现实连词 *tɬa*^{33}*χo*^{44} ‘如果’

(85) **tɬa^{33}χo^{44}** moŋ^{55} ɛ^{44} to^{44}, ɢa^{55} ɢoŋ^{13} moŋ^{55} paŋ^{31} tɕo^{55} xʰi^{33} ta^{35}
如果 你 做 能 就 扯掉 你 连词 分类词 心 拿
ta^{55} tio^{44} wi^{11}.
来 给 我

i. **现在时非现实句：**‘如果你能这么做，就该把你的心扯掉拿来给我了。’
ii. **过去时非现实句：**‘如果你能这么做了，就已经把你的心扯掉拿来给我了。’

和英语不同的是，非现实义不仅可以暗示，还可以陈述出来。我们不能断言非现实条件从句在没有语义冲突的情况下是否为真。（可对比英语例子 81a）

非现实连词 *tɬa^{33}χo^{44}* ‘如果’

(86) a. **tɬa^{33}χo^{44}** nən^{55} paŋ^{31} lɛ^{33} tsɛ^{35} tio^{13} moŋ^{55} paŋ^{31}, wi^{11} noŋ^{44}
如果 他 连词 分类词 房子 是 你 连词 我 要，必须
tiaŋ^{13}ti^{33}.
抗争

i. **现在时非现实句：**‘如果他的房子归我，我就抗争。’
ii. **过去时非现实句：**‘如果他的房子归了我，我就抗争了。’

条件从句的句内肯定（有意义冲突）

b. * nən^{55} paŋ^{31} lɛ^{33} tsɛ^{35} **niaŋ^{33}taŋ^{11}** tio^{13} moŋ^{55} paŋ^{31}, wi^{11}
他 连词 分类词 房子 既然 是 你 连词 我
noŋ^{44} tiaŋ^{13}ti^{33}.
要，必须 抗争
‘既然他的房子归我，我将抗争。’

同样，否定非现实句中的条件从句也会让人觉得不自然，因为会产生冗余义（可对比英语例子 93b）

非现实连词 *tɬa^{33}χo^{44}* ‘如果’

(87) a. **tɬa^{33}χo^{44}** tɛ^{11} nɛ^{55} noŋ^{35} a^{55} ɛ^{44} ʑaŋ^{31}, pi^{33} ɢa^{55}
如果 分类词 人 指示词.说话人.近 不 做 罪恶 我们 就
a^{55} ta^{35} nən^{55} tio^{44} koŋ^{33} ŋɛ^{33}tɕi^{31} ʑɯ^{13}.
不 拿 他 给 警方 了

i. **现在时非现实句：**‘如果这个人没做恶，我们就不会把他移交给警方。’
ii. **过去时非现实句：**‘如果这个人没做恶，我们就不会把他移交给警方了。’

条件从句的句内否定（有冗余义）

b. # pi[33] ta[35] nən[55] tio[44] koŋ[33] ŋɛ[33]tɕi[31] ʑaŋ[55],
我们 拿 他 给 警方 了
ɛ[44]nən[35] tɛ[11] nɛ[55] noŋ[35] ɛ[44] ʑaŋ[31] ʑaŋ[55].
因此 分类词 人 指示词.说话人.近 做 罪恶 了
'我们将他移交给了警方，因此这个人做了坏事。'

参考文献

Anderson, S. R., and E. L. Keenan. (1985). Deixis. In T. Shopen (ed.), *Language description and syntactic description*, Volume 3, 259-308. Cambridge: Cambridge University Press.

Andruski, J. and M. Ratliff. (2000). Phonation types in production of phonological tone: The case of Green Mong. *Journal of International Phonetic Association* 30, 37-61.

Barker, C. (2004). Possessive Weak Definites. In J. Kim, Y. Lander, B. Partee (eds.), *Possessives and beyond: Semantics and Syntax*, 89-113, University of Massachusetts at Amherst.

Benedict, P. K. (1942). Thai, Kadai, and Indonesian: A new alignment in South-Eastern Asia. *American Anthropologist* 44, 576-601.

Benedict, P. K. (1975). *Austro-Tai: language and culture*. New Haven: HRAF Press.

Björverud, S. (1998). *A grammar of Lalo*. Ph.D. dissertation, Lund University.

Bjorkman, B. and C. Halpert (2012). In an imperfective world: Deriving the typology of counterfactual marking. Presented at the *Modality Workshop* at the University of Ottawa, April 20-21, 2012.

Bossong, G. (1985). *Differentielle Objektmarkierung in den Neuiranischen Sprachen*. Tübingen: Gunter Narr Verlag.

Bril, Isabelle. (2004). Deixis in Nêlêmwa. In G. Senft (ed.), *Deixis and demonstratives in Oceanic languages*, 99-127. Canberra: Pacific Linguistics.

Bunt, H. (1979). Ensembles and the formal semantic properties of mass terms. In F. Pelletier (ed.), *Mass terms: Some philosophical problems*, 279-294. Dordrecht: Reidel.

Bunt, H. (1985). *Mass terms and model-theoretic semantics*. Cambridge: Cambridge University Press.

Burusphat, Somsonge, Wen Minying and Wen Ying (2003). *Hlai (Li)-Chinese-Thai-English Dictionary*. Salaya (Thailand): Mahidol University.

Bybee, J. (2002). Word frequency and context of use in the lexical diffusion of phonetically conditioned sound change. *Language Variation and Change* 14, 261-290.

Bybee, J. and J. Scheibman. (1999). The effect of usage on degrees of constituency: the reduction of *don't* in English. *Linguistics* 37(4), 575-596.

Campbell, L. (1998). *Historical linguistics: An introduction to its principles and procedures*. Edinburgh: Edinburgh University Press.

Cáo Cuìyún 曹翠云. (2001). *苗汉语比较 [Comparison of Miao and Chinese]*. 贵阳 [Guìyáng]: 贵州民族出版社 [Guìzhōu Nationalities Press].

Chamberlain, J. R. (1997). Tai-Kadai Arthropods: A Preliminary Biolinguistic Investigation. In Edmondson, J. and D. Solnit (eds.), *Comparative Kadai: The Tai Branch*, 291-326. Dallas: Summer Institute of Linguistics and The University of Texas at Arlington.

Chén Kāng 陈康 and Wū Dá 巫达. (1998). *彝语语法 [Yi grammar]*. 北京 [Běijīng]: 中央民族大学出版社 [Central University of Nationalities Press].

Dempsey, J. M. (1995). *A reconsideration of some phonological issues involved in reconstructing Sino-Tibetan numerals*. PhD dissertation, University of Washington.

Dickinson, C. (2002). *Complex Predicates in Tsafiki*. Ph.D. dissertation, University of Oregon.

Diessel, H. (1999). *Demonstratives: Form, function, and grammaticalization*. Amsterdam: Benjamins.

Diller, A., J. Edmondson and Luo Yongxian (eds.) (2008). *The Tai–Kadai Languages*. London: Routledge.

Dixon, R. M. W. and A. Aikhenvald. (2000). Introduction. In R. M. W. Dixon and Alexandra Aikhenvald (eds.), *Changing Valency: Case studies in transitivity*, 1–29. Cambridge: Cambridge University Press.

Edmondson, J. and D. Solnit (1988). Introduction. In Jerold Edmondson and David Solnit (eds.), *Comparative Kadai: Linguistic studies beyond Tai*, 1-26. Publication 86. Dallas: Summer Institute of Linguistics and The University of Texas at Arlington.

Edmondson, J. and D. Solnit (eds.) (1997). *Comparative Kadai, The Tai branch*. Publication 124. Dallas: Summer Institute of Linguistics and The University of Texas at Arlington.

Enç, M. (1991). The Semantics of Specificity. *Linguistic Inquiry* 22, 1-25.

Enfield, N. J. (2007). *A grammar of Lao*. Mouton Grammar Library 38. Berlin: Mouton de Gruyter.

Enwall, J. (1994). *A myth become reality. History and development of the Miao written language*. Vol. 1 & 2. Stockholm: University of Stockholm.

Fauconnier, S. (2011). Differential Agent Marking and animacy. *Lingua* 121, 533-547.

Frajzyngier, Z. (1993). *A grammar of Mupun*. Berlin: Reimer.

Gerner, M. (2003a). Passive of affect in Kam (Dong) and other Kadai languages: The missing link from synchrony. *Australian Journal of Linguistics* 23(1), 35-70.

Gerner, M. (2003b). Demonstratives, articles and topic markers in the Yi group, *Journal of Pragmatics* 35, 947-998.

Gerner, M. (2004). On a partial, strictly word-order based definition of grammatical relations in Liangshan Nuosu. *Linguistics* 42, 109-154.

Gerner, M. (2006). Noun classifiers in Kam and Chinese Kam-Tai languages: Their morphosyntax, semantics and history. *Journal of Chinese Linguistics* 34(2), 237-305.

Gerner, M. (2007). The exhaustion particles in the Yi group: A unified approach to all, the completive and the superlative. *Journal of Semantics* 24, 27-72.

Gerner, M. (2008). Ambiguity-driven Differential-Object Marking in Yongren Lolo. *Lingua* 118, 296-331.

Gerner, M. (2009a). Deictic features of demonstratives: A typological survey with special reference to the Miao group. *Canadian Journal of Linguistics* 54(1), 43-90.

Gerner, M. (2009b). Assessing the modality particles of the Yi group in fuzzy possible-worlds semantics. *Linguistics and Philosophy* 32, 143-184.

Gerner, M. (2009c), The ambiperfective in Yongren Lolo. Paper presented at the *9th International Conference on Tense, Aspect and Modality*, Denis Diderot University of Paris 7 (France), September 2-4, 2009.

Gerner, M. (2010). Compositional and constructional reduplication in Kam-Tai languages. *Folia Linguistica* 44(2), 267-337.

Gerner, M. (2012a). Historical change of word classes. *Diachronica* 29(2), 162-200.

Gerner, M. (2012b). Differential Subject Marking in Nesu. Paper presented at the International Conference *Syntax of the World's Languages 5*, Dubrovnik, October 1-5, 2012. (Organizer: University of Zagreb).

Gerner, M. (2013). *Grammar of Nuosu*. MGL 64. Berlin: Mouton.

Gerner, M. (2014). Project Discussion: The Austro-Tai Hypothesis, in *Proceedings of the 14th International Symposium on Chinese Languages and Linguistics (IsCLL-14)*, 156-161. Taipei: Academia Sinica. (See http://iscll-14.ling.sinica.edu.tw/files-pdf/Papers/Session4/Gerner.pdf)

Gerner, M. (2016a). Binding and Blocking in Nuosu. *The Linguistic Review* 33(2), 277-307.

Gerner, M. (2016b). Differential subject marking in Azhee. *Folia Linguistica* 50(1), 137-173. Societas Linguistica Europaea.

Gerner, M. (2017). Specific classifiers versus unspecific bare nouns. *Lingua* 188, 19-31.

Gerner, M. and W. Bisang (2008). Inflectional Speaker-Role Classifiers in Wēiníng Ahmao. *Journal of Pragmatics* 40(4), 719-732.

Gerner, M. and W. Bisang (2009). Inflectional classifiers in Wēiníng Ahmao: Mirror of the history of a people. *Folia Linguistica Historica* 30(1/2), 183-218. Societas Linguistica Europaea.

Gerner, M. and W. Bisang (2010). Classifier declinations in an isolating language: On a rarity in Wēiníng Ahmao. *Language and Linguistics* 11(3), 576-623. Taibei: Academia Sinica.

Gray, R. and F. Jordan. (2000). Language trees support the express-train sequence of Austronesian expansion. *Nature* 405, 1052-1055.

Greenberg, J. (1966). Some Universals of Language with particular reference to the order of meaningful elements. In J. Greenberg (ed.), *Universals of Language*, 73–113. Cambridge: MIT Press.

Harrell, S. (1995). The history of the history of the Yi. In S. Harrell (ed.), *Cultural encounters on China's ethnic frontiers*. Seattle: University of Washington Press, 63-91.

Himmelmann, N. P. (1996). Demonstratives in Narrative Discourse: A Taxonomy of Universal Uses. In Barbara Fox (ed.), *Studies in anaphora*, 205-254. Amsterdam: Benjamins.

Hopper, P. and E. Traugott (2003). *Grammaticalization.* Cambridge: Cambridge University Press.

Huang, J. and Liu, L. (2001). Logophoricity, attitudes and *ziji* at the interface. In P. Cole, G. Hermon and C.-T. J. Huang (eds.), *Long-distance reflexives*, *Syntax and semantics* 33, 141-195, New York: Academic Press.

Iatridou, S. (2000). The Grammatical Ingredients of Counterfactuality. *Linguistic Inquiry* 31(2), 231-270.

Iwasaki, S. and P. Ingkaphirom (2005). *A reference grammar of Thai*. Cambridge: Cambridge University Press.

Jenks, R. (1994). *Insurgency and social disorder in Guìzhōu. The "Miao" Rebellion 1854-1873*. Honolulu: University of Hawaii Press.

Jenny, M. and San San Hnin Tun (2012). *Differential Subject Marking in Colloquial Burmese*. Paper presented at the conference SEALS XXII, Agay (France), May 30 - June 2, 2012.

Johnson, M. (1999). Tone and phonation in Western A-Hmao. *SOAS Working Papers in Linguistics* 9, 227-251.

Krifka, M. (1989). *Nominalreferenz und Zeitkonstitution. Zur Semantik von Massentermen, Pluraltermen und Aspektklassen*. Munich: Fink.

Krifka, M. (1992). Nominal reference, temporal constitution and thematic relations, in Sag et al. (eds.), *Lexical matters*, 29-53. Stanford: CSLI Publications.

Krifka, M. (1998). The origins of telicity, in: S. Rothstein (ed.), *Events and grammar*, 197-235. Dordrecht: Kluwer.

Lehmann, W. P. (1973). A structural principle of language and its implications. *Language* 49, 47–66.

Lehmann, C. (1989). Grammatikalisierung und Lexikalisierung. *Zeitschrift für Phonetik, Sprachwissenschaft und Kommunikationsforschung* 42, 11-19.

Lew, S. (2014). A linguistic analysis of the Lao writing system and its suitability for minority language orthographies. *Writing System Research* 6(1), 25-40.

Li Jinfang and Luo Yongxiang (2010). *The Buyang Language of South China*. Pacific Linguistics 607. Canberra: The Australian National University.

Lu Tianqiao (2008). *A Grammar of Manoan*. Boca Rota, Florida: Universal Publishers.

Luó Límíng 罗黎明 (2005). *壮汉英词典* [*Zhuang-Chinese-English Dictionary*]. 北京 [Běijīng]：中央民族大学出版社 [Central University of Nationalities Press].

Lyman, T. A. (1979). *Grammar of Mong Njua (Green Miao)*. Sattley, California: The Blue Oak Press.

Mǎ Chángshoù 马长寿 (1985). *《彝族古代史》 [The Ancient history of the Yí]*, in Lǐ Shàomíng 李绍明 (ed.). 上海 [Shànghǎi]: 上海人民出版社 [Shànghǎi People's Press].

McGregor, W. (2002). *Verb classification in Australian languages*. Berlin: Mouton de Gruyter.

Mohanan, T. (1994). *Arguments in Hindi*. CSLI Publication, Stanford.

Naumann, R. (2001). Aspects of changes: A dynamic event semantics, *Journal of Semantics* 18, 27-81.

Niederer, B. (1998). *Les langues Hmong-Mjen (Miáo-Yáo): Phonologie historique*. Lincom Studies in Asian Linguistics 7. Munich: Lincom Europa.

Norquest, P. (2007). *A Phonological Reconstruction of Proto-Hlai*. Ph.D Dissertation. Department of Anthropology, University of Arizona.

Ostapirat, W. (2000). Proto-Kra. *Linguistics of the Tibeto-Burman Area* 23(1), 1-251.

Palancar, E. (2002). *The origin of agent markers*. Berlin: Akademieverlag.

Purnell, H. (1970). *Toward a reconstruction of Proto-Miao-Yao*. PhD dissertation. Ithaca, New York: Cornell University.

Qín Xiǎoháng 覃晓航 (2004). *壮语词汇学 [Zhuang Lexicology]*. 北京 [Běijīng]：中央民族大学出版社 [Central University of Nationalities Press].

Quine, W. (1960). *Word and object*, Cambridge, Mass.: The MIT Press.

Ramat, P. (1992). Thoughts on degrammaticalization. *Linguistics* 30, 549-560.

Ratliff, M. (2007). *Numerals and reckoning in Hmong-Mien*. Manuscript presented at SEALS 17, 31 August to 2 September 2007, University of Maryland.

Ratliff, M. (2010). *Hmong-Mien Language History*. Canberra: Pacific Linguistics.

Ronnakiat, N. (1992). Evidence of the Thai alphabet can be found in inscriptions. *The Third International Symposium on Language and Linguistics*, 1326-1334.

Ross, Malcom D. (1994). Some current issues in Austronesian linguistics. In Darrell T. Tryon (ed.), *Comparative Austronesian dictionary: An introduction to Austronesian studies*, 45-120. Trends in Linguistics, Documentation 10. Berlin: Mouton de Gruyter.

Sagart, L. (1995). Chinese 'buy' and 'sell' and the direction of borrowings between Chinese and Hmong-Mian: A response to Haudricourt and Strecker. *T'oung Pao* 81(4-5), 328-324.

Savina, F. M. (1924). *Histoire des Miao*. Paris: Société des Missions Etrangères.

Saul, Janice and Nancy Freiberger Wilson (1980). *Nung Grammar*. Dallas: The Summer Institute of Linguistics.

Siewierska, A. (2004). *Person*. Cambridge: Cambridge University Press.

Sposato, A. M. (2015). *A grammar of Xong*. PhD Dissertation. New York: State University of New York at Buffalo.

Stolz, T. (1996). Some instruments are really good companions – some are not: On syncretism and the typology of instrumentals and comitatives. *Theoretical Linguistics* 23, 113-200.

Strecker, D. (1987). Some Elements on Benedict's "Miao-Yao enigma: The Na'e language." *Linguistics of the Tibeto-Burman Area* 10(2), 22-42.

Sūn, Hóngkāi 孙宏开 (1998). 二十世纪中国少数民族语言文字研究 [20th century research on Chinese minority languages and literature], in Liú Jiān 刘坚 (ed.), *二十世纪的中国语言学 [Linguistics in China in the 20th century]*, 641-682. 北京 [Běijīng]: 央民族大学出版社 [Central University of Nationalities Press].

Trask, R. L. (1996). *Historical Linguistics*. London: Edward Arnolds Publishers.

Wáng Déguāng 王德光 (1986). 威宁苗语话语材料 [Language material in the Weining dialect of the Miao language]. *民族语文 [Mínzú Yǔwén]* 3, 69-80.

Wáng Déguāng 王德光 (1987). 贵州威宁苗语量词拾遗 [Additional remarks on the classifiers of the Miao language in Wēiníng county]. 民族语文 [*Mínzú Yǔwén*] 5, 36-39.

Wáng Fǔshì 王辅世 (1957). 贵州威宁苗语量词 [The classifier in the Wēiníng dialect of the Miao language]. *语言研究 [Yǔyán Yánjiū]*, 75-121.

Wáng Fǔshì 王辅世 (1979). 苗语方言声母韵母比较 [The comparison of initials and finals of Miao dialects]. Monograph presented at the *12th International Conference on Sino-Tibetan Languages and Linguistics*, October 19-21, Paris.

Wáng Fǔshì 王辅世 (1994). *苗语古音构拟 [Reconstruction of the sound system of Proto-Miao]*. Tokyo: Institute for the Study of Languages and Cultures of Asia and Africa.

Wáng Fǔshì 王辅世 and Máo Zōngwǔ 毛宗武 (1995). *苗语古音构拟 [Reconstruction of the sound system of Proto-Miao]*. 北京 [Běijīng]：中国社会科学出版社 [China Social Sciences Press].

Wáng Fǔshì 王辅世 and Wáng Déguāng 王德光 (1986). *贵州威宁苗语的声调 [The tones of the Miao language in Wēiníng of Guìzhōu province]*. Ms.

Waugh, R. L. (1992). Let's take the con out of iconicity: Constraints on iconicity in the lexicon. *The American Journal of Semiotics* 9, 7-48.

Waugh, R. L. (1994). Degrees of iconicity in the lexicon. *Journal of Pragmatics* 22, 55-70.

Xióng Yùyǒu 熊玉有 and Diana Cohen 戴虹恩 (2005). *苗汉英学习实用手册 [Student's practical Miao-Chinese-English Handbook]*. 昆明 [Kūnmíng]：云南民族出版社 [Yúnnán Nationalities Press].

Yōng Qiàn 雍茜 (2016). *A typology of counterfactual clauses*. PhD Dissertation. City University of Hong Kong.

Zhāng Yǒngxiáng 张永祥 and Xǔ Shìrén 许士仁 (1990). 苗汉词典 [Miao Han Dictionary]. 贵阳 [Guìyáng]: 贵州民族出版社 [Guìzhōu Nationalities Press].

名称索引

Aikhenvald, A. 49
Anderson, S. R. 95
Andruski, J. 75
Barker, C. 80
Benedict, P. K. 22
Bisang, W. 68, 77, 85
Bjorkman, B. 113
Björverud, S. 4
Bossong, G. 8
Bril, I. 96
Bunt, H. 81
Bybee, J. 44
Campbell, L. 74
Cáo Cuìyún 曹翠云 95, 96
Chamberlain, J. R. 22
Chén Kāng 陈康 15, 16
Cohen, D. 戴虹恩 65, 67, 90, 98, 101, 103, 104, 110
Dempsey, J. M. 43
Dickinson, C. 51
Diessel, H. 95, 96
Diller, A. 22
Dixon, R. M. W. 49
Edmondson, J. 22
Enç, M. 77
Enfield, N. J. 28
Fauconnier, S. 9
Frajzyngier, Z. 7
Freiberger Wilson, N. 28, 39, 41, 52, 54, 57
Gerner, M. 马嘉思 3, 5, 7, 9, 11, 12, 14, 17, 19, 21, 29, 31, 32, 39, 41, 42, 45, 51, 52, 54, 57, 58, 67, 76, 77, 85, 89, 98, 101, 102, 103, 105, 106, 107, 108, 110
Gray, R. 25
Halpert, C. 113
Harrell, S. 郝瑞 1
Himmelmann, N. P. 96
Hopper, P. 30
Huang, James 7
Iatridou, S. 112
Ingkaphirom, P. ...26, 27, 28, 29, 31, 39, 40, 41, 52, 54, 57
Iwasaki, S. ...26, 27, 28, 29, 31, 39, 40, 41, 52, 54, 57
Jenks, R. 63
Jenny, M. 12
Johnson, M. 75
Jordan, F. 25
Keenan, E. L. 95
Krifka, M. 18
Lehmann, C. 30
Lew, S. 28
Li Jinfang 26, 28, 29, 31, 39, 41, 54, 57
Liu, Luther 7
Lu Tianqiao 29
Luó Límíng 罗黎明 41, 52, 54, 57
Luo Yongxian 22, 26, 28, 29, 31, 39, 41, 54, 57
Lyman, T. A. 65
Mǎ Chángshoù 马长寿 1
Máo Zōngwǔ 毛宗武 62
McGregor, W. 51
Mohanan, T. 77
Naumann, R. 18
Niederer, B. 62
Norquest, P. 22
Ostapirat, W. 22
Palancar, E. 8
Purnell, H. 61
Qín Xiǎoháng 覃晓航 31, 41, 52, 54, 57
Quine, W. 19
Ramat, P. 30

Ratliff, M. 43, 62, 75, 98, 99
Ronnakiat, N. 28
Ross, Malcom 23
Sagart, L. 62
Saul, J. 28, 39, 41, 52, 54, 57
Savina, F. M. 62
Scheibman, J. 44
Siewierska, A. 38
Solnit, D. 22
Sposato, A. M. 65, 66, 98, 103
Stolz, T. 8
Strecker, D. 64
Sūn, Hóngkāi 孙宏开 2
Trask, R. L. 74
Traugott, E. 30
Tun, San San Hnin 12
Wáng Déguāng 王德光 67, 75, 93, 94
Wáng Fǔshì 王辅世 62, 67, 75
Waugh, R. L. 7
Wū Dá 巫达 15, 16
Xióng Yùyǒu 熊玉有 65, 67, 90, 98, 101, 103, 104, 110
Xǔ Shìrén 许士仁 67
Yōng Qiàn 雍茜 113
Zhāng Yǒngxiáng 张永祥 67

缅彝、壮侗、苗瑶语族和汉语在中国西南地区形成了一个联系松散的语言群体。成百上千种语言共存于此，互相同化。它们有共同的语言表达方式，诸如语法化了的介词、表示“体”的小品词等。

同时，各个语言也呈现出了显著的个性特征，这些个性特征并不存在于任何与其系属或地域相同的语言中。本人在田野调查中发现了大量罕见的语音现象：诺苏语中的双唇颤音，呢苏语的 11 个卷舌辅音，雄语中五对普通元音和鼻化元音的对立；侗语中的九个声调，其中有两个是曲折调。

在形态上，罕见的现象包括：诺苏语中有语音象征性的指大/指小前缀；傈僳语中的（未）完成双体小品词；纳瑟语中的两个认知情态小品词，北部侗语的单/复数分类词；孤立语阿卯语中的屈折分类词。

在句法方面，有 4 种缅彝语在格标记和词序上表现出独特的表达方式。以及三江侗语中的 6 个否定小品词，和牡语中的反事实连词。

RFLR 专著 4

ISBN 978-3-947306-94-7
DOI https://doi.org/10.23772/9783947306947

rflr
Research Foundation
Language & Religion